

中国古典文学作品选读

李商隐诗选注

22.742

上海古籍出版社

中国古典文学作品选读

李商隐诗选注

陈伯海 选注

上海古籍出版社出版

(上海瑞金二路 272 号)

新华书店上海发行所发行 上海市印刷三厂印刷

开本 787×960 1/32 印张 4.25 字数 88,000

1982 年 2 月第 1 版 1982 年 2 月第 1 次印刷

印数：000,001—75,000

统一书号：10186·316 定价：(五)0.31元

《中国古典文学作品选读》

出版说明

我国具有灿烂的文化传统。在提高全民族的科学文化水平、迅速实现四个现代化的新长征中，为了批判继承我国古代优秀的文学遗产，给繁荣社会主义文化提供有益的借鉴，我社编辑出版这套《中国古典文学作品选读》。

这是一套普及性的读物。遵照党的“百花齐放”、“古为今用”的方针，选录历代具有一定代表性的优秀作品，包括诗、词、散文、小说、戏曲、书信、日记等各种体裁，采用选注、选译等方式分册出版，以有助于具有中等文化程度的读者阅读、欣赏原作。

这套丛书是在原中华书局上海编辑所出版的《古典文学普及读物》的基础上，重新加以扩充、修订的。欢迎广大读者对我们的工作多提批评、建议。

上海古籍出版社

前 言

这本小书介绍唐代诗人李商隐的一部分作品，希望有助于读者欣赏我国诗歌百花苑中这一株馨香别具的奇葩。

李商隐(约813—约858)，字义山，号玉谿生，又号樊南生。原籍怀州河内(今河南沁阳)，从祖父起迁居郑州荥阳(今河南荥阳)。他生平的主要活动是在晚唐的文、武、宣三朝。这是唐王朝由“中兴”走向末路的重要转折时期。李商隐本人出身于没落的小官僚家庭，所谓“宗绪衰微，簪纓殆歇”(《祭处士房叔父文》)、“四海无可归之地，九族无可倚之亲”(《祭裴氏姊文》)，这类自述真实地反映了他比较寒微的处境。

他的一生大致可分为三个阶段。

文宗开成二年(837)以前，是他的青少年时期。他九岁丧父，跟随堂叔学习经书和文章，十六岁时古文写作已崭露头角。大和三年(829)，受天平军节度使令狐楚特聘入幕。令狐楚赏识他的才华，让儿子令狐綯和他交游，并亲加指点，很快又以骈文名家。以后七八年间，诗人除短时期在兖海观察使崔戎的幕府逗留和学道玉阳山以外，一直追随令狐楚身边。开成二年登进士第。这个阶段留存诗作不多，但很有一些评议时事、抒述怀抱的重要篇

章,初步显示了年轻诗人的不凡器识和独特风格。

开成三年到武宗会昌六年(846),是李商隐踏上仕途和开始卷入党争漩涡的中年期。开成二年冬,令狐楚病死,诗人失去凭依,于次年 to 泾州(今甘肃泾川)入泾原节度使王茂元幕府,后来又娶了他的女儿。当时以牛僧孺和李德裕为首的两大官僚集团的斗争(史称“牛李党争”),正进入白热化阶段。令狐楚父子属牛党,王茂元则接近李党。李商隐转依王茂元门下,在他本人虽并无党派门户之见,而令狐绹及牛党中人却认为他“背恩”、“无行”,极力加以排挤。从此他陷入朋党相争的峡谷,成了政争的牺牲品。这年春天,他参加博学宏词科考试,先为考官所取,复审时却被中书省内有势力的人除了名。第二年始授秘书省校书郎,随即外出为弘农(今河南灵宝)县尉,又因平反冤狱事忤触上司,几乎罢官。开成五年(840)冬辞尉职请调,到会昌二年(842)才通过考试,重入秘书省任正字。不久又因母丧居家,会昌五年冬服满后返职。坎坷不平的人生历程,促使诗人的创作向纵深发展,诗中感情更为沉郁,表达愈加婉曲,艺术上达到成熟的境界,而另一方面也不免增添了感伤颓废的气息。

宣宗大中元年(847)到大中十二年,是李商隐三入幕府、天涯飘泊的后期。宣宗即位后,一反武宗朝的政治措施,原来得势的李党纷遭贬逐,令狐绹做了宰相,诗人受到进一步压抑。从大中元年至

九年,他先后赴桂州(今广西桂林)、徐州、梓州(今四川三台)随人作幕僚,悒悒不得志。大中五年去梓幕前,妻王氏病故,更使他精神上蒙受沉重打击。居东川时,常抑郁不欢,顶礼佛教,甚至想出家为僧。大中九年冬,返归长安。次年任盐铁推官,一度游江南。飘泊无定的生涯使诗人后期的诗风变化更为多样,时而慷慨,时而沉咽,时而凄楚,时而恬静,诗境也日趋老成。大中十二年罢职回郑州闲居。大约就在这一年底,终于怀着报国无门、素志未遂的悲愤,寂寞地离开人世。

李商隐的诗歌流传下来的约六百首。其中以直接、间接方式触及时政题材的,占了相当比重。他的政治诗反映面广,开掘有一定深度。如《有感二首》和《重有感》记述大和末年震动朝野的“甘露之变”,对宦官幽禁文宗、屠杀士民的专制暴行痛加抨击,表现出不寻常的政治胆识。《隋师东》、《寿安公主出降》反对藩镇割据,但不限于斥责军阀野心,而能够联系朝政腐败和政策失误作批判性考察,认识比较深刻。寓言诗《乱石》等对朋党相争给予尖锐讽刺。《汉南书事》、《漫成五章》(其五)提出巩固边防、和睦民族关系的主张。尤其是《行次西郊作一百韵》,从眼前农村残破、民不聊生的景象,追溯唐王朝二百年来治乱盛衰的历史变化,对唐代政治作了系统的总结回顾,成为杜甫《咏怀》、《北征》以后难得的“诗史”。但是,诗人尽管有“欲回天地”

的雄心,却找不到解救危机的道路,只能把希望寄托在少数圣君贤相身上,这样的理想自然是软弱无力的。他的政治诗较多地揭示统治阶级的腐败,抒发才士失意的愤懑,而未能充分反映下层人民的疾苦,也是一个缺陷。

李商隐的咏史诗有很高的成就。这些作品绝不是“发思古之幽情”的无病呻吟,也不同于前人的托古以述怀,而是着眼于借鉴历史的经验教训来指陈政事、讥评时世,成为政治诗的一种特殊形式。诗篇往往选择历史上封建帝王的荒淫误国作为表现的主题,或讽求仙,或嘲好色,或砭奢逸,讽喻现实的用意十分明显。难能可贵的是,诗人批判的矛头有时公开对准本朝皇帝。象《过景陵》讽刺唐宪宗求长生而致夭折,《马嵬》等篇谴责唐玄宗贪女色而召祸乱,用笔尖利,略无讳饰,充分显示了作品的战斗锋芒。写法上,大多采用律绝近体的形式,深入一点,即小见大,把精警的立意蕴含在历史画面的传神白描中,造成词微而显、意深而永的艺术效果。

无题诗是李商隐独具一格的创造。作品大多以男女爱情相思为题材,意境要眇,情思宛转,辞藻精丽,声调和美,读来令人回肠荡气。但也由于这些诗往往写得比较隐晦曲折,千百年来解说纷纭,穿凿附会更不在少数。今天看来,这些诗篇并非一时一地之作,也没有统一的构思贯串起来,而是诗人生活中随时触发的各种感受与兴会的点滴结

晶。其中有实写爱情相思的，有明属冶游狎邪的，有托喻友朋交往的，有寄寓身世感慨的，还有一些兴寄难明，托意在有无之间，颇难指实。尽管内容各别，大都属于诗中之意不便明言或意绪复杂难以立题概括的情况，统名之为“无题”。对无题诗的评价，也需要分别对待。少数写艳情的篇什，口吻轻薄，词藻浮靡，在诗人作品中属于下乘。多数篇章则能跳出以狎玩的眼光摹绘女子娇情媚态的俗套，写出男女真诚相爱、缠绵执着的情思。所谓“意多沉至，词不纤佻”（施补华《岷傭说诗》），是对它们的确切评语。还要看到，这些作品的意义不限于表现一往情深的恋爱生活。不仅那些实有寄托的诗篇暗含作者身世之感，就是那些托意在有无之间的，它们所集中抒写的悲剧性爱情相思，那种期待与失望、痛苦与留恋、执着与彷徨交织在一起的矛盾心情，实际上与整个时代心理是息息相通的。这也正是无题诗吸引人们去反复诵读和回味的一个重要原因。

诗人还有一部分抒情咏物的名篇。他的抒情诗往往以深挚的感情、细腻的笔触，传达出晚唐这一特定时代条件下受压抑文人苦闷忧痛的心声，从一个侧面展现了社会衰败的面影；而其浓重的感伤气息，则难免给人带来某种不健康的影响。他的咏物诗不光以体物工切、摹写入微见长，还能够通过典型特征的刻画和环境气氛的烘染，表现出物象的内在神韵，藉以寄寓作者的情怀。

李商隐的诗歌在艺术上形成了独特的风格。善于言情，是其根本特征。在表现方法上，他较少直抒胸臆，而致力于婉曲见意。诗人喜欢把自己的艺术构思锤炼得千回百转、一波三折。他常借助于环境景物的描绘来渲染气氛，烘托情思（《日射》、《宿骆氏亭寄怀崔雍崔衮》）；他善于驱遣想象，将事实情转化为虚拟的情境画面（《夜雨寄北》、《嫦娥》）；他爱好绣织丽字，镶嵌典故，细针密线，潜藏不露，造成光怪陆离而又朦胧隐约的诗歌意象（《锦瑟》、《碧城三首》）；他还大量运用比兴寄托手法，寓意空灵，索解无端，而又余味无穷。当然，刻意求深求曲，也会带来晦涩费解的弊病。诗人的一部分作品迷离恍惚，旨意难明，有的甚至成为千古揭不破的“诗谜”，导致妄为比附、影射的索隐风气。

表达的婉曲见意，同被表达的“深情绵邈”（刘熙载《艺概》）相结合，做到“寄托深而措辞婉”（叶燮《原诗》），这就是李商隐诗歌的基本风格。生活在晚唐采缛藻繁的诗风影响下，李商隐的诗歌也自有富丽精工的一面。但他不局限于华艳，而能够在秾丽之中时带沉郁，流美之中不失厚重，是跟他情深词婉的诗风分不开的。

李商隐诗歌艺术的成就，与他多方面地学习前人密切相关。他的愤悱恻怆的情思和“美人香草”的表现手法源于屈原，伤时忧国的怀抱和精严顿挫的律体承自杜甫，转折层深的构思方式由李贺得

到启发，词旨隐晦的作风受阮籍的影响，而清新流丽的语言显然脱胎于六朝民歌和齐梁文人诗。此外，他的某些长篇古风雄直恣放，格局恢张，接近高适、韩愈的歌行；一些抒情写景的小诗则又谈语天成，绰约多姿，不失盛唐绝句的神味。尤足称道的是，诗人并非机械地学步前人，而是把这多方面的传统吸收、融铸到自己独特的艺术风格中来，在才人辈出、难以为继的诗国高潮之后，独辟蹊径，开拓出寄情深婉的新境界，成为唐代诗坛上异军突起的后劲。他的诗歌艺术不仅哺育了从晚唐的吴融、韩偓直到清朝黄景仁、龚自珍等历代诗人，还流衍于后世词坛，开启了婉约词派的先河。

李商隐的诗歌素称难解，这里选录的篇章词句存有歧见的不少，书中解说并非定论，希望读者自己去思索和探讨。

陈伯海

目 次

《中国古典文学作品选读》出版说明

前 言 1

编年诗

无题(八岁偷照镜)	1
隋师东	2
初食笋呈座中	4
重有感	4
曲江	7
寿安公主出降	8
行次西郊作一百韵	10
安定城楼	25
任弘农尉献州刺史乞假归京	26
哭刘蕡	28
行次昭应县道上送户部李郎中充昭义攻讨	29
无题二首(其一:昨夜星辰昨夜风)	31
临发崇让宅紫薇	32
七月二十九日崇让宅宴作	33
茂陵	34
瑶池	36
韩碑	37
晚晴	43

城上	44
高松	45
异俗二首(其一: 鬼疔朝朝避)	46
楚宫	47
汉南书事	49
梦泽	50
骄儿诗	51
漫成五章	57
偶成转韵七十二句赠四同舍	61
房中曲	69
井络	71
杜工部蜀中离席	72
二月二日	74
初起	75
忆梅	75
天涯	76
夜雨寄北	77
即日(一岁林花即日休)	77
筹笔驿	78
重过圣女祠	80
韩冬郎即席为诗相送,一座尽惊。他日余方追 吟“连宵侍坐徘徊久”之句,有老成之风,因 成二绝寄酬,兼呈畏之员外(其一: 十岁裁诗 走马成)	81
隋宫二首	83

南朝(玄武湖中玉漏催)	85
齐宫词	87
风雨	88
井泥四十韵	89
锦瑟	96
幽居冬暮	98
不编年诗	
马嵬二首(其二: 海外徒闻更九州).....	99
龙池	101
贾生	102
无题(相见时难别亦难)	103
无题四首(选二: 来是空言去绝踪、飒飒东风 细雨来)	104
无题二首(凤尾香罗薄几重、重帏深下莫愁堂).....	106
春雨	109
昨日	110
宿骆氏亭寄怀崔雍崔衮	111
嫦娥	112
微雨	113
霜月	113
蝉	114
流莺	115
赋得鸡	116
乱石	117
乐游原(向晚意不适)	118

无 题

八岁偷照镜，长眉已能画^①。
十岁去踏青^②，芙蓉作裙衩^③。
十二学弹箏^④，银甲不曾卸^⑤。
十四藏六亲^⑥，悬知犹未嫁^⑦。
十五泣春风^⑧，背面秋千下^⑨。

【说明】 这首诗写一个姿容美丽、志行高洁的少女，由于青春虚度、前途茫然而产生苦闷心情，借以寄托诗人自己渴求用世而不可得的感慨。语言风格清新明朗，刻画少女情态活泼传神。几岁几岁的排比句式显然来自民歌影响，而假托言情以抒述政治怀抱的写法又出之于文人诗的传统。从这篇早年的诗作中，已经初步显示了诗人多方面的文学修养，包含着 he 后来一生都未得到解决的思想矛盾。

【解释】 ①这两句写女孩子很早就懂得爱美。 ②踏青——春天郊游。 ③芙蓉——荷花。裙衩(岔 chà)——这里指裙子。用荷花作裙子，表示主人公情操的高洁。 ④箏(争 zhēng)——一种拨弦弹奏的乐器。 ⑤银甲——弹箏时用的骨爪，长一寸多，套在手指上用来拨弦。卸——除下。这两句写学习技艺的勤奋。 ⑥藏——躲避。六亲——指最密切的亲属。古代礼教强调男女有别，女孩子稍稍长大，就须回避男性，哪怕是自己的近亲。 ⑦悬

知——料想。 犹——还。 未嫁——指未曾许亲。 这两句说：已经到了待嫁的年龄，却听不到父母给自己议婚的消息（古代结婚较早）。 ⑧泣春风——对着春风哭泣。

⑨背面——背着人面。 这两句写主人公面对大好春光，触发了年华易逝、前途未卜的忧虑，而又难以将满腹心事告诉别人，只好背着女伴在秋千架下暗自流泪。

隋 师 东^①

东征日调万黄金^②，几竭中原买斗心^③。
军令未闻诛马谡^④，捷书唯是报孙歆^⑤。
但须鸞鷟巢阿阁^⑥，岂假鸱鸢在泮林^⑦？
可惜前朝玄菟郡^⑧，积骸成莽阵云深^⑨！

【说明】 藩镇割据是唐王朝后期的严重政治问题。本篇通过一次平叛战争的记述，就这个问题发表了感想。诗中并没有把割据的形成简单归咎于少数军阀的野心，而是着重联系唐王朝政策的失误和军纪的败坏来加以考察，并溯源到朝廷内部贤人失位、政事不修。这样的看法无疑是比较深刻的。诗篇起得有力，逐层深入，到第三联点明主题，结尾又转入眼前实景作气氛铺染，章法严密而不板滞。中间四句连用典故和比喻，不仅用得贴切，而且笔法多变，反正虚实相间，再加以“未闻”、“唯是”、“但须”、“岂假”一系列词语关合串联，给人以一气流注的感觉。

【解释】 ①唐敬宗宝历二年（826），横海镇（治所在今河北沧县）节度使李全略病死，其子李同捷擅自称留后（代

理节度使),拥兵抗拒朝命。文宗大和元年(827),朝廷调发各路军将讨伐。由于军政腐败,战事迁延日久,直至大和三年(829)四月才初步平定,耗费大量国家资财,严重影响了人民生活。这年十一月,李商隐应聘为天平军节度使巡官,跟随节度使令狐楚赴郛(运 yùn)州(今山东郛城),途经这一带,目睹战乱后的破败景象,写下这首诗。因作者是由洛阳东去郛城,所以题作“隋师东”。隋,同“随”。②东征——指讨伐李同捷的战争。③几(机 jī)竭中原——几乎竭尽中原的财富。买斗心——指用犒赏来收买、换取将士们的斗志。这两句批评朝廷对待藩镇割据缺乏有效的措施,只会虚耗财力来从事得不偿失的军事征伐。④马谡(肃 sù)——三国时蜀国将领。公元二二八年诸葛亮伐魏,马谡任先锋,违反军事部署,打了败仗,被诸葛亮按军法处斩。⑤孙歆(心 xīn)——三国时吴国都督。公元二八〇年晋伐吴,晋将王濬(俊 jùn)谎报战功,说是斩得孙歆的首级。后来晋将杜预俘获孙歆,送到洛阳,揭穿了事实真相。这两句借用典故来揭露唐王朝军纪的败坏,意思是:没有听到对任意违背军令的人严加惩治,只看见都是虚报战功的“捷书”。⑥但——只。鸞鸞(岳浊 yuè zhuó)——凤凰的别称。巢阿(婀 ē)阁——结巢于阿阁上。阿阁,四面有栋梁和曲檐的楼阁,这里指宫殿。鸞鸞巢阿阁,比喻贤人在朝执政。⑦岂假——岂能容让。鸱鸢(痴消 chī xiāo)——猫头鹰。泮(判 pàn)林——泮宫(周代诸侯国设立的高级学府)旁边的树林,这里指原属中央政府管辖下的各地区。鸱鸢在泮林,比喻野心家割据州郡。⑧玄菟(图 tú)郡——汉代设置的郡,这里借指沧州地区。⑨骸(孩 hái)——尸骨。莽——密生的草,这里形容尸骨密集如草丛。阵云——杀气。这两句描写战乱地区的惨酷荒

凉景象。

初食笋呈座中

嫩箨香苞初出林^①，於陵论价重如金^②。
皇都陆海应无数^③，忍剪凌云一寸心^④？

【说明】 诗歌以初出林的嫩笋寓意，讽喻统治者应保护有志向的青年人茁长成材，而不应该横加摧残。嫩笋的形象显然有自况的意味，但不限于诗人个人的述志。这首七绝写得语意淡宕，风神摇曳，开启了作者后来一系列咏物寄兴诗作的先河。

【解释】 ①箨（唾 tuò）——笋壳。苞——指包卷在壳内的笋心。 ②於陵——汉代县名，唐时为长山县（今山东邹平），邻近兖州。这一带出产的竹笋味道鲜美，是北方难得的食物，所以说它“论价重如金”。 ③皇都——一般指京城，这里泛指大都邑。陆海——陆地上物产丰饶的地区，因为它象海洋那样无所不容，所以叫“陆海”。 ④凌云一寸心——指新笋。笋初生时很短，但能够长成高人云端的翠竹。这两句说：大都邑如同“陆海”一样有无数珍美食品，怎么忍心来剪伐初生的嫩笋，而不让它长成凌云的修竹呢？

重有感^①

玉帐牙旗得上游^②，安危须共主君忧^③。

窦融表已来关右^④，陶侃军宜次石头^⑤。

岂有蛟龙愁失水^⑥？更无鹰隼与高秋^⑦！

昼号夜哭兼幽显^⑧，早晚星关雪涕收^⑨？

【说明】宦官专权是唐中叶以后的又一重大政治问题。安史乱后，皇帝不信任武将，依靠宦官掌握兵权。宦官则反过来利用手中权力挟持皇帝，干预朝政，甚至擅行废立，造成皇权与宦官专权的尖锐矛盾。“甘露之变”就是这个矛盾的一次大爆发。本篇站在维护唐王朝中央集权的立场上，对宦官的专横肆虐痛加针砭，切望能消灭这股恶势力，诗人的态度是积极、大胆的。但他把希望寄托在某些拥有实力的藩臣武将身上，则是不切实际的幻想，这就是为什么诗中响亮的号召与深沉的悲慨紧密交织在一起的缘故。艺术渊源上，本篇和《隋师东》都脱胎自杜甫的《诸将五首》，议论时事，抒写感愤，用典工切，律法精严。本诗的感情色彩强烈，“须”、“宜”、“岂有”、“更无”、“早晚”等虚词有助于神气的传达，篇章结构上的波澜顿宕也比较鲜明。

【解释】①这首诗写于文宗开成元年（836）。前一年（大和九年）冬，文宗与宰相李训、凤翔节度使郑注等密谋诛灭宦官，预先在左金吾大厅埋伏武士，假称厅后石榴树上夜降甘露，想在诱使宦官头子们去验看时执杀之。不料被宦官发觉，抢先动手，劫持皇帝入后宫，并派出禁军大肆捕杀朝官，牵及许多无辜的士民，造成长安城内一片恐怖景象。这个震动朝野的事件，史称“甘露之变”。事变发生后，文宗的地位岌岌可危。次年二、三月间，昭义军节度使（辖泽、潞等州，在今山西南部）刘从谏几次上表斥责宦官专横滥杀，扬言要用所部军马来捍卫王室，这才使宦官们的凶恶气焰

有所收敛。李商隐的诗就是在这种情况下激发下写成的。因为在这之前,他已写过两首记述“甘露之变”的五言排律,题作“有感二首”,所以本诗以“重有感”为题。 ②玉帐——指主帅的营帐。牙旗——军前大旗,旗杆用象牙装饰(一说刻有兽牙图形)。上游——指有利的形势。 ③安危——这里是偏义复词,危难的意思。这两句说:节度使统率一方兵马,占据有利的形势,在危难时应该分担君主的忧虑。 ④窦融——东汉初年任凉州(今甘肃、宁夏一带)牧,他知道光武帝刘秀将讨伐军阀隗(委 wēi)嚣,就主动上表请问出兵日期,准备效力。关右——函谷关以西地区,指窦融所在地。 ⑤陶侃(砍 kǎn)——东晋将领。成帝时苏峻叛乱,京城建康(今江苏南京)告急,他被推为讨逆军盟主,进兵石头城(故城在今南京市石头山后)下,斩苏峻。宜——应该。次——进驻。这两句引窦融、陶侃的事迹喻指刘从谏,意思是:刘从谏捍卫王室、声讨宦官的章表已经从昭义镇发来,还希望他进一步付诸行动,进军长安来平定乱事。 ⑥蛟龙失水——比喻皇帝受宦官挟持,失去权力。 ⑦更无——绝无。鹰隼(笋 sǔn)——都是善于搏击鸟雀的猛禽,比喻能为君主驱除奸邪的武臣。与高秋——在高爽的秋空中飞翔。与,同“举”,飞升。这两句用的比兴手法,意思是:哪有皇帝为失权而担忧的道理?可偏偏没有人出来象鹰击长空那样狠狠打击恶势力。这是用反激的语气来激励刘从谏一类人采取行动。 ⑧幽显——“幽”指阴间,“显”指阳世。这句说:宦官的暴行使得人间鬼国白天黑夜充满一片哭声。 ⑨早晚——即“多早晚”,什么时候。星关——天门,指皇宫。雪涕——抹眼泪。这句说:什么时候才能消除宦官专权的现象,收复被他们盘踞的宫阙,让大家抹去眼泪、化悲为喜呢?

曲江^①

望断平时翠辇过^②，空闻子夜鬼悲歌^③。
金舆不返倾城色^④，玉殿犹分下苑波^⑤。
死忆华亭闻唳鹤^⑥，老忧王室泣铜驼^⑦。
天荒地变心虽折^⑧，若比伤春意未多^⑨。

【说明】这首诗也是为“甘露事变”而发，但写法上与《重有感》的着重正面纪实不同，而是从侧面落笔，借曲江的兴废以寄兴，即小见大，见得分外空灵蕴藉。曲江的繁华永谢，暗示了“甘露事变”的灾祸和唐王朝国运的沦替。诗的第三联把这个意思正面揭示出来了，尽管为避讳而采用典故，诗人内心的深沉感慨还是得到了真切表露。结尾处重又折回到眼前的“伤春”，表面上语气冲淡，骨子里更为沉痛。全篇哀感缠绵，构思曲折，体现了李商隐特有的情深词婉的作风。

【解释】①曲江——又名曲江池，在唐代长安城东南，著名的风景区。安史乱后长期荒废。文宗为了点缀升平，曾想加以兴复，于大和九年(835)二月动工修葺。“甘露事变”后，下诏罢修曲江亭馆。②望断——极目远望而不得见。平时——升平的年代。翠辇(碾 niǎn)——皇帝的座车，车盖上有翠羽装饰。③子夜——半夜。这两句写曲江荒废后的景象，意思是：再也看不见太平时世皇帝车驾游幸曲江的盛况了，只能听到夜半时分冤鬼的悲歌。④金舆——装饰得金碧辉煌的车子。倾城色——形容女

子美貌动人，这里指陪同皇帝出游的宫嫔。 ⑤玉殿——指皇宫。 下苑——即曲江。曲江池水与宫内御沟相通。这两句说：漂亮的车子不复载来美丽的宫嫔，只有宫内御沟还给曲江池苑分送水波。 ⑥华亭闻唳（利）鹤——晋代陆机离开江南的家乡到洛阳去做官，后因宦官孟玖的谗言而被杀，临刑前悲叹道：华亭鹤唳还能再听到吗？华亭，陆机故宅附近的山谷名，在今上海松江。唳，鹤鸣声。本句借用陆机的典故来影射“甘露事变”中宦官屠戮朝士。 ⑦泣铜驼——西晋灭亡前，索靖预感天下将乱，指着洛阳宫门外的铜驼叹息道：终将看见你落在荆棘丛中（意思是繁华的宫殿将化为丘墟）！本句表示诗人产生了同索靖一样忧虑国家命运的预感。 ⑧天荒地变——指唐王朝兴亡的巨大变故。 折——摧。 ⑨伤春——为春天的消逝而感伤。这两句说：国家沦亡的前景固然叫人心摧魂折，但既然是跟自然界春天的消逝一样无可挽回，那末比之“伤春”也就无须有更多的感慨了。

寿安公主出降^①

妫水闻贞媛^②，常山索锐师^③。
 昔忧迷帝力^④，今分送王姬^⑤。
 事等和强虏^⑥，恩殊睦本枝^⑦。
 四郊多垒在^⑧，此礼恐无时^⑨！

【说明】 寿安公主下嫁王元逵一事，反映了唐王朝对藩镇割据势力缺乏坚定的原则，只求维系表面的臣属关系，

甚至不惜用屈辱的“和亲”来加以维系。这种可耻的姑息态度，正是诗人所要着力揭露和鞭挞的。写法上，通篇采用冷嘲的笔调，作风峭刻尖利而又含蓄隽永，在作者的政治诗中另具一格。

【解释】 ①文宗开成二年(837)，以寿安公主下嫁成德军节度使王元逵。王元逵不象他去世的父亲王庭湊那样公开对抗朝廷，而是表面上比较遵守礼节，所以文宗用结亲的办法来表示优待。降(酱 jiàng)，特指公主出嫁，意思是降低了身分。 ②妫(归 guī)水——河流名，在今山西境内，传说帝尧在这里把两个女儿嫁给舜。这里是用典故来影射寿安公主的下嫁。贞媛(怨 yuàn)——品德纯正的女子。 ③常山——郡名，即镇州(今河北正定)，为成德节度使治所。索——娶。这两句说：王元逵听说有美好的公主，就从常山派出精锐的军队前来迎娶。把“索”亲与“锐师”联系在一起，含有讽刺意味，暗示朝廷是在强藩盛兵的压力下嫁出公主的。 ④迷帝力——不懂得皇帝的威权。迷，分辨不清。 ⑤分(奋 fèn)——应分，理所当然。王姬——王女，指寿安公主。这两句说：原先担忧王庭湊恃强悖逆，不懂得尊重朝廷，而今王元逵的态度有所改变，当然要把公主奉送给他。这是反话，讽刺唐王朝的软弱怕事。 ⑥和强虏——跟强敌“和亲”。古代统治者为求得民族间的和睦，或者在强敌威逼下求取一时的苟安，把宗室女子嫁给少数民族的首领，叫“和亲”。这里指的是后一种屈辱性的“和亲”。这句说：寿安公主下嫁的事，等于古代屈辱性的“和亲”。 ⑦殊——异，这里有“超过”的意思。本枝——这里指皇帝的宗室。这句说：对待王元逵的隆重恩遇，超过了和睦宗室的礼节。 ⑧四郊——指京城以外的各地区。垒——壁垒，指割据的藩镇。 ⑨无时——没有期限(意

思是没有完了的时候)。这两句说：全国各地还存在许多割据的藩镇，这类婚礼恐怕要没完没了地办下去吧！这也是嘲讽统治者妥协苟安的反话。

行次西郊作一百韵^①

蛇年建丑月^②，我自梁还秦^③。
南下大散岭^④，北济渭之滨^⑤。
草木半舒坼^⑥，不类冰雪晨^⑦。
又若夏苦热，焦卷无芳津^⑧。
高田长榭枿，下田长荆榛^⑨。
农具弃道旁，饥牛死空墩^⑩。
依依过村落^⑪，十室无一存。
存者背面啼^⑫，无衣可迎宾。
始若畏人问，及门还具陈^⑬。

右辅田畴薄^⑭，斯民常苦贫^⑮。
伊昔称乐土^⑯，所赖牧伯仁^⑰。
官清若冰玉，吏善如六亲^⑱。
生儿不远征，生女事四邻^⑲。

浊酒盈瓦缶²⁰，烂谷堆荆困²¹。
健儿庇旁妇²²，衰翁舐童孙²³。
况自贞观后²⁴，命官多儒臣²⁵。
例以贤牧伯²⁶，征入司陶钧²⁷。

降及开元中²⁸，奸邪挠经纶²⁹。
晋公忌此事³⁰，多录边将勋³¹。
因令猛毅辈³²，杂牧升平民³³。
中原遂多故³⁴，除授非至尊³⁵。
或出幸臣辈³⁶，或由帝戚恩³⁷。
中原因屠解³⁸，奴隶厌肥豚³⁹。
皇子弃不乳⁴⁰，椒房抱羌浑⁴¹。
重赐竭中国，强兵临北边。
控弦二十万⁴²，长臂皆如猿⁴³。
皇都三千里⁴⁴，来往如雕鸢⁴⁵。
五里一换马⁴⁶，十里一开筵⁴⁷。
指顾动白日⁴⁸，暖热回苍旻⁴⁹。
公卿辱嘲叱，唾弃如粪丸⁵⁰。
大朝会万方⁵¹，天子正临轩⁵²。

彩旗转初旭⁵³，玉座当祥烟⁵⁴。
金障既特设⁵⁵，珠帘亦高褰⁵⁶。
捋须蹇不顾⁵⁷，坐在御榻前⁵⁸。
忤者死跟履⁵⁹，附之升顶颠⁶⁰。
华侈矜递衒⁶¹，豪俊相并吞⁶²。
因失生惠养⁶³，渐见征求频⁶⁴。

奚寇东北来⁶⁵，挥霍如天翻⁶⁶。
是时正忘战，重兵多在边⁶⁷。
列城绕长河，平明插旗幡⁶⁸。
但闻虏骑入⁶⁹，不见汉兵屯⁷⁰。
大妇抱儿哭，小妇攀车播⁷¹。
生小太平年⁷²，不识夜闭门。
少壮尽点行⁷³，疲老守空村。
生分作死誓⁷⁴，挥泪连秋云。
廷臣例獐怯⁷⁵，诸将如羸奔⁷⁶。
为贼扫上阳⁷⁷，捉人送潼关⁷⁸。
玉辇望南斗⁷⁹，来知何日旋⁸⁰！
诚知开辟久⁸¹，遘此云雷屯⁸²。

逆者问鼎大⁸³，存者要高官⁸⁴。
抢攘互间谍⁸⁵，孰辨枭与鸾⁸⁶？
千马无返辔，万车无还轅⁸⁷。
城空雀鼠死，人去豺狼喧⁸⁸。

南资竭吴越⁸⁹，西费失河源⁹⁰。
因令右藏库⁹¹，摧毁惟空垣⁹²。
如人当一身，有左无右边。
筋体半痿痹⁹³，肘腋生臊膻⁹⁴。
列圣蒙此耻⁹⁵，含怀不能宣⁹⁶。
谋臣拱手立⁹⁷，相戒无敢先⁹⁸。
万国困杼柚⁹⁹，内库无金钱。
健儿立霜雪¹⁰⁰，腹歉衣裳单¹⁰¹。
馈餉多过时¹⁰²，高估铜与铅¹⁰³。
山东望河北¹⁰⁴，爨烟犹相联¹⁰⁵。
朝廷不暇给¹⁰⁶，辛苦无半年¹⁰⁷。
行人擢行资¹⁰⁸，居者税屋椽¹⁰⁹。
中间遂作梗¹¹⁰，狼藉用戈鋌¹¹¹。
临门送节制¹¹²，以锡通天班¹¹³。

破者以族灭¹¹⁴，存者尚迁延¹¹⁵。
礼数异君父¹¹⁶，羈縻如羌零¹¹⁷。
直求输赤诚¹¹⁸，所望大体全¹¹⁹。
巍巍政事堂¹²⁰，宰相厌八珍¹²¹。
敢问下执事¹²²：今谁掌其权¹²³？
疮疽几十载¹²⁴，不敢扶其根¹²⁵。
国蹙赋更重¹²⁶，人稀役弥繁¹²⁷。

近年牛医儿¹²⁸，城社更攀缘¹²⁹。
盲目把大旆¹³⁰，处此京西藩¹³¹。
乐祸忘怨敌¹³²，树党多狂狷¹³³。
生为人所惮¹³⁴，死非人所怜¹³⁵。
快刀断其头，列若猪牛悬¹³⁶。
凤翔三百里¹³⁷，兵马如黄巾¹³⁸。
夜半军牒来¹³⁹，屯兵万五千。
乡里骇供亿¹⁴⁰，老少相扳牵¹⁴¹。
儿孙生未孩¹⁴²，弃之无惨颜¹⁴³。
不复议所适¹⁴⁴，但欲死山间¹⁴⁵。

尔来又三岁^⑭，甘泽不及春^⑮。
盗贼亭午起^⑯，问谁多穷民^⑰。
节使杀亭吏^⑱，捕之恐无因^⑲。
咫尺不相见，旱久多黄尘。
官健腰佩弓^⑳，自言为官巡^㉑。
常恐值荒迥^㉒，此辈还射人^㉓。
愧客问本末^㉔，愿客无因循^㉕。
郡坞抵陈仓^㉖，此地忌黄昏^㉗。

我听此言罢，冤愤如相焚。
昔闻举一会^⑳，群盗为之奔。
又闻理与乱^㉑，系人不系天^㉒。
我愿为此事^㉓，君前剖心肝。
叩头出鲜血，滂沱污紫宸^㉔。
九重黯已隔^㉕，涕泗空沾唇。
使典作尚书^㉖，厮养为将军^㉗。
慎勿道此言^㉘，此言未忍闻^㉙！

【说明】这是一篇概括一代兴亡的政治长诗。诗中借作者与村民的问答，反映了唐王朝二百年来治乱兴衰的历史变化，着重揭示唐中叶以来政局腐败、变乱频生、财用枯

竭、赋税繁苛、藩镇割据、宦官肆虐，特别是人民群众在天灾人祸逼迫下生计断绝的严重政治危机，视野广阔，表现真切，是杜甫《咏怀》、《北征》以后最重要的“诗史”，也是李商隐本人现实主义创作的高峰。在探索危机的根源和解决办法时，作者提出“系人不系天”的进步见解，有朴素唯物论的倾向；但在具体方针上，则归结于“用贤”，把中央宰辅和地方长官是否得人作为国家治乱的关键，仍然是一种唯心史观。诗歌语言质直有力，感事、抒怀与纪行融为一体，夹叙夹议，层次井然。在构思与表现方法上明显受《北征》等诗的影响，虽不及杜诗的沉郁顿挫和细致传神，而概括深广、批判尖锐、情感激切则又过之。

【解释】 ①文宗开成二年(837)冬，作者从兴元(今陕西汉中)回京，经长安西郊一带所作。次，途中留宿。 ②蛇年——即开成二年。中国传统习惯以天干地支编排纪年月，开成二年为丁巳(寺 sì)年，已在十二生肖中属蛇。建丑月——十二月。夏历以寅月为正月。 ③梁——指兴元，当时属梁州。秦——指长安。 ④大散岭——山名，在今陕西宝鸡西南。 ⑤济——渡。这两句交代由南往北的路线。 ⑥舒坼(彻 chè)——发芽生长。 ⑦类——象。 ⑧樵(焦 jiāo)卷——焦枯卷缩。芳津——指水分。这四句写冬旱景象：草木因晴暖而发芽，又由于干旱而枯缩。 ⑨榭(胡 hú)、枥(历 lì)、荆、榛(针 zhēn)——都是野生树木。 ⑩空墩——荒芜的土堆。 ⑪依依——依恋不舍的样子，形容看到农村残破景象不忍即刻离去的惆怅神情。 ⑫背面——背转身子。 ⑬及门——入门。具陈——详细陈述。以上第一段，写作者在长安西郊所见农村荒凉破败景象，引出下面村民的话。 ⑭右辅——指长安以西一带。辅，京城附近地区。田畴薄——

土地贫瘠。 ⑮斯民——这里是人民的意思。 ⑯伊——发语词。 ⑰牧伯——地方行政长官。 ⑱六亲——指最密切的亲属。 ⑲事——侍奉，这里指出嫁。 四邻——周围邻居。 ⑳瓦缶（否 fǒu）——瓦制的酒器。 ㉑荆困（qūn）——荆条编的圆柱形储谷物。 ㉒健儿——这里是壮汉的意思。 庇——包容，这里指照养。 旁妇——外婆。 旧社会一夫多妻，男子在正妻之外还能养外婆，表示生活富裕。 ㉓舐（世 shì）——舔。 这里以“老牛舐犊”形容老人对孙儿的爱抚。 ㉔贞观——唐太宗的年号（627—649），史称这段时期的政治比较清明。 ㉕儒臣——泛指文官。 ㉖例——按成规。 ㉗征入——召进朝廷。 司陶钧——指担任宰相。 司，管理。 陶钧，制陶器用的转轮。 古书上曾以掌握转轮制作陶器比喻治理国家。 以上第二段第一小节，追叙唐前期社会安定繁荣情况，归因于中央宰辅和地方长官得人。 所述情景不免有美化之处，但主要为了同以后的祸乱衰败相对照。 ㉘开元——唐玄宗的年号（713—741）。 ㉙挠——扰乱。 经纶——比喻国家的纪纲。 ㉚晋公——指玄宗后期的宰相李林甫，封晋国公，专权秉政十多年。 此事——指上面所说的任命“儒臣”管理行政和征调贤明地方官担任宰相的措施。 ㉛这两句说：李林甫畏忌别的文臣入朝拜相，尽量录用边地蕃将担任地方长官。 ㉜猛毅辈——指横暴凶猛的边将。 ㉝牧——治理。 升平民——指内地和平地区的人民。 ㉞多故——多事，多变乱。 ㉟除授——任命官职。 非至尊——不是出自皇帝。 ㊱或——有的。 幸臣——皇帝宠幸的近臣。 ㊲帝戚——皇亲国戚。 ㊳屠解——屠杀肢解。 ㊴奴隶——指权臣贵戚的仆役走卒。 厌（艳 yàn）——同“饫”，吃饱。 豚（屯 tún）——乳猪，这里泛

指猪。这两句说：中原地区的人民受尽宰割，而官僚贵族的爪牙们都享受着奢侈生活。 ④不乳——不养育。这句指的是唐玄宗听信谗言，处死太子李瑛及其兄弟鄂王李瑒、光王李琚。 ⑤椒房——后妃住的宫殿，因用椒和泥涂壁而得名。这里指代玄宗宠爱的杨贵妃。 羌浑——少数民族的名称，这里指安禄山，他是北方胡人，曾得到玄宗信用，任平卢、范阳、河东三镇节度使，天宝十四年（755）起兵叛唐，酿成灾难深重的“安史（安禄山、史思明）之乱”。这句指杨贵妃收安禄山为养子，特地举行洗儿仪式。 ⑥控弦——拉弓的人，指士兵。 ⑦长臂如猿——形容矫健善射。这四句写玄宗对安禄山滥加封赏，让他在北方掌握重兵。 ⑧三千里——指安禄山驻地范阳（今北京大兴）到京城长安的大致路程。 ⑨雕鸢（渊 yuān）——鸷鸟和鸱鹰，都是善飞的猛禽，形容安禄山人马来往的迅疾。 ⑩安禄山体肥身重，途中经常要换马，特地在驿站之间为他建置“大夫换马台”。 ⑪安禄山每到一地停歇，都赐以“御膳”。 ⑫指顾——手指目顾。 ⑬暖热——指脸色的温和或严厉。苍旻（民 mín）——青天。 ⑭粪丸——蜣螂的粪便，用土抟成丸状。这四句说：安禄山气焰熏天，一举一动都足以指挥天日，影响皇帝；朝中大臣受他任意嘲骂，视如粪丸。 ⑮大朝——盛大的朝会。会万方——集合各地长官。 ⑯临轩——指接受朝见。轩，殿前平台。 ⑰初旭——初升的太阳。 ⑱祥烟——朝会时燃烧香料升起的烟气。两句写朝会的庄严景象。 ⑲障——屏风。 ⑳褰（千 qiān）——挂起，揭开。 ㉑捋（luō）须——抚摸胡须。 ㉒蹇（简 jiǎn）——傲慢的样子。 ㉓御榻——皇帝的坐具。 ㉔忤（五 wǔ）者——触犯他的人。死跟履——死于他践踏之下。跟，脚后跟。履，鞋子。 ⑳顶

颠——头顶，指高位。 ⑥①华侈——豪华奢侈。矜递衒（炫 xuàn）——“递矜衒”的倒装。递，接连。矜、衒，夸耀。

⑥②豪俊——指有势力的人。这两句说：贵人们竞相夸耀豪奢，又互相倾轧吞并。 ⑥③生惠养——指对人民的爱护与照顾。 ⑥④征求——指赋税剥削。频——繁多。以上第二段第二小节，叙述开元末年以来由于奸邪当道，造成政局腐败、藩镇跋扈、人民负担加重的情况，为后来的“安史之乱”埋下祸根。

⑥⑤奚寇——指安禄山叛军，其中有大量蕃人。奚，古代一种少数民族。 ⑥⑥挥霍——形容行动迅疾。 ⑥⑦这两句说：这时因承平日久，无人想到备战，朝廷重兵大多驻守在边远地区。 ⑥⑧平明——天亮时分。这两句说：黄河沿岸的城邑，一夜之间就被攻破，天亮时已插上叛军的旗帜。 ⑥⑨但——只。虏骑（季 jì）——敌方骑兵。 ⑥⑩汉兵——这里指唐王朝军队。唐人诗中常用“汉”代“唐”。屯——驻守。 ⑥⑪播（翻 fān）——车厢两旁的档木。这两句写老百姓逃难的情景。 ⑥⑫生小——从小。 ⑥⑬点行（杭 háng）——按丁册征发兵役。 ⑥⑭这句说：虽然是活着分离，却作死别的诀辞（因为估计到难以重聚）。 ⑥⑮例獐怯——类同獐一样胆怯。例，比照。 ⑥⑯羸（雷 léi）——瘦羊。 ⑥⑰上阳——洛阳宫殿名。安禄山于天宝十五年（756）正月在洛阳自称大燕皇帝，一班降臣纷纷上表祝贺。本句就指的这个情况。 ⑥⑱潼关——关名，在今陕西潼关县，是长安向东的门户。天宝十五年六月，安禄山叛军攻陷长安，搜捕百官、宦官、宫女等经潼关押送洛阳。 ⑥⑲玉辇（碾 niǎn）——皇帝的座车，这里指代玄宗。南斗——星宿名。长安沦陷前夕，玄宗仓皇奔蜀。 ⑥⑳这两句说：沦陷于京中的人依南斗星的方位而想望玄宗，不知他哪一天能返回！ ㉑诚——确实。开辟——开天辟地。传说天

地开辟之前，世界是一片浑沌。 ⑳遘（够 gòu）——遭逢。 云雷屯（尊 zhūn）——指巨大的变乱。屯，《易经》上的卦名，以雷与水相交为象，预示灾变的发生。这两句说：确知距离天地开辟前的浑沌时代已有很久了，而今又该碰上巨大的变乱。这个说法中包含着治乱循环的历史观，是作者面临难以摆脱的悲剧矛盾所产生的痛苦表白。 ㉑逆者——指叛乱的藩镇。 问鼎大——指怀有称王称帝的野心。春秋时楚庄王路过洛阳，曾询问周王传国宝九鼎的重量，流露出夺取周王朝政权的野心。 ㉒存者——指还未叛乱的藩镇。 要（腰 yāo）高官——要挟朝廷授予高官。 ㉓抢攘——纷乱。 互间谍——互相侦伺。 ㉔孰——谁。 枭（消 xiāo）——猫头鹰，比喻恶人。 鸾——凤凰一类的鸟，比喻善人。 ㉕这两句说：千万个士兵送上前线，无一生还。 ㉖喧——叫。 以上第二段第三小节，写安史乱中一片混乱景象和人民遭受的空前浩劫。 ㉗吴越——泛指东南地区。安史乱后，中原遭受严重破坏，唐王朝的财政收入主要靠江淮地区供应。 ㉘河源——指黄河上游的河西、陇右一带，产粮丰富，安史乱中被吐蕃侵占。这两句说：朝廷财用枯竭，南方的吴越搜括已尽，西边的河源又已丢失。 ㉙右藏库——唐王朝中央有左、右藏库。左藏库存放全国赋调，右藏库贮藏各地上贡的宝玩。 ㉚安史乱后，藩镇垄断地方利权，不再进贡，右库空无所有，所以说“摧毁惟空垣（元 yuán）”。垣，墙。 ㉛痿（委 wēi）痹——萎缩麻木。 ㉜臊膻（山 shān）——牛羊的腥气，封建时代对少数民族的辱称。这两句说：国家财政已经瘫痪，而少数民族的侵扰又逼近中原。 ㉝列圣——指安史乱起后的历朝皇帝。 ㉞含怀——藏在心里。这两句是委婉地讽刺历朝皇帝不能雪耻。 ㉟拱手立——表示无所作

为。 ⑭无敢先——没有人敢于倡先。 ⑮万国——万方，各地。困杼柚(柱逐 zhù zhú)——指困于赋税。杼柚，织布机上的梭子和箱，此指织机。《诗经》中曾用“杼柚其空”来形容赋税繁重和人民穷困。 ⑯健儿——这里指士兵。 ⑰腹歉——肚饥。 ⑱馈(愧 kuì)饷——指军粮。 ⑲高估——估价升高，指物价上涨。 铜与铅——指中唐以来流行的“恶钱”，以铅锡铸成，外烫薄铜，斤两不足，因而造成货币贬值，物价昂贵。这两句说：由于物价上涨，影响到军需供应。 ⑳山东——华山以东。 河北——黄河以北。 ㉑爨(窜 cuàn)烟——炊烟。 ㉒不遐给——无暇顾及。 ㉓这句说：当地人民终年辛劳而无半年食粮。 ㉔行人——指行商。 摧(确 quē)行资——征收货物税。摧，同“榷”，专利。德宗建中三年(782)，开始在交通要道设卡征收行商货物税，每贯税二十文，竹、木、茶、漆十税一。 ㉕居者——指有房屋的人。 税屋椽(船 chuán)——征收房产税。椽，架屋顶的木条。建中四年(783)下令，上等屋每间税二千文，中等一千，下等五百，叫“间架税”。 ㉖作梗——指藩镇抗命，使朝廷号令不能下达。 ㉗狼藉——乱纷纷。 用戈铤(延 yān)——动干戈，打仗。铤，短矛。建中二年(781)，河北、淮西诸镇军阀相继叛唐。四年，唐朝抽调关内泾、原驻军驰援襄城，路过长安时，因不给犒赏，兵士哗变，攻入京城，以废除苛捐杂税为号召，据城叛乱，兵连祸结数年之久，整个中原地区又遭到一场浩劫。这两句说的就是这场变乱。上面八句相连，意思是：安史乱后，山东、河北一带人烟还不算稀少，但由于朝廷处置不善，引出新的变乱，灾祸更为严重。 ㉘节制——任命官职的信物和文书。节，旌节。制，制书。 ㉙锡——赐。 通天班——直属皇帝的最高官阶。中唐以来藩镇跋扈，节度使的职务往

往私相传袭，不听调遣。朝廷只好接受既成事实，派使臣把旌节和制书送上门去，予以追认，并加赐极高的职衔。

⑩以——同“已”。 ⑪这两句说：虽然有的割据者已被讨平而受到灭族惩处，但未被消灭者仍然拖延观望。

⑫礼数——礼仪。 ⑬羁縻——笼络维系。羌零（连 lián）——也叫“先零”，古羌族的一支。这两句说：藩镇对皇帝不讲究君臣礼节，朝廷对藩镇也好像对待边境少数民族一样，虚加笼络，保持联系而已。 ⑭直——即使。

⑮这两句说：即使要求藩镇献纳忠诚，也不过指望他们顾全大致的体统，名义上臣服朝廷罢了。 ⑯政事堂——唐代宰相商议政事的地方。

⑰厌八珍——饱食山珍海味。唐代制度：宰相议事要会餐。这里是讥讽宰相白吃饭不干事。

⑱敢——表示冒昧的词。下执事——下属办事人员。古代交际时不直称对方，而说“您的下属”，表示自己不敢与对方并列（犹如今天称人为“阁下”），是一种尊称。这里是村民对作者的称呼。 ⑲其权——指宰相之权。 ⑳疮疽（居 jū）——比喻各种祸患。 ㉑抉——挖。 ㉒国蹙（促 cù）——指朝廷控制的地区缩小。 ㉓弥——更加。

这两句说：朝廷掌握的土地、人口愈减少，摊派给每个人的赋税、徭役负担就愈加重。以上第二段第四小节，列述安史乱后唐王朝财用枯竭、赋税繁苛、藩镇割据、边患频仍各种严重危机，抨击当权者腐败无能，不敢拔除祸根。

㉔牛医儿——指郑注。郑注略知医道，这是对他的蔑称。 ㉕城社——“城狐社鼠”的简称，意思是钻在城墙里的狐狸和藏在神祠里的老鼠，为患而难以驱除（因为怕损坏城社）。古代常用来比喻君主身边的好邪。攀缘——攀附引托，结党营私。郑注由交结宦官进身，后来得到皇帝信用，又培植党羽准备诛灭宦官。这里对他的政治品质加以批评。

⑬盲目——郑注有眼病，视力差，说他“盲目”，兼有讽刺他糊涂的意思。把大旆（沛 pèi）——持旌旗镇守一方。旆，军中大旗。⑭京西藩——指凤翔。郑注曾任凤翔节度使。⑮乐祸——以祸变为乐，意思是视国事如儿戏，轻易招致祸患。⑯点怨敌——指对敌人力量估计不足。⑰树党——培植党羽。狂狷（娟 juān）——这里指胆大妄为的人。⑱惮（但 dàn）——畏惧。⑲这两句说：郑注活着时人们怕他，死了人们也不怜惜他。郑注和李训合谋除灭宦官，事败被杀，牵连很多人，酿成震动朝野的“甘露之变”。作者反对宦官专权，但也不赞成郑、李的轻举妄动，在《有感二首》中也有所批评。⑳列——陈列，这里指示众。郑注被杀后，头挂在长安兴安门上示众。㉑三百里——凤翔离长安三百十五里，这是指整个一路上。㉒黄巾——东汉末年张角等领导的农民起义军，被封建士大夫诬为“盗贼”。这里指郑注死后，宦官率领禁军进驻凤翔，沿途抢劫骚扰，好比强盗一样。㉓军牒——调动军队的公文。㉔供亿——供给安顿。㉕扳（pān）——同“攀”。这两句说：乡里百姓无力应付禁军的需索，吓得扶老携幼地逃奔他处。㉖孩——小儿笑。㉗这两句说：为了逃命，连初生还不会笑的婴儿，也顾不上悲痛而丢弃一旁。㉘所适——所往。㉙这两句说：逃难的人不再考虑目的地，只求躲进深山，哪怕死在里面也心甘情愿。以上第二段第五小节。专叙“甘露之变”在凤翔一带的影响，虽然对郑注有所非难，着重揭露的还是宦官势力对人民的迫害。㉚尔来——指“甘露事变”以来。尔，通“迩”。㉛甘泽——及时的雨水。两句转入当前的春旱。㉜亭午——正午。㉝这两句说：盗贼在大白天公开活动，要问他们是些什么人，大多是穷苦的百姓。㉞节

二
三
四
五
六
七
八
九
十
十一
十二
十三
十四
十五
十六
十七
十八
十九
二十
二十一
二十二
二十三
二十四
二十五
二十六
二十七
二十八
二十九
三十
三十一
三十二
三十三
三十四
三十五
三十六
三十七
三十八
三十九
四十
四十一
四十二
四十三
四十四
四十五
四十六
四十七
四十八
四十九
五十
五十一
五十二
五十三
五十四
五十五
五十六
五十七
五十八
五十九
六十
六十一
六十二
六十三
六十四
六十五
六十六
六十七
六十八
六十九
七十
七十一
七十二
七十三
七十四
七十五
七十六
七十七
七十八
七十九
八十
八十一
八十二
八十三
八十四
八十五
八十六
八十七
八十八
八十九
九十
九十一
九十二
九十三
九十四
九十五
九十六
九十七
九十八
九十九
一百

卷之四

使——节度使。亭吏——指负责地方治安的小吏。

⑮这两句说：节度使因为盗贼多而惩治亭吏，但盗贼的产生自有它的原因，光是捕捉恐怕不能解决问题。⑯官健——州县招募的士兵。

⑰为官巡——替公家巡查盗贼。⑱值荒迥(窘 jiǒng)——遇上荒凉僻远的处所。

⑲此辈——指官健。这四句写官健名为巡盗，实际为盗。

⑳愧——表示回答不尽而抱歉的意思。客——村民称作者。本末——事情的本原和结果，这里指唐王朝致乱的前因后果。㉑无因循——不要耽搁，意思是要及早赶路。

㉒郿坞——地名，故址在今陕西眉县。陈仓——县名，今陕西宝鸡。㉓这两句说：从郿坞到陈仓的道途不安宁，切忌黄昏以后行路。

以上第二段第六小节，转入当前长安西郊农村遭受的天灾人祸和人民被迫为盗的情形。整个第二段记述村民的话，综述从唐初到开成年间盛衰治乱的历史过程及其原因。㉔举——推荐。会(衞 kuài)——指春秋时晋国的大夫士会。晋景公任命士会为中军统帅兼太傅，于是晋国的盗贼都逃奔秦国。引用这个典故，表示挽救危亡的关键在于任用贤才。

㉕理——治。㉖系——牵涉，关系。这两句说：国家治乱取决于人事，非关天命。㉗此事——指挽救国家危亡的事。㉘滂沱(兵驼 pāng tuó)——倾泻流溢的样子。紫宸(辰 chén)——殿名，唐朝皇帝常在这里听政。㉙九重——皇帝居住的深宫，这里指皇帝。这句说：要想见皇帝，中间有阻隔，望过去只是暗沉沉的一片。

㉚使典——即胥吏，办理文书的下级人员。尚书——高级政务官。㉛斯(斯 sī)养——仆役，这里指宦官。这两句批评朝廷用人不当。㉜此言——即前面“我听此言罢”的“此言”，指村民陈述唐王朝治乱兴衰历史的一大段话。

㉝这两句是作者回答村民的口气，意

思是：不必再说这些话了，说了徒然叫人痛心而不忍听！
以上第三段。作者抒发对国事的忧愤，并提出任用贤才以
挽救危亡的政治主张。

安定城楼^①

迢递高城百尺楼^②，绿杨枝外尽汀洲^③。
贾生年少虚垂涕^④，王粲春来更远游^⑤。
永忆江湖归白发^⑥，欲回天地入扁舟^⑦。
不知腐鼠成滋味，猜意鹪鹩竟来休^⑧！

【说明】 朋党相争是唐后期政治生活中的普遍现象。李商隐本人虽不属于任何党派，却由于婚姻关系不自觉地卷入漩涡，作了党争的牺牲品。本诗是他在仕途上遭到第一次严重打击后抒写愤懑之作。比起早先的作品来，诗中牢骚不平的气息增浓，体势也更为矫健奔放，这是他的诗歌创作进入中期的重要标志。五、六两句写平生抱负，意境阔大，韵味深长，成为后人传诵的名句。

【解释】 ①安定——郡名，即泾州（今甘肃泾川），唐泾原节度使治所。开成三年（838），作者应博学宏词科考试，受到朋党势力的排斥而落选，回到岳父泾原节度使王茂元幕府登楼凭眺时作。 ②迢递——高耸的样子。 ③汀（汀 líng）——水边平地。 洲——水中陆地。这两句说：高峻的城墙上耸立着百尺城楼。登楼眺望，越过近处的绿杨林子，遥遥看到浮现水中的一片沙洲。 ④贾生——指贾谊，西汉政治家，年轻时曾上书汉文帝痛切指陈时事，有

“痛哭”、“流涕”之类话语。虚——空，徒然。本句以贾谊自比，表示自己徒然忧愤国事，却不被任用。⑤王粲——东汉末年文士，避乱到荆州投靠刘表，作《登楼赋》抒写政治失意和流寓他乡的苦闷。本句又以王粲自比，写落第远游、作客涇幕的抑郁心情。⑥永忆——长想。江湖——与朝廷相对，指归隐。⑦扁（偏 piān）舟——小船。春秋时越国大夫范蠡（离 II）辅佐越王成就霸业后，辞去爵禄，乘扁舟漫游太湖。这里暗用典故表示功成身退。这两句说：自己一贯向往年老时能归隐江湖，但要在做出一番回旋天地的事业后才能引退。⑧鵷（冤 yuān）雏——传说中凤凰一类的鸟，作者自比。《庄子·秋水》记载：战国时惠施任梁国相，庄周前去看他。有人造谣说，庄周要来谋夺相位。惠施很恐慌，在都城內大加搜索。庄周见到惠施后，就说了个寓言挖苦他：南方有一种叫鵷雏的鸟，从南海飞往北海，一路上非梧桐树不歇，非竹实不吃，非甘泉不饮。有只猫头鹰刚拣得一只死老鼠，看到鵷雏飞过，怀疑它要来抢食，就仰头向它发出“吓！吓！”的怒叫声。现在你也想用梁国这只死老鼠来“吓”我吗？作者引用这个典故，讽刺那些企图把持利禄、一力排斥异己的朋党势力。这两句说：不料死老鼠被当成美味，而秉性高洁的鵷雏竟然被猜疑个无休无止！

任弘农尉献州刺史乞假归京①

黄昏封印点刑徒②，愧负荆山入座隅③。
却羨卞和双刖足④，一生无复没阶趋⑤。

【说明】 任弘农尉时触犯上级，是诗人政治生活中的又一次波折，但可以反映出他性格中耿直的一面。诗篇感情愤激，表达也比较直率，却并非一泻无余。由碌碌无为的官场生活发端，归结到不愿忍受趋走逢迎的屈辱，中间穿插荆山的雄姿和卞和刖足的故事作映衬，诗思的抒发上就有了曲折和深度，自然叫人玩味吟讽。

【解释】 ①开成四年(839)，李商隐由秘书省校书郎调任虢(国 guó)州弘农(今河南灵宝)县尉。由于减免对受冤屈囚犯的处刑，触怒须头上司陕虢观察使孙简，诗人愤而辞官。这首诗就是写给州刺史请求离职的。 ②封印点刑徒——封存官印，清点囚犯，这是县尉的日常职责。本句包含有对碌碌无为的官场生活的不满。 ③荆山——山名，在今河南灵宝县境，山势雄峻。 座隅——座位旁边。本句的意思是：自己的屈辱地位与荆山的雄伟姿态恰成鲜明对照，所以面对映入座隅的荆山，自己深感惭愧。 ④卞和刖(月yuè)足——春秋时楚国人卞和在荆山(在今湖北南漳)获得一块玉璞(蕴藏有玉的石头)，先后献给楚厉王和楚武王，都被说成石头，卞和因此被刖去双足。楚文王即位，他抱璞在荆山下哭了三天三夜。文王知道了，叫玉工凿开璞，果然得到宝玉，于是命名“和氏之璧”。刖足，断足，古代一种酷刑。卞和得玉的荆山与虢州荆山同名，卞和的遭遇又同诗人相近，由此产生联想。 ⑤没(末 mò)阶趋——在台阶前奔走，形容拜迎长官时的卑屈情状。没阶，尽阶，走完台阶。趋，小步急行，表示恭敬。这两句说：我倒羡慕卞和被刖去双足，一生不用再在阶前奔走逢迎。

哭 刘 蕡^①

上帝深宫闭九阍^②，巫咸不下问衔冤^③。
黄陵别后春涛隔^④，湓浦书来秋雨翻^⑤。
只有安仁能作诔^⑥，何曾宋玉解招魂^⑦？
平生风义兼师友^⑧，不敢同君哭寝门^⑨。

【说明】 这首挽诗不是一般地悼念朋友，而是歌颂刘蕡的高风亮节，并为其衔冤致死鸣不平。这就使它具有鲜明的政治内容，成为一份声讨“黑暗王国”的檄文。诗中感情深沉激越。“黄陵”一联不光点明时令，还通过“春涛”、“秋雨”的物象寄寓相思与悲痛之情，境界浑融，气氛浓郁，是融情入景的好例子。

【解释】 ①刘蕡——字去华，昌平（今属北京）人。大和二年（828）应贤良方正直言极谏科考试，在对策中痛陈宦官专权的弊害，遭忌被黜。后授秘书郎，被宦官诬陷，贬柳州司户参军，约于会昌初病死。作者与刘蕡交谊很深，有四首悼诗怀念他，这是其中之一。 ②九阍（昏 hūn）——九重宫门。 ③巫咸——传说中的古代神巫，名咸。古人认为，巫是神和人之间的使者，可代双方传递信息。这两句说：天帝在深宫里紧闭宫门，不遣巫咸下到人间来查问冤情。这里充分反映了诗人对刘蕡衔冤致死的悲愤。 ④黄陵——山名，在今湖南湘阴。前一年春天，作者与刘蕡曾在此送别。这句说：去年黄陵一别之后再也没有见面，象是被湘江的春涛阻隔住了。 ⑤湓（盆 pēn）浦——指浔阳

(今江西九江)。这句说：而今接到湓浦寄来的讣音，正值秋雨洒落之时。⑥安仁——西晋潘岳，字安仁，擅长写悼念死者的诔(lèi)文。⑦宋玉——战国时著名辞赋家，据说《楚辞》中的《招魂》是他写来为屈原招魂(古代希望死者复生的宗教仪式)的。解——懂得。这两句以潘岳、宋玉自比，意思是：对于刘贲的死，自己只能作文哀悼，哪会招致魂魄使其复生呢？⑧风义——指气节德操。兼师友——兼有老师和朋友双重身分。⑨同君——等同于你，与你处在齐等地位。君，指刘贲。哭寝门——在寝门外哭吊。寝，内室。依古礼，哭吊老师在寝内，哭吊朋友在寝门外。这两句表示对刘贲的敬仰，意思是：你一生的气节德操使你成为我的益友兼良师，所以我不敢以你的平辈自居而哭吊于寝门之外。

行次昭应县道上送户部李郎中 充昭义攻讨^①

将军大旆扫狂童^②，诏选名贤赞武功^③。
暂逐虎牙临故绛^④，远含鸡舌过新丰^⑤。
鱼游沸鼎知无日^⑥，鸟覆危巢岂待风^⑦？
早勒勋庸燕石上^⑧，伫光纶綍汉庭中^⑨。

【说明】热烈歌颂唐王朝的平叛战争，显示了作者反对割据、维护统一的鲜明立场。格调豪壮，气象雍容，语言整丽，声韵铿锵，有盛唐风味。“大旆扫狂童”的形象和“鱼游沸鼎”、“鸟覆危巢”的比喻，都用得生动有力，充满

乐观情绪。

【解释】 ①次——途中留宿。昭应县——今陕西临潼。充——充当，担任。昭义攻讨——指讨伐昭义镇叛军的军事行营的攻讨使。昭义镇，辖泽、潞等州，在今山西南部。武宗会昌三年(843)，昭义军节度使刘从谏死，其侄刘稹(诊 zhěn)拥兵自立。朝廷在宰相李德裕主持下，采取武力进讨的对策，次年八月平定叛乱。本诗写在发兵攻讨时。 ②将军——指军事行营的主将。旆(沛 pèi)——军中大旗。狂童——狂妄无知的小子，指刘稹。 ③名贤——指李郎中。赞武功——赞助军务。这两句说：主将率领大军扫荡刘稹，皇帝又选拔你这样的名贤来赞助军务。 ④逐——随。虎牙——汉代有“虎牙将军”的名号，这里借指行营主将。故绛——春秋时晋国的旧都，名绛，迁都后称“故绛”，唐时为翼城县(今山西绛县)。讨伐刘稹的军事行营就设在这里。 ⑤鸡舌——鸡舌香，即丁香。汉代尚书郎入宫奏事，口含鸡舌香。这里用来点明李郎中的身分(户部郎中属尚书省)，又由于他远赴行营，所以说“远含鸡舌”。新丰——即指昭应县。昭应县本由新丰、万年二县分出。这里称“新丰”，是因为诗歌对仗和押韵的需要。两句写李郎中跟随主将经昭应县远赴行营。 ⑥沸鼎——滚热的水锅。鼎，古代烹煮食物的器具。无日——“无日可待”的紧缩语，指死到临头。 ⑦覆——倾跌。危巢——筑造在危弱树枝上的鸟巢。这两句描写刘稹的处境，把他比作滚水锅里的游鱼，灭亡就在眼前，又好比筑巢于危枝上的鸟儿，不等风吹就要倾覆。 ⑧勒——刻。勋庸——功勋。燕(淹 yān)石——燕然山(今杭爱山，在蒙古人民共和国境内)的石头。东汉窦宪击败匈奴，登燕然山刻石纪功。 ⑨伾(柱 zhù)光纶綵(伦福 lún fú)——指

诏令褒扬。伫，积贮。光，光荣。纶绶，皇帝的诏书。汉庭——指唐朝廷。唐人诗中常以“汉”代“唐”。这两句祝愿李郎中早日立功回朝，得到皇帝的褒奖。

无题二首(其一)^①

昨夜星辰昨夜风，画楼西畔桂堂东^②。
身无彩凤双飞翼，心有灵犀一点通^③。
隔座送钩春酒暖^④，分曹射覆蜡灯红^⑤。
嗟余听鼓应官去^⑥，走马兰台类转蓬^⑦。

【说明】 这首爱情诗写前一天晚上与意中人会见后隔日追忆之情。通篇色彩明丽，情思宛转。尤其是三、四两句，把身受阻隔的痛苦和心有默契的喜悦，以及愈受阻隔愈感到默契可贵和愈有默契愈觉得阻隔难堪的悲喜交集心理，揭示得异常深刻动人。这样高度概括而又细致入微的心理描写，正是李商隐无题诗的特色。诗句间有较大的跳跃性，给读者理解上造成一定困难。

【解释】 ①本诗约写于会昌年间作者在京任秘书省正字时，确切年代不详。 ②画楼——装饰华丽的楼阁。桂堂——用桂木构造的厅堂。这两句写别后的追忆，意思是：还是昨夜那样的星光风物，而今人却分隔两地，一在画楼西畔，一在桂堂东头。 ③灵犀——犀牛角，古代当作灵物，其中心有角髓贯通上下，成一条白线。这两句用比兴手法写相思之情，意思是：虽然我身上没有长出彩凤的翅膀可以飞越楼阁和你相会，但我们的心却象灵犀一样彼

此沟通。④送钩——又叫“藏钩”，古代一种游戏。参加者分两队，一方把钩传送到某一人手中藏起，让对方猜，不中则罚酒。⑤分曹——分队。射覆——古代游戏，用巾盂等物将物件覆盖，令人猜测。射，猜。这两句回想前一天晚上共同参加宴会的情景。⑥听鼓——唐代制度：五更二点城内击鼓，坊市开门。听到鼓声，表示已经天亮。应（映 yìng）官——上班应差。⑦兰台——指秘书省，唐高宗时一度改秘书省为兰台。类——象。转蓬——飘飞不定的蓬草。这两句叙述天亮时的分别，寓有屈居下位、身不由己的感叹。

临发崇让宅紫薇^①

一树秾姿独看来^②，秋庭暮雨类轻埃^③。
不先摇落应有待^④，已欲别离休更开^⑤。
桃绶含情依露井^⑥，柳绵相忆隔章台^⑦。
天涯地角同荣谢，岂要移根上苑栽^⑧？

【说明】这是诗人被迫离开朝廷到外地谋出路时写的一首咏物诗。诗篇一上来就从秋庭暮雨的背景衬托下，勾画出一树秾花鲜艳触目的图象，明暗对比强烈，正象征诗人自己与周围环境的尖锐冲突。次联刚提出“有待”，紧接就“别离”，希望转为失望，感情抑扬起伏。第三联承接别离写家室之思。结尾故作宽解，却仍然无法掩饰去国离京时的失意感伤情怀。

【解释】①发——出发。崇让宅——作者的岳父王

茂元在洛阳崇让坊的住宅。紫薇——花名，也称“百日红”。②秣（农 nóng）姿——花树盛开的姿态。③类——类同，类似。轻埃——比喻蒙蒙细雨。④摇落——零落，雕谢。有待——有所等待。⑤这两句说：紫薇花不早雕谢，该是等待人来欣赏它，而现在赏花的人就要离去，花也不必再开了。⑥桃绶——指桃花。绶，丝带，形容桃花的光泽。露井——没有盖的井。⑦柳绵——柳条。绵，丝绵，形容柳条的柔软。章台——汉代长安街道名。唐韩翃（宏 hōng）有《章台柳》（一名《寄柳氏》）诗，流行一时，所以后来常把柳树与章台联系在一起。这两句由紫薇联想到桃柳，借桃柳对紫薇的含情相忆，比喻妻子家人对自己远离的忆念。⑧上苑——上林苑，秦汉时皇家林苑，故址在今陕西西安附近。这里比喻朝廷。这两句说：无论花开在天涯海角，同样有荣有谢，何必定要移植到皇家林苑呢？

七月二十九日崇让宅宴作

露如微霰下前池①，风过回塘万竹悲②。
 浮世本来多聚散③，红蕖何事亦离披④？
 悠扬归梦唯灯见⑤，潦落生涯独酒知⑥。
 岂到白头长只尔⑦？嵩阳松雪有心期⑧。

【说明】本篇所表达的情味与前一首相近。笔调不同于作者一般抒情诗的曲折见意，而是直抒胸臆，真切动人。如写飘零的生涯和寂寞的感受，极其沉至而富于概括力。

【解释】①霰(线 xiàn)——雪珠。②回塘——曲水池。悲——形容风吹竹叶的萧萧声。③浮世——指人生。浮，飘忽不定，形容世间各种现象的变化无常。④蕖——“芙蓉”的简称，即荷花。离披——散落。这两句说：人生原本是聚散多变的，而荷花为什么也要开了又谢呢？⑤悠扬——飘忽无定。归梦——回家的梦，表示对家庭的思念。当时李商隐妻王氏住在长安。⑥溘(获 huò)落——空廓，这里有一事无成的意思。两句写身世飘零的痛苦：恍惚迷离的归梦和空虚无为的生活已足够使人悲伤，何况连个同情者也没有，只有灯和酒与自己长期作伴。⑦只尔——只是这样。⑧嵩阳——嵩山（在今河南登封）的南面。心期——彼此深切了解，心交神往。这两句说：难道我到白头之年永远这样下去吗？嵩山南坡的古松积雪早已同我有了心交呵（意思是发愿隐居嵩山与松雪作伴）！

茂陵①

汉家天马出蒲梢②，首着榴花遍近郊③。
 内苑只知含凤嘴④，属车无复插鸡翘⑤。
 玉桃偷得怜方朔⑥，金屋修成贮阿娇⑦。
 谁料苏卿老归国⑧，茂陵松柏雨萧萧！

【说明】本篇托咏汉武帝，实际凭吊唐武宗。武宗在晚唐的皇帝中稍有作为，抗击回鹘(胡 hú)侵扰，平定昭义镇叛乱，立下一定的武功。但他喜好游猎，宠幸宫嫔，迷信

神仙，终于服长生药送命。这首诗等于给武宗的一生作了总结，有讽有叹，表现了诗人那种讥刺而又惋惜的矛盾心情。诗篇结构上采用“六二格”。前六句叙述汉武帝生平事迹的各个方面，象展开在屏风上的一幅幅图画，各自独立而又互相关联，合组成五色斑驳的武帝生活画卷。后两句则陡然转入武帝死后“茂陵松柏”的萧瑟场景，把前边的热闹盛况一笔抹倒，令人叹惋，发人深思。

【解释】 ①茂陵——汉武帝的陵墓。 ②蒲梢——千里马的名称，汉武帝伐大宛（古国名，在今苏联中亚西亚）所获，号“天马”。 ③苜蓿（目宿 mù sù）——豆科植物，大宛马的饲料，武帝派人从大宛采集它的种子，遍种于离宫旁。 榴花——石榴花，原产伊朗附近，武帝时张骞（qiān）出使西域带回。这两句咏写汉武帝的武功。

④内苑——内宫，这里指宫中侍从。含——指用口濡湿。凤嘴——胶泥的名称。传说仙人煮凤嘴、麟角作胶，能接合弓弩的断弦或刀剑的断面。汉武帝时西域国王使者贡献这种胶泥。一次武帝射猎，弓弦折断，使者在旁用口濡湿胶泥，续合断弦。这句写武帝爱好田猎。 ⑤属车——皇帝侍从的座车。鸡翘——皇帝出巡时，属车上插有用羽毛装饰的鸾旗，老百姓称之为“鸡翘”。这句写武帝生前常出外巡游。因为是死后凭吊的诗，所以说“无复插鸡翘”。“无复”与“只知”遥相呼应，意味着断弦可续，生命难返。

⑥玉桃——传说中吃了长生不老的仙桃。怜——宠爱。方朔——东方朔，汉武帝时文人，性格诙谐，后来留下许多异闻。有个故事说：西王母给汉武帝吃仙桃，他从窗外偷看。王母便告诉武帝，他本是天上仙官，偷吃过仙桃，又因恃宠擅弄雷电，被谪下人间。这里引用东方朔的传说，是讽刺武帝迷信神仙。 ⑦阿娇——汉武帝陈皇后的小名。据

传武帝年幼时，他的姑母长公主问他：你要娶媳妇吗？又指着女儿问：阿娇好吗？武帝笑着回答：如果得到阿娇作妻子，我要将她藏在金屋之中。引用这个典故，表明武帝好色。 ⑧苏卿——苏武，字子卿，武帝时出使匈奴，被扣留十九年，回国时武帝已死，奉诏拜谒陵庙。作者于会昌二年再次入朝任秘书省正字，不久即因母丧居家，到会昌五年冬守孝期满回京，几个月后唐武宗即逝世。这里有以苏武自比的意思。

瑶池^①

瑶池阿母绮窗开^②，《黄竹》歌声动地哀^③。

八骏日行三万里^④，穆王何事不重来？

【说明】借周穆王的传说，讽刺求仙的愚蠢行为。不从正面写穆王的活动，却从对面着墨，设想西王母盼不到穆王重来，暗示求仙者终究不得长生。西王母是神话中“群仙之首”，据说吃她一枚桃子，可以享寿三千岁。连王母忆念的人也不得重返瑶池，神仙世界岂不是彻头彻尾的谎骗！作者捉住迷信传说中的这个破绽，以婉曲的笔意予以尖锐的揭露，构想奇妙，趣味隽永。

【解释】①瑶池——神话中的地名。传说周穆王曾经和西王母相会于瑶池，临别时双方作歌赠答，约定三年后重来会见。②阿母——即西王母，又称玄都阿母。绮（起qǐ）窗——雕花的窗子。绮，有花纹的丝织品。③《黄竹》——歌曲名。相传周穆王在风雪途中看见人们受冻，作《黄竹歌》表示哀怜。这两句说：开窗候人，不见人来，徒

留哀歌。 ④八骏——传说中穆王驾乘的八匹骏马，能日行三万里。

韩 碑^①

元和天子神武姿^②，彼何人哉轩与羲^③。
誓将上雪列圣耻^④，坐法官中朝四夷^⑤。
淮西有贼五十载^⑥，封狼生豺豺生黑^⑦。
不据山河据平地，长戈利矛日可麾^⑧。
帝得圣相相曰度^⑨，贼斫不死神扶持^⑩。
腰悬相印作都统^⑪，阴风惨澹天王旗^⑫。
愬武古通作牙爪^⑬，仪曹外郎载笔随^⑭。
行军司马智且勇^⑮，十四万众犹虎貔^⑯。
入蔡缚贼献太庙^⑰，功无与让恩不訾^⑱。
帝曰“汝度功第一，汝从事愈宜为辞^⑲”。
愈拜稽首蹈且舞^⑳，“金石刻画臣能为^㉑。
古者世称大手笔^㉒，此事不系于职司^㉓。
当仁自古有不让^㉔。”言讫屡颌天子颐^㉕。
公退斋戒坐小阁^㉖，濡染大笔何淋漓^㉗。
点窜《尧典》、《舜典》字^㉘，

涂改《清庙》、《生民》诗²⁹。

文成破体书在纸³⁰，清晨再拜铺丹墀³¹。

表曰“臣愈昧死上³²”，咏神圣功书之碑³³。

碑高三丈字如斗，负以灵鳌蟠以螭³⁴。

句奇语重喻者少³⁵，谗之天子言其私³⁶。

长绳百尺拽碑倒，粗砂大石相磨治³⁷。

公之斯文若元气³⁸，先时已入人肝脾³⁹。

汤盘孔鼎有述作⁴⁰，今无其器存其词⁴¹。

呜呼圣皇及圣相⁴²，相与烜赫流淳熙⁴³。

公之斯文不示后⁴⁴，曷与三五相攀追⁴⁵？

愿书万本诵万过⁴⁶，口角流沫右手胝⁴⁷。

传之七十有二代⁴⁸，以为封禅玉检明堂基⁴⁹。

【说明】韩愈的《平淮西碑》突出叙述宰相裴度的功绩，是着眼于宣扬唐王朝削平藩镇割据的战略方针。李商隐这首诗高度赞扬韩碑，除了同意韩愈的观点外，还体现了他自己一贯把国家治乱归因于任相的主张。所以，写诗的用意决不限于给一篇文章鸣不平，而自有它的政治寄托。会昌年间，宰相李德裕在武宗支持下，主持讨平昭义镇的战事并取得胜利，对巩固唐王朝是有功的，但宣宗即位后，却遭到贬逐致死。本篇的写作也可能跟这件事有关。全诗采用散文笔调，按事件原委一步步叙述下来，关键处有铺排，转折处有波澜，篇末点题处结合抒情与议论，形散而神不散。

句法上不避虚字，多用拗句、拗调，造成一种生硬奇崛的风味。这些地方都可以看出对韩愈诗风的有意模仿，在李商隐诗中却为别调。

【解释】 ①韩碑——指韩愈撰写的《平淮西碑》。元和十二年(817)冬，宰相裴度率军讨平淮西藩镇(辖申、光、蔡三州，在今河南东南部)吴元济。回朝后，诏命韩愈撰碑纪功。碑文现存于《昌黎先生集》。 ②元和天子——指唐宪宗。元和，宪宗的年号(806—820)。神武姿——英武的姿质。宪宗在位时，先后讨平剑南、镇海、淮西、淄青等地割据势力，一时号称“中兴”。 ③彼——他们，即指句中的轩与羲。轩与羲——这里泛指古代圣王。轩，轩辕氏，即黄帝。羲，伏羲氏。《孟子》中有“舜何人也，予何人也，有为者亦若是”的话语，意思是有作为的人要立志效法舜这样的圣人。本句化用这个成语，表示唐宪宗立志作一番与古代圣王相比美的事业。 ④列圣耻——指玄宗以来历朝皇帝因国势不振蒙受的耻辱。 ⑤法官——君主处理政务的正殿。朝四夷——接受四方的朝拜。夷，这里泛指边远地区少数民族。 ⑥贼——叛逆。五十载——从肃宗宝应元年(762)任命李忠臣为节度使开始，中经李希烈、陈仙奇、吴少诚、吴少阳到吴元济，共五十多年，淮西藩镇的传授不通过朝廷。 ⑦封狼——大狼。貙(初 chū)——一种野兽，象狸而形体较大。黑(皮 pí)——熊的一种。这里用野兽继生比喻凶暴的军阀代代相承。 ⑧日可麾(挥 huī)——古代神话故事：鲁阳公与韩交战，打得正激烈时，太阳要下山了。鲁阳就用手中的戈向太阳挥动，太阳为之倒退。这里形容淮西藩镇的猖狂跋扈。麾，同“挥”。以上八句写宪宗决心削平割据和淮西藩镇长期抗命的情况。 ⑨曰——名叫。度——指裴度，宪宗时任宰相，一力主张

对淮西用兵。 ⑩斫(浊 zhuó)——砍。扶持——保佑。讨伐淮西的战争从元和九年开始后，成德镇王承宗、淄青镇李师道几次上表请求赦免吴元济，宪宗不许。次年六月，李师道派刺客暗杀了主战的宰相武元衡，当时任御史中丞的裴度头部、背部受伤。本句写的就是这个情况。 ⑪都统——作战时总管各路军马的统帅。裴度在武元衡被刺后受任为宰相，因淮西战事长期胶执，于元和十二年七月自请赴前线督战。当时的都统是韩弘，裴度以宰相头衔充淮西宣慰处置使，实际上行使统帅职权。 ⑫阴风惨澹——形容大军出征时森严肃杀的气氛。惨澹，即“惨淡”。天王旗——皇帝的旗帜。 ⑬愬、武、古、通——李愬、韩公武、李道古、李文通，都是讨淮西时各路将领。牙爪——即“爪牙”，这里无贬义。 ⑭仪曹外郎——礼部员外郎。仪曹，魏晋以后官名，唐改称礼部郎。裴度出征时，以礼部员外郎李宗闵等掌书记，所以说“载笔随”。 ⑮行军司马——军府属官，参预军事计划。裴度出征时，以韩愈充行军司马。 ⑯犹——如。貔(皮 pí)——貔貅(休 xiū)，一种猛兽。 ⑰蔡——蔡州(今河南汝南)，吴元济的根据地。太庙——皇帝的宗庙。元和十二年十月，前锋李愬于雪夜出奇兵攻破蔡州，生擒吴元济，送长安，献于太庙后斩首。本句指此。 ⑱无与让——无可推让，意思是无人可及。不訾(资 zī)——不可计量，形容多。这句说：裴度立了大功，受到极其优厚的恩赏。以上十句叙述裴度担任统帅讨平淮西的功绩。 ⑲从事——汉代将军下面设从事中郎二人，参预谋划。这里指充当行军司马的韩愈。宜——应该。为辞——作文章，指撰写碑文纪述功德。 ⑳稽(起 qǐ)首——叩头。蹈且舞——即舞蹈，古代臣子朝见皇帝时的一种礼节。 ㉑金石刻画——在钟鼎碑碣上刻写文

字，这里指撰写碑文。 ②大手笔——大文章，指记述朝廷政教大事的文字。 ③系——牵涉，关系。 职司——有司，这里指朝中专司撰述的机构如集贤院、宏文馆等。这两句说：自古以来被看作记述朝廷大事的文章，往往不归有关部门的专职人员撰写（意思是要挑选最合适的人承担）。 ④这句化用“当仁不让”的成语，表示对应该做的事决不推辞。 ⑤讫（气 qì）——完毕。 颌（含 hán）——点头。 颔（怡 yí）——下巴，这里指代头部。 这句说：韩愈话毕，皇帝频频点头赞许。 以上八句叙述韩愈受命撰写碑文。 ⑥公——对韩愈的尊称。 斋戒——古人在举行祭祀等典礼前，沐浴更衣，独居一室，不吃荤，不喝酒，表示诚敬，称为“斋戒”。这里形容韩愈撰碑文的严肃敬慎。 阍——同“阍”。 ⑦濡染——润湿。 何——多么。 淋漓——形容笔墨酣畅、挥洒自如的样子。 ⑧点窜——改换字句。《尧典》、《舜典》——《尚书》的篇名。 ⑨《清庙》、《生民》——《诗经》的篇名。这两句说：韩愈撰写的碑文摹仿古代经籍的文体，力求典雅高古。 ⑩破体——书法的一种，由行书变出。 书——写。 ⑪再拜——拜两拜。丹墀（池 chí）——宫殿前涂着红漆的台阶。丹，红色。 ⑫表——臣子进献东西给皇帝，先要上表说明缘由。昧死——冒死罪。这是古代臣下向皇帝奏事时的套语，表示敬畏的意思。 ⑬书——这里是刻写的意思。 之——指韩愈撰写的碑文。 ⑭鳌（敖 áo）——大海龟。 蟠（盘 pán）——盘绕。 螭（痴 chī）——传说中的一种龙，无角。这句说：碑身由石刻的灵龟驮着，碑面还雕有盘绕着的螭龙。 以上十句写撰碑、树碑的经过。 ⑮句奇语重——文句新奇，语意深刻。这是赞美韩碑的文风。重，深。 喻——明白，理解。 ⑯谗——进谗言。 私——有私

心。 ⑳磨治——指磨去碑上原刻的文字，重刻新文。治，修整。韩愈的《平淮西碑》突出宰相裴度决策、统帅的功劳，引起李愬等将领的不平。李愬的妻子是唐安公主的女儿，在皇帝面前诉说碑文不实，于是宪宗下令磨去韩文，召翰林学士段文昌重新撰文刻石。这四句写的就是这个情况。

㉑斯文——此文，指韩愈《平淮西碑》。 元气——大气，生气，比喻韩碑的巨大感染力。 ㉒人人肝脾——指深入人心。 ㉓汤盘——相传为商汤沐浴的盘，刻有铭文。 孔鼎——指孔子先世正考父的鼎，也刻有铭文。 ㉔这两句说：汤盘孔鼎上原来都刻有古人著述的文字，如今盘和鼎虽已不存，而铭文仍万古流传。这是借以比喻韩碑。

以上八句写韩碑的被推倒和碑文的继续流传。 ㉕呜呼——感叹词。 圣皇——指宪宗。 圣相——指裴度。

㉖淳(纯 chún)——大。 熙——光明。 这两句说：宪宗及裴度的声威与光辉相互映照，流传千古。 ㉗示后——传示后世。 ㉘曷(禾 hé)——何，怎么。 三五——指三皇五帝，传说中的古代圣王。 攀追——追赶，追随。 这两句说：韩愈的碑文如不传示后世，宪宗的帝业怎能同三皇五帝相比美呢？ ㉙书万本——抄写一万份。 过——遍。

㉚胝(支 zhī)——胼(骈 pián)胝，手脚皮肤上的老茧，这里用作动词，磨出老茧的意思。 ㉛七十有二代——形容流传久远，代代相承。有，又。 ㉜封禅——古代帝王祭告天地、宣扬功德的一种仪式，被认为隆重的典礼。 玉检——玉石做的封盖，罩在封禅所用文书的外面。 明堂——周代天子宣明政教的地方，朝会、祭祀、庆赏等大典都在这里举行。唐朝皇帝也曾仿造过明堂。 这两句说：韩碑可用作封禅告功的玉检和建造明堂的基石，永远传示后世。 以上八句赞颂宪宗、裴度的功业和韩碑的不朽价值。

晚 晴

深居俯夹城^①，春去夏犹清^②。
天意怜幽草^③，人间重晚晴^④。
并添高阁迥^⑤，微注小窗明^⑥。
越鸟巢干后^⑦，归飞体更轻^⑧。

【说明】 宣宗大中元年(847)，诗人应聘随桂管观察使郑亚到桂州(今广西桂林)。本篇写当地初夏晚晴的景象，描绘出清静而富于生机的画面，表达愉悦欣慰的心境，在作者诗作中较为少见。三、四两句在写景中融入哲理与诗情，气象沉凝，意味深长，体现了李商隐后期诗歌创作的更趋老成。

【解释】 ①深居——幽僻的住所。俯夹城——俯对夹城。住所地势高，所以说“俯”。夹城，古代城门外层的曲城，用以增强城池的防御力量。 ②犹——仍。清——清和，不太炎热。本句点明时令在初夏。 ③幽草——生长在幽暗处的小草。 ④这两句说：雨后夕照辉映，仿佛老天有意怜惜幽草，让它沐浴阳光，而人们也更珍重这傍晚的新晴。这里寓有作者身世之感和对未来生活的乐观态度。 ⑤并——如，似。迥(窘 jiǒng)——远。 ⑥这两句说：由于天气转晴，视界广远，高阁似乎同外景增添了距离；夕阳的余辉淡淡地流注在小窗上，使得整个屋子一时明亮起来。 ⑦越鸟——南方的鸟。越，指今广东广

西一带,古代为百越聚居之地。⑧这两句借飞鸟刻画晚晴。巢干,表示天晴。鸟归,表示傍晚。体更轻,既写出天晴后鸟身上羽毛干燥、飞翔轻快的姿态,又透露出鸟儿喜晴的心理,藉以寄托自己开朗振奋的襟怀。

城 上

有客虚投笔^①,无繆独上城^②。
沙禽失侣远,江树著阴轻^③。
边遽稽天讨^④,军须竭地征^⑤。
贾生游刃极^⑥,作赋又论兵^⑦。

【说明】大中元年秋登桂州城有感而作。开首由登城兴起,透露出孤独失意的处境和情怀。三、四两句借景烘托,加深一层。接着转入时事,揭出烦闷的根由,高度概括了内忧外患交迫的政治形势。结尾以贾谊的作赋论兵自比,抒写积极用世的抱负和不得其用的感慨。在这以前,作者的七律和七绝早已取得高度成就,五言律则大多写得工稳有余而深沉不足。本篇的沉郁顿挫和前一首《晚晴》的精微深刻,标志着他对这一诗体的掌握已达到成熟境界。

【解释】①客——作者自指。投笔——“投笔从戎”的紧缩语,比喻弃文就武。这里作者感慨自己虽然从军入幕,仍无从实现抱负,所以说“虚投笔”。②无繆——同“无聊”,空虚烦闷的样子。③著(洎 zhuó)——附着。这两句写登城所见景物:沙洲上的禽鸟失去伴侣,远远孑立着;江边树木在云彩遮掩下,罩上淡淡的阴影。“沙禽”和

“江树”都有某种自况的意味。④遽(巨jù)——传送公文的车。稽(基jī)——迟延。天讨——朝廷的征讨。这句写唐王朝当时在河西一带对党项、回鹘的战争拖延着未能取胜。⑤军须——即“军需”。征——收税。本句说：为了应付浩繁的军事开支，只能竭力向地方征收赋税。⑥贾生——指贾谊。游刃——“游刃有余”的紧缩语。《庄子》中的寓言讲到，一位有经验的屠夫宰牛不用刀子硬砍，而是找到牛身上节骨眼的地方伸插进去，刀刃在里面还有游动的余地。后来就用“游刃有余”比喻应付自如。⑦作赋——指文才。论兵——指武略。贾谊是著名的辞赋家，又曾上书谈论军事策略。这两句以贾谊自比，表示自己兼有文才武略，对解救国家危机很能应付自如，却得不到施展才干的机会。

高 松

高松出众木^①，伴我向天涯^②。
客散初晴后，僧来不语时^③。
有风传雅韵^④，无雪试幽姿^⑤。
上药终相待^⑥，他年访伏龟^⑦。

【说明】 诗人面对天涯一株孤松，借它凌越众木的身姿和幽独不群的神态，寄托自己卓然特立的情操和不为世用的悲慨。结尾则以他年成材相期许，流露出对未来的几分憧憬。全诗色彩清淡，不用藻饰，不重绘形，纯以神韵取胜。」

【解释】 ①出——超出，凌越。 ②向——面对。
 天涯——指极远的地方。作者当时在桂州。 ③两句描写一种恬静幽雅的境界：天气初晴，俗客散去，松下孤僧独坐，相对无语。 ④雅韵——清亮的音响，指受风吹动而发出的松涛声。 ⑤幽姿——沉静的姿态。松树在霜雪严寒中更显得挺拔苍翠，而桂州地处南方，终年无雪，所以说“无雪试幽姿”。这两句写“有风”而“无雪”，虽能“传雅韵”而无法“试幽姿”，寄寓自己有志而不为世用的悲愤。 ⑥上药——指延年益寿的药物。 ⑦伏龟——一种形状如龟鳖的茯苓，寄生于松树根部，被认为吃了能长生的“上品仙药”。旧时传说这种伏龟是由百千年老松树的精变化而成。这两句说：终能等到高松生成上药伏龟的一天，那时人们就会来求访它了。

异俗二首(其一)^①

自注：时从事岭南^②

鬼疟朝朝避^③，春寒夜夜添^④。
 未惊雷破柱，不报水齐檐^⑤。
 虎箭侵肤毒^⑥，鱼钩刺骨铗^⑦。
 鸟言成谍诉^⑧，多是恨彤襜^⑨。

【说明】 这首诗记述昭州地区的风土人情，能抓住自然和社会现象的特点，给人以鲜明的感受，有如一幅富于地方色彩的风俗画卷。诗中还触及官吏贪酷、民怨沸腾的情况，反映了社会阶级尖锐对立的一个侧面。

【解释】 ①异俗——指边远地区特异的风俗习惯。
 ②岭南——五岭以南，今广东广西一带。作者于大中二年（848）正月受差遣到昭州（今广西平乐）办理公事，诗即作于此时。 ③鬼疟——即疟疾。迷信认为疟疾起因于病鬼作祟，所以人们发现病情后，往往逃往别处，逃避疟鬼。昭州地区湿热而又僻远，疟疾流行，迷信特盛。 ④岭南一带通常较暖，但春天多雨，连阴时气温反而比北方冷。这句写的就是这种特殊感受。 ⑤霹雷震破房柱，大水涨平屋檐，在多雨的南方习以为常，所以说“未惊”、“不报”。 ⑥虎箭——射老虎的药箭，箭头浸过毒汁。 ⑦铦（先 xiān）——锋利。这两句写当地人民的劳动生活：用毒箭射虎，利钩捕鱼。 ⑧鸟言——指当地方言。古代常把与中原地区差异较大的地方方言或少数民族语言称作“鸟言”，因为它们象鸟声碎细那样难以听懂。 谏诉——诉讼的状词。谏，同“牒”，官用文书。 ⑨彤襜（搵 chān）——红色的车帘。汉代刺史出行时，座车上悬挂红色车帘。这里用来指代州刺史一类官员。这两句说：州民用土语进行控告，大多是对刺史表示怨恨。从诗句看，作者这次出差昭州，很可能是受理当地百姓控告官员的案件（一说是代理刺史）。

楚 官^①

湘波如泪色溼溼^②，楚厉迷魂逐恨遥^③。
 枫树夜猿愁自断^④，女萝山鬼语相邀^⑤。
 空归腐败犹难复^⑥，更困腥臊岂易招^⑦？

但使故乡三户在^⑧，彩丝谁惜惧长蛟^⑨！

【说明】 屈原为忧愤国事，投江自杀。他的人格和文章受到千秋万代的钦仰。本篇凭吊屈原，不停留于感伤和喟叹，而是突出人民群众对伟大诗人的深切怀念，思想意义比较积极。由湘波起兴，引出诗人的迷魂，再以青枫、夜猿、女萝、山鬼相烘托，气氛惨淡，意境凄迷，写出诗人的无穷遗恨。化用《楚辞》语意，也起了丰富联想、加深情思的作用。

【解释】 ①大中二年二月，郑亚官罢，作者由桂州返回长安，五月路过湘江，自然会联想起屈原于五月五日在此沉江的事。本诗大约写在这时。题为“楚宫”，与内容无关，后人怀疑当作“楚厉”。 ②溇（聊 liáo）溇——水清而深的样子。 ③厉——迷信所谓无所依归的鬼魂，这里指屈原的冤魂。逐恨——抱恨。逐，随。这两句说：湘江的水波又深又碧，象是屈原流不尽的眼泪，而他的无依无托的迷魂空怀着满腔悲愤，却是杳远难寻。 ④《楚辞·招魂》：“湛湛江水兮上有枫，日极千里兮伤春心。”《九歌·山鬼》：“雷填填兮雨冥冥，猿啾啾兮狖夜鸣。”本句化用上述诗句的语言、意境，意思是：屈原的冤魂目睹江边青枫，耳闻彻夜猿鸣，都会触动愁肠，哀痛欲绝。 ⑤女萝——又名松萝，地衣类植物。山鬼——楚国民间传说中的山间女神。《九歌·山鬼》把她描绘成以薜荔为衣、女萝结带，对人顾盼微笑的美女形象。这句引用传说，意思是：屈原的冤魂长年寂寞，只有腰缠女萝的山鬼邀他共语。 ⑥腐败——指人死后尸体腐烂。 ⑦腥臊——指水中鱼类。招——招魂，古代一种宗教仪式，表示希望死者复生。据说屈原死后，宋玉曾为他作辞招魂。这两句说：人死埋于土中，躯体尚且归于腐败而难以复生，更何况屈原葬身鱼腹，又怎能

为他招致魂魄呢？⑧三户——楚国灭亡后，当地百姓中流传着“楚虽三户，亡秦必楚”的话。三户，这里表示还有人在的意思。⑨据传说：屈原死后，楚人为了纪念他，每年五月初五用竹筒装米投江中作祭品。东汉时，有人见到一个自称三闾大夫（屈原曾任此职）的士人对他说：往年投赠的食物，都被蛟龙窃取。今后可用楝树叶包在外面，缚上彩色丝带，使蛟龙惧怕而不再窃食。这就是后人做粽子的起源。诗中借用这个典故，两句的意思是：只要屈原的故乡还有人在，谁会吝惜那足以吓走蛟龙的彩丝，而不用它来包扎祭品呢（也就是说要永远纪念屈原）！

汉南书事①

西师万众几时回②？哀痛天书近已裁③。
文吏何曾重刀笔④？将军犹自舞轮台⑤。
几时拓土成王道⑥？从古穷兵是祸胎⑦。
陛下好生千万寿⑧，玉楼长御白云杯⑨。

【说明】 唐代后期，民族之间的边塞战争仍时有发生。一般说来，在唐王朝方面以防御少数民族的侵扰为主，但也有因压迫、欺凌边境蕃族而激起反抗的，对党项族的这次战事就是一例。诗人在这个问题上的态度比较正确。他坚决支持抗击侵扰的战争，而不赞成滥用武力。本篇就讨伐党项的战事，向统治者提出警告。五、六两句语重心长，发人深省。对一班文臣武将的揭露批评，也能做到一针见血。

【解释】 ①汉南——汉水以南，指荆襄地区（今湖北中

部)。书事——纪事，会昌末年，我国西北的党项族为反抗唐王朝在当地驻军将领的压迫，起兵攻陷邠(宾 bin)宁、盐州等地。朝廷发兵征讨，战事一直延续到大中五年，给人民带来严重灾害。这首诗是作者于大中二年由桂州北返，路过荆襄地区时有所闻感而作。 ②西师——指朝廷在西方征讨党项的军队。 ③天书——皇帝的诏书。 裁——制作。 汉武帝时长期用兵西域，国库空虚，士卒散亡。武帝晚年也有悔意，曾下哀痛之诏。本句借用这个典故说：朝廷罢兵休战的诏书近来已经写成了。当时唐宣宗有放弃用兵、对党项抚和的意愿，作者可能有所听闻。 ④刀笔——官府文牒。古代制度：将军在前方打仗，战况上报朝廷，由掌管刀笔的文吏执法行赏罚。文吏的职责原是刀笔，这里却说“何曾重刀笔”，意思是朝内无人执掌法纪。 ⑤轮台——古国名，在今新疆轮台以南，汉武帝时派将军李广利攻灭，在此屯田设防。这里借指边远地区。这句批评将军在外只知寻欢作乐，不会妥善处置边务。 ⑥拓土——开拓疆土。 王道——帝王的事业。 ⑦穷兵——竭尽兵力去打仗。穷，尽。祸胎——祸根。 ⑧好(耗 hào)生——爱护生灵，这里指顾恤百姓。 ⑨玉楼——传说中的神仙住所，在昆仑山，这里指皇宫。 御——用。这两句歌颂皇帝的仁德(因考虑罢兵休战)，祝愿他永远过神仙般幸福生活。

梦 泽^①

梦泽悲风动白茅^②，楚王葬尽满城娇^③。

未知歌舞能多少，虚减官厨为细腰^④！

【说明】 诗材取自《韩非子·二柄》：“楚灵王好细腰，而国中多饿人。”原话反映的是事实。《后汉书·马廖传》引用这个材料时，就略加夸张为：“楚灵王好细腰，宫中多饿死。”夸张还不失实。到诗人写这首诗时，更进一步发挥为“楚王葬尽满城娇”，并加上凄凉的环境气氛描绘。这自然是虚构。而正因为有了这样的夸张、虚构，才使得后两句的讽刺与感叹尖锐地突现出来，达到对统治者的自私腐朽和希求宠幸者的愚昧可笑痛加鞭撻的效果。这种“事属理真”的写法，体现了文艺创作的规律，也显示出作者运用典故材料不拘旧套、务出新意的本领。诗篇的现实意义当然不是针对宫女，很可能为那班逢迎献媚的官僚而发。

【解释】 ①梦泽——云梦泽，古代大湖沼，方圆八九百里，在今湖南、湖北交界，后来大部干涸，剩下部分为今洞庭湖。本诗大约也是大中二年作者北归途中经古云梦泽一带所作。 ②白茅——湖泽荒原上生长的一种茅草。这句写眼前所见的一片荒凉肃杀景象，以便同昔日轻歌曼舞的盛况作对照。 ③楚王——指春秋时的楚灵王，有名的荒淫国君。娇——指美女。 ④虚——徒然，白白地。这两句说：不知道这些美女能参加几场歌舞，徒然减少饮食束成细腰来博取楚王的欢心！

骄 儿 诗^①

衮师我骄儿^②，美秀乃无匹^③。

文葆未周睟^④，固已知六七^⑤。
四岁知姓名，眼不视梨栗^⑥。
交朋颇窥观，谓是丹穴物^⑦。
前朝尚器貌^⑧，流品方第一^⑨。
不然神仙姿，不尔燕鹤骨^⑩。
安得此相谓？欲慰衰朽质^⑪。

青春妍和月^⑫，朋戏浑甥侄^⑬。
绕堂复穿林，沸若金鼎溢^⑭。
门有长者未，造次请先出^⑮。
客前问所须^⑯，含意不吐实^⑰。
归来学客面，阙败乘爷笏^⑱。
或谑张飞胡^⑲，或笑邓艾吃^⑳。
豪鹰毛崱崱^㉑，猛马气佶傻^㉒。
截得青筴笋^㉓，骑走恣唐突^㉔。
忽复学参军，按声唤苍鹘^㉕。
又复纱灯旁，稽首礼夜佛^㉖。
仰鞭罥蛛网^㉗，俯首饮花蜜。
欲争蛺蝶轻，未谢柳絮疾^㉘。

阶前逢阿姊，六甲颇输失²⁹。
凝走弄香奁³⁰，拔脱金屈戌³¹。
抱持多反倒，威怒不可律³²。
曲躬牵窗网³³，略唾拭琴漆³⁴。
有时看临书³⁵，挺立不动膝³⁶。
古锦请裁衣³⁷，玉轴亦欲乞³⁸。
请爷书春胜³⁹，春胜宜春日。
芭蕉斜卷笺，辛夷低过笔⁴⁰。

爷昔好读书，愚苦自著述⁴¹。
憔悴欲四十，无肉畏蚤虱⁴²。
儿慎勿学爷⁴³，读书求甲乙⁴⁴。
穰苴《司马法》⁴⁵，张良黄石术⁴⁶。
便为帝王师，不假更纤悉⁴⁷。
况今西与北，羌戎正狂悖⁴⁸。
诛赦两未成⁴⁹，将养如痼疾⁵⁰。
儿当速成大⁵¹，探雏入虎穴⁵²。
当为万户侯⁵³，勿守一经帙⁵⁴。

【说明】 写于大中三年(819)在长安时。骄儿的天真

烂漫、聪明活泼，同自己的憔悴枯瘦、勤苦著述，形成鲜明对照，从而引起篇末一大段感慨。诗人反复叮咛孩子不要再走“读书求甲乙”的老路，并非真的否定自己的过去。其中半是发泄仕途不遇的牢骚，半是出于忧国忧时而认真希望孩子将来能致力于实际事功，不为经书、科举所束缚。其实作者本人也并不甘心以书生自居，象古代政治家贾谊那样“作赋又论兵”（《城上》），才是他的人生理想。诗中选取大量儿童日常生活的细节，用白描手法栩栩如生地画出骄儿形象，比左思《娇女诗》、陶渊明《责子诗》更能曲尽情致。写儿童生活而结合抒怀，则又是本篇的创格。

【解释】 ①骄儿——宠爱的儿子。 ②衮（滚 gǔn）师——李商隐儿子的名字。 ③美秀——美好，兼指容貌和才智。 乃——竟。 无匹——无比。 ④文葆——绣花襦衣。葆，同“褓”，裹婴儿的包被。周晬（醉 zuì）——周岁。 ⑤这两句说：衮师未满周岁还躺在襦葆里时，就已知道“六”“七”的数字。 ⑥这句表示孩子从小懂事，不贪吃。 ⑦丹穴物——指凤凰，相传凤凰产于丹穴山。这里借指不平凡的人物。这两句说：朋友们很注意观察衮师，预言他将是不平凡的人物。 ⑧前朝——指魏晋南北朝，当时有给士人品评等第的制度。 尚——推崇。 器——器宇，风度。 ⑨流品——品级。 方——将。 这两句说：衮师如果生在看重风度、仪表的魏晋南北朝，将会被评为第一等人物。 ⑩不然……不尔……——要不就是……要不就是……。燕鹤骨——迷信说法：下巴象燕、步伐象鹤，是贵人的骨相。 上面四句都是朋友夸奖衮师的话。 ⑪这两句是作者的答话：哪能象你们说的这样？你们不过是要安慰一下我这个衰老无用的人罢了。 以上第一段，总写骄儿的聪明俊秀和人们对他的期望。 ⑫青春——春天。 妍

和月——美丽和煦的日子。 ⑬浑——混同。这句说：孩子们结伴游戏，不管辈分高下。 ⑭鼎——古代煮食物的器具。这句意思是：闹哄哄地象开水从锅里翻滚出来。

⑮造次——急促，匆忙。先出——指先出外迎客。

⑯须——同“需”。 ⑰这两句说：客人上前问他要什么，他隐藏真意不肯实说。 ⑱闾(伪wēi)败——破门而入。闾，开门。败，毁坏。笏(户hù)——古代官员上朝时拿着的手板，用以记事。这两句说：送客回来，衮师冲门而入，拿起父亲的手板，模仿客人的神态。 ⑲或——有时。谑(血xuè)——嘲笑。张飞——三国时蜀国将领，黑面大胡子。 ⑳邓艾——三国时魏国将领，有口吃的毛病。这两句里的张飞、邓艾，借指客人的模样。 ㉑崑崙(则力zé lì)——山峰高耸的样子，这里形容雄鹰张翅的姿态。 ㉒佻傥(吉栗jī lì)——壮健的样子。 ㉓截——砍。簟(云当yún dāng)——竹子。 ㉔恣——恣意，任意。唐突——冲撞。这四句写孩子骑上竹马，猛冲猛撞，或如雄鹰展翅，或如骏马奔腾。 ㉕参军、苍鹅(胡hú)——古代参军戏(一种讽刺短剧)里的两个角色，前者扮官员，后者扮仆从，靠滑稽的对话和动作引人发笑。按声——压低嗓音，指模仿大人说话的腔调。 ㉖稽(启qǐ)首——叩头。礼——拜。 ㉗胷(绢juàn)——挂，牵。这句说：举起鞭子来撩取蜘蛛网。 ㉘未谢——不让。这两句写孩子追逐蛱蝶和柳絮，好象要同它们比赛轻快。 ㉙六甲——即“双陆”，古代一种游戏，黑白双方各用六子赌胜负。 ㉚凝走——硬要跑去。香奩(帘lián)——古代妇女放梳妆用品的匣子。 ㉛屈戌(须xū)——搭扣，铰链。 ㉜律——约束。这两句说：孩子不听劝阻，抱开他，他多次翻身倒地，发怒威吓也不能制止他。 ㉝躬——身体。

窗网——窗格。 ⑳ 酪(克 kè)唾——吐唾沫。这两句说：孩子弯身拉着窗格以抗拒别人的抱持，又乱吐口水溅落在琴的漆面上，终于自己去把它擦拭干净。上面八句相连，写衮师与阿姊赌六甲，输了耍无赖的情景。㉑看临书——看人临摹书帖。 ㉒这句表示看得专心。

㉓衣——指书衣，包书的布帛。 ㉔玉轴——唐代抄本多装裱成卷，中有木轴，两头镶嵌玉石。这两句写衮师爱好书卷，要求拿家里的旧锦缎裁作书衣，看到卷轴也要索讨。

㉕书——写。春胜——剪彩制成的小幡，上写“宜春”二字，立春那一天挂贴作为装饰。 ㉖辛夷——一名木笔花，含苞未放时形状象毛笔头。过——这里是递的意思。两句描写孩子造纸笔给父亲请写春胜的情状：斜卷的笺纸象未展开的芭蕉叶，低低递过来的笔象含苞未放的辛夷花。这都是形容衮师还不懂得书写而又喜爱文墨的情形。以上第二段，具体描述骄儿嬉戏时种种天真活泼的表现。 ㉗ 刻苦——勤奋刻苦。著述——指写文章。 ㉘这句形容自己消瘦，瘦得无肉可供蚤虱咬，所以也不用怕它们。

㉙慎——小心，有告诫的意味。 ㉚甲乙——唐代科举制度：应试入选者按甲乙分等第。这里借指进士及第。这两句说：孩子千万不要学父亲那样去读书应举，求取功名。

㉛穰苴(酈居 ráng jū)——春秋时齐国将领，曾任大司马，人称司马穰苴。《司马法》——《司马穰苴兵法》的简称，战国时齐威王命人整理古司马兵法而编成的军事著作，穰苴兵法也附于其中。 ㉜张良——汉高祖刘邦的开国谋臣，传说他年轻时遇到一位名叫黄石公的老人，送他一部《太公兵法》，后用来辅助刘邦打天下。黄石术——即指《太公兵法》。术，法。 ㉝假——凭借，依靠。纤悉——琐细。这四句说：应该去读兵书，学得辅佐帝王的本领，而不必凭借

更为琐细的知识（指儒生文士所学的一套）来谋出路。

④羌戎（容 róng）——古代我国西部的少数民族，这里指吐蕃、党项、回鹘等，唐王朝后期时常侵扰中原。狂悖（勃 bó）——这里指叛乱。④这句说：无论讨伐还是安抚，两种办法都未有成效。⑤将养——休息调养，这里指姑息、放纵。痼疾——经久难治的病。⑥成大——成长，长大。⑦雏——指小老虎。这句化用“不入虎穴，焉得虎子”语意，指深入敌阵，平定叛乱。⑧万户侯——食邑万户（以一万户人家上交的赋税作为俸禄）的列侯，是列侯中封赏最高的。⑨经帙（至 zhì）——指经书。帙，包书的套子。这两句说：应该以军功博取万户侯的封赏，不要死守住一部经书（意思是当儒生没有出息）。以上第三段，结合自己的感慨，对骄儿作训海。

漫成五章^①

沈宋裁辞矜变律^②，王杨落笔得良朋^③。
当时自谓宗师妙^④，今日唯观对属能^⑤。

李杜操持事略齐^⑥，三才万象共端倪^⑦。
集仙殿与金銮殿^⑧，可是苍蝇惑曙鸡^⑨！

生儿古有孙征虏^⑩，嫁女今无王右军^⑪。
借问琴书终一世^⑫，何如旗盖仰三分^⑬？

代北偏师衔使节^⑭，关东裨将建行台^⑮。
不妨常日饶轻薄^⑯，且喜临戎用草莱^⑰。

郭令素心非黩武^⑱，韩公本意在和戎^⑲。
两都耆旧偏垂泪^⑳，临老中原见朔风^㉑。

【说明】 这五首诗，内容有评文、论史、议兵、述政，外貌驳杂得很，确象漫无目的、信手拈来的东西，其实并不尽然。五首诗组合在一起，有一条中心线索贯串，就是作者自己的身世怀抱。其间又可分为前后两组：前三章评论历史人物，寄托个人身世的感慨；后两章评论时政，也反映了作者对政局的观感。杂而不乱，断而实连，这在组诗形体上是一种新的创造。诗的作风则继承了杜甫的《戏为六绝句》等，以绝句形式作评论，一题一议，锋利明快，同时注意将议论与抒情结合起来，使作品具有一定的艺术感染力。

【解释】 ①漫成——随意写成。这类诗题常用来抒写杂感，灵活自由，不受拘束。 章——篇。 ②沈宋——指武后时诗人沈佺期、宋之问。他们继承六朝以来探索诗歌格律的经验，完成了五七言律诗体裁的定型工作。 裁辞——剪裁辞句，指作诗。 矜（今 jīn）——夸耀。 变律——变化了的声律，即指他们奠定的律诗格律。 ③王杨——“王杨卢骆”的简称，指唐高宗时文人王勃、杨炯、卢照邻、骆宾王。他们齐名当时，号称“四杰”，所作诗文在题材内容上有所开拓，而语言风格仍带有齐梁绮靡习气的影响。 得良朋——指王、杨、卢、骆在当时文坛上互相呼应，形成风

气。 ①宗匠——指文坛领袖。 ⑤对属(主 zhǔ)——诗文中的对仗。律诗规定中间两联必须用对仗,骈文中也大量用偶句。这两句说:当时他们自认为文坛领袖,很高明,而今天看来只不过对仗工巧罢了。李商隐本人以骈文章奏知名当世,这里实际信以自评,表示世人看重的并不值什么,而自己真正的抱负却不为人知。 ⑥李杜——指大诗人李白、杜甫。操持——指执笔写诗文。事略齐——功力大致相等。 ⑦三才——指天、地、人三方面。万象——万物。端倪——头绪。这句说:世间万事万物都在李、杜笔下呈露头角。 ⑧集仙殿——又名集贤殿。天宝十三年,杜甫曾向唐玄宗献《三大礼赋》,受到玄宗赏识,命他待制集贤院(在集贤院值班以备咨询,非正式官职),让宰相考试他的文章。金銮(李 luán)殿——在大明宫内。天宝初年,李白应召到长安,玄宗在金銮殿接见,礼节很隆重。举这两个殿名,表明李、杜各有一段受礼遇的经历。 ⑨可是——却是。苍蝇——比喻皇帝周围的奸佞。惑——混乱。曙鸡——报晓的鸡,比喻李、杜。这两句说:李、杜都曾以出众的才华为皇帝赏识,却因遭谗而终身废弃,就象蝇声的喧闹迷惑了晨鸡的啼鸣。 ⑩孙征虏——指三国时孙权,曾受封为讨虏将军。一次曹操同他对阵,看见他军容整肃、器仗齐备,叹息道:生儿当如孙仲谋(孙权的字)! ⑪王右军——指东晋王羲之,曾为右军将军。据说当时太尉郗(痴 chī)鉴派人到王家来挑女婿,一班少年都表现得很矜持,只有王羲之独自躺在东床上坦腹而食,毫不在意,郗鉴于是选中他作女婿。这两句把孙权和王羲之两个历史人物并提,一赞其英雄,一赞其清高。 ⑫借问——请问。琴书终一世——终身从事文墨。王羲之不爱做官,以擅长书法著称。琴书并提,是连类而及。 ⑬何如——怎么比得上。

旗盖仰三分——指孙权建立鼎足三分的帝业（吴、蜀、魏三分天下），令人仰慕。旗盖，黄旗紫盖。迷信认为天空出现黄旗紫盖形状的云气，是帝王的征象。这两句将孙权与王羲之作比较，认为文士的清高终不如英雄的霸业那样令人钦仰。作者一生期望建功立业，而又不能不以文士自处，本诗就反映了他内心的这个矛盾。 ⑭代北——唐方镇名，治所在代州（今山西代县）。偏师——全军的一部分，有别于主力。这里指偏将石雄。会昌初，回鹘乌介可汗侵扰北方，当时任麟州刺史的石雄奉命率偏师出击获胜，建立功勋。衔使节——指石雄破回鹘后升任丰州都防御使。衔，官阶，这里作动词，受官的意思。 ⑮关东——函谷关以东。裨（皮 pí）将——副将，也指地位较低的将佐。石雄是徐州人，出身低微，由下级军官逐步提升，所以称为“关东裨将”。建行台——指独当一方面军事统帅。会昌三年，昭义镇刘稹割据自立，石雄受命为晋绛行营节度使，率军平定叛乱。行台，朝廷命将出征时设置在外统军机构。这两句叙述石雄破回鹘、平昭义的功绩。 ⑯常日——平时。饶轻薄——任人轻视、菲薄。饶，任凭，尽管。 ⑰戎——战事。草莱——草野之人，指出身低微者。这两句说：象石雄这样出身低微而有才能的人，不妨平时受人轻视，而临到战事能得到任用，还是值得高兴的。石雄在武宗会昌年间屡建功勋，到宣宗大中时却受到冷遇。这里赞美石雄，暗寓为其晚年落寞鸣不平之意。 ⑱郭令——指名将郭子仪，肃宗时任中书令。素心——本心。黠武——滥用武力，好战。代宗、德宗年间，郭子仪屡次击退吐蕃、回纥的侵扰，但他又极力争取同他们议和，订立盟约，所以说他“素心非黠武”。 ⑲韩公——指张仁愿，受封韩国公。中宗时任朔方总管，在河北建造三座受降城作防御，使突厥

不敢进犯，北方得以安定，所以说他“本意在和戎”。这两句以郭子仪、张仁愿为例，说明在处理边地民族关系问题上，既要有抗击侵扰的决心，又要以争取民族之间和睦相处为目标。⑳两都——指西京长安和东京洛阳。耆（其 qí）旧——父老。㉑见朔风——重见北方边地的民情风俗，指北方边地重归唐王朝。大中三年，吐蕃内乱，原先被吐蕃侵占的秦、原、安乐三州（在今甘肃、宁夏）及石门等七关，乘机摆脱束缚，回归唐王朝。八月间，三州士民千余人到京都朝见皇帝，欢呼舞跃，当场解除吐蕃服装，换上唐朝衣冠，观众都感动得高呼万岁。这两句写的就是当时的激动场景，显示了作者对于巩固边防、求得国家和平安定的热切向往。

偶成转韵七十二句赠四同舍^①

沛国东风吹大泽^②，蒲青柳碧春一色^③。
我来不见隆准人^④，沥酒空余庙中客^⑤。
征东同舍鸳与鸾^⑥，酒酣劝我悬征鞍^⑦。
蓝山宝肆不可入^⑧，玉中仍是青琅玕^⑨。
武威将军使中侠^⑩，少年箭道惊杨叶^⑪。
战功高后数文章^⑫，怜我秋斋梦蝴蝶^⑬。
诘旦天门传奏章^⑭，高车大马来煌煌^⑮。
路逢邹枚不暇揖^⑯，腊月大雪过大梁^⑰。
忆昔公为会昌宰^⑱，我时入谒虚怀待^⑲。

众中赏我赋《高唐》²⁰，回看屈宋由年辈²¹。
公事武皇为铁冠²²，历厅请我相所难²³。
我时憔悴在书阁²⁴，卧枕芸香春夜阑²⁵。
明年赴辟下昭桂²⁶，东郊恸哭辞兄弟²⁷。
韩公堆上跋马时²⁸，迴望秦川树如荠²⁹。
依稀南指阳台云³⁰，鲤鱼食钩猿失群³¹。
湘妃庙下已春尽³²，虞帝城前初日曛³³。
谢游桥上澄江馆³⁴，下望山城如一弹³⁵。
鷓鴣声苦晓惊眠³⁶，朱槿花娇晚相伴³⁷。
顷之失职辞南风³⁸，破帆坏桨荆江中³⁹。
斩蛟破壁不无意⁴⁰，平生自许非匆匆⁴¹。
归来寂寞灵台下⁴²，着破蓝衫出无马⁴³。
天官补吏府中趋⁴⁴，玉骨瘦来无一把⁴⁵。
手封狴牢屯制囚⁴⁶，直厅印锁黄昏愁⁴⁷。
平明赤帖使修表⁴⁸，上贺嫖姚收贼州⁴⁹。
旧山万仞青霞外⁵⁰，望见扶桑出东海⁵¹。
爱君忧国去未能，白道青松了然在⁵²。
此时闻有燕昭台⁵³，挺身东望心眼开。
且吟王粲从军乐⁵⁴，不赋渊明《归去来》⁵⁵。

彭门十万皆雄勇⁵⁶，首戴公恩若山重⁵⁷。
 廷评日下握灵蛇⁵⁸，书记眠时吞彩凤⁵⁹。
 之子夫君郑与裴⁶⁰，何甥谢舅当世才⁶¹。
 青袍白简风流极⁶²，碧沼红莲倾倒开⁶³。
 我生粗疏不足数⁶⁴，《梁父》哀吟鸛鹤舞⁶⁵。
 横行阔视倚公怜⁶⁶，狂来笔力如牛弩⁶⁷。
 借酒祝公千万年⁶⁸，吾徒礼分常周旋⁶⁹。
 收旗卧鼓相天子⁷⁰，相门出相光青史⁷¹。

【说明】 大中三年冬，作者应武宁军节度使（治所在徐州）卢弘止招聘入幕为节度判官，次年春天在徐州写了本诗。诗篇将酬答同僚、记述与府主的交谊以及自己的生活经历、性格抱负结合起来抒写，是了解作者生平与思想的重要材料。尽管长时期困顿失意，作品仍写得兴会淋漓，声情宏壮，展现了诗人开朗豪放、积极用世的一面。采用盛唐歌行体的形式，四句一转韵（结末四句是两句一转韵），平仄韵交替使用，变化中显示整严，流畅中保持凝重，读来特别铿锵有力。

【解释】 ①同舍——同僚。 ②沛国——即沛郡，汉代郡国名。这里指唐时徐州。大泽——特指诞生刘邦的地方。 ③春一色——一派春光。 ④隆准人——指汉高祖刘邦，他是沛地人。隆准，高鼻子，史书记载刘邦的相貌特征。 ⑤沥——滴，这里指斟饮。 庙——指沛地的高

祖庙。这四句交代作诗的时间与地点。⑥征东同舍——即诗题中的四同舍，与作者一起东来徐州。鸳与鸾——鸳鸯与鸾凤，都是名贵的禽鸟，比喻同僚才华俊拔。⑦悬征鞍——挂起马鞍，不再出行，意思是长久安身卢幕。⑧蓝山——即蓝田山，在今陕西蓝田县，著名的玉产地。宝肆——珍宝店。⑨仍——还，依然。青琅玕（郎甘 láng gān）——指青玉。古代以青玉为上品。这两句是回答同僚表示自谦的话，意思是：卢幕好比蓝山宝肆那样人才济济，四同舍又是玉中的青琅玕，自己不该厕身其中，滥竽充数。⑩武威将军——指卢弘止。使中侠——节度使中有豪侠气概的。⑪箭道惊杨叶——春秋时楚国养由基射箭能百步穿杨，唐人常用来比喻科场得捷。这里形容卢弘止文才焕发，少年登第。箭道，射箭的技能。⑫战功——指卢弘止于讨平刘稹后担任邢、洛、磁三州及河北两镇宣慰使，在理财、治军方面作出一定成绩。数（暑 shǔ）——计算，这里有论及的意思。⑬斋——书房。梦蝴蝶——《庄子》中说到，庄周曾梦见自己变成蝴蝶，醒后不知道究竟是庄周梦为蝴蝶，还是蝴蝶梦为庄周。这个故事含有世事犹如梦幻的寓意。这句说：卢弘止同情自己困居秋斋，虚度人生，所以邀请自己入幕。⑭诘旦——明朝。天门——指宫门。传奏章——指卢弘止上奏皇帝征召自己入幕。⑮煌煌——光明的样子，这里形容车马的鲜丽夺目。⑯邹枚——指邹阳、枚乘，西汉著名文学家，曾为梁孝王宾客。作者由长安到徐州，要经过当年邹、枚活动过的梁国故地，所以说“路逢邹枚”。不暇揖——指无暇凭吊遗迹。揖，拱手作揖，古人见面时的礼节。⑰大梁——战国时魏国的都城，在今河南开封。以上第一段，从与四同舍交酬引起，叙述自己入徐幕的经过。

⑮公——指卢弘止。会昌宰——昭应县令。会昌，昭应县的旧名。卢弘止大和八年任昭应县令。⑯时——当时。谒（业 yè）——拜见。虚怀——虚心。⑰《高唐》——赋篇名，相传宋玉所作，写楚襄王游高唐（楚国台馆，在云梦泽中）梦见巫山神女事，一般认为有讽喻寄托之意。这里借指自己的作品。⑱屈宋——指屈原、宋玉。由——同“犹”，如。年辈——年龄、辈分相近的人。这两句说：卢弘止当众赞赏我能写出象《高唐赋》那样的作品，可与屈原、宋玉并驾齐驱。⑲武皇——指唐武宗。铁冠——指御史中丞。唐制：御史大夫、中丞、御史的法冠以铁为柱，上加两颗珠子，做成獬豸的形状。武宗会昌四年，卢弘止受任邢、洛、磁三州留后，加御史中丞衔。⑳历厅——越过厅堂。相（向 xiàng）所难——考察、研究疑难问题。相，察看。会昌末，作者在京任秘书省正字，与卢弘止所属御史台隔厅相对，所以要“历厅”相请。㉑憔悴——这里形容潦倒失意的样子。书阁——指秘书省中收藏珍贵图书的秘阁。校理秘阁图书是正字的职责。㉒芸香——一种香草，古代用来驱除蠹虫。夜阑——夜深。阑，尽。这两句写自己在秘阁值夜的情景。㉓明年——第二年，指大中元年。赴辟（必 bì）下昭桂——指自己应聘入桂管观察使郑亚幕府，南下昭州（今广西平乐）、桂州（今广西桂林）一带。辟，征召。㉔东郊——指长安东郊。兄弟——指作者之弟羲叟。㉕韩公堆——驿站名，在蓝田县内。跋马——勒转马头。跋，拖转。㉖秦川——关中平原，这里指长安一带。荠——荠菜，这里形容远望所见景物的细小。这两句写离开长安时依依不舍的情态。㉗依稀——模糊不清的样子。阳台云——宋玉《高唐赋序》中神女自述：“旦为朝云，暮为行雨，朝朝暮暮，阳台之下。”本句化用典

故，意思是：自己南向荆楚，依稀遥望阳台下的行云，不觉由神女的传说联想起家中的妻室。 ⑳鲤鱼食钩——比喻自己为生活所迫应召入幕。 ㉑猿失群——比喻孤身流落无依。 ㉒湘妃庙——舜的两个妃子娥皇、女英的庙，在今湖南湘阴。 ㉓虞帝城——指桂州。桂州雩山下有舜（即虞帝）祠。 初日曛——指刚入夏。曛，同“熏”，热。这两句写行程：春暮经湖南，入夏到桂州。 ㉔谢游桥、澄江馆——大约都是桂州的名胜，今不可考。 ㉕山城——指桂州，四面皆山。 弹（但 dàn）——弹丸，形容其小。 ㉖鹧（蔗 zhè）鸪——鸟名，鸣声凄切。 ㉗朱槿（紧 jǐn）——一种落叶灌木，花深红色，随开随落。这两句借景物寄寓身世漂泊之感。 ㉘顷之——不久。 失职——指大中二年二月郑亚贬循州（今广西龙川）刺史，作者罢府职。 辞南风——指离开南方北返。 ㉙荆江——长江自今湖北枝江至湖南城陵矶一段的别称。这句写北返经过荆江时船遇风浪的情景。 ㉚斩蛟破壁——《博物志》记述：春秋时鲁国人澹台子羽带着千金之璧渡河，遇波浪起，两蛟夹船，子羽挥剑斩杀蛟龙。渡河后，投璧于河，河神不受，子羽毁璧而去。这里是表明自己平安度过风浪。 不无意——不无天意，意思是上天有意保全自己好干一番事业。 ㉛许——期望。 匆匆——草率的样子。这句说：自己一生期望很高，不能随便虚度。 ㉜灵台——即司天台，古代观察天象的地方。东汉第五颀为官清廉，做过三郡太守、谏议大夫，家无田宅，寄居灵台中，有时十日不炊。这里引用典故，表示自己回京后生活的困窘。 ㉝着——穿。 蓝衫——青袍，唐代八、九品官的服色。 ㉞天官——指吏部。唐武后时一度改吏部为天官。 补吏——选补官员，是吏部的职责。 趋——小步急行，表示恭敬。 这句说：归京

后先由吏部选补为整屋(周至 zhōu zhì, 今陕西周至)县尉, 后改署京兆府掾曹, 在府中奔趋供职。 ④⑤玉骨——用“玉”形容“骨”, 含有品格高洁的意思。 ④⑥狴(币 bì)牢——牢狱。古代画狴犴(按 àn)兽形于狱门上, 所以称“狴牢”。屯——聚集。制囚——钦定的囚犯。 ④⑦直厅——在府厅值夜。印锁——即“锁印”。这两句写府中例行公事。 ④⑧平明——天亮。赤帖——大红纸帖, 写贺表用。 ④⑨嫖(飘 piāo)姚——西汉名将霍去病曾为嫖姚校尉, 出塞击匈奴立功。这里借指唐王朝将领。收贼州——指大中三年乘吐蕃内乱, 陆续收复被其长期占领的三州七关。这两句说: 自己除典狱外, 还要负责起草奏章。 ④⑩旧山——指济源县附近的玉阳山, 作者青年时曾在此学道。仞——原义为八尺。 ④⑪扶桑——神话中的树木, 长在东海里, 太阳升起时用它的枝条拂去身上的水分。这两句形容玉阳山的高, 暗示对学道修仙生活的向往。 ④⑫了然——清楚的样子。这两句说: 尽管山上的白道青松还历历在目, 但由于爱君忧国, 欲去而未能。 ④⑬燕(烟 yān)昭台——战国时燕昭王所筑之台, 上置千金, 以招揽天下贤士, 亦称“黄金台”。这里借指卢弘止出镇徐州, 招聘人才入幕。 ④⑭且——暂且。从军乐——指汉末文人王粲写的《从军诗五首》, 内容是赞颂曹操出征张鲁。 ④⑮《归去来》——指东晋大诗人陶渊明写的《归去来兮辞》, 表现归隐田园的意趣。这两句说: 自己不愿归隐, 愿意跟随卢弘止入幕从军。以上第二段, 追叙与卢弘止过去的交往以及自己从会昌末以来的遭遇, 是全诗的中心部分。 ④⑯彭门——指徐州。徐州古名彭城。 ④⑰这两句写徐州士兵感戴卢弘止的恩德。徐州守军素称骄横, 卢弘止上任后, 严厉整肃军纪, 士卒听从约束, 诗句指的就是这个情况。

⑤廷评——即大理评事，卢幕同僚所带的官衔，这里用来称呼某一同僚。日下——目前，现在。握灵蛇——“握灵蛇之珠”的紧缩语，比喻掌握了写文章的精义。灵蛇之珠，传说春秋时随侯救了一条大蛇，后蛇于江中衔大珠相报。

⑥书记——幕府中的掌书记，指另一位同僚。眠时吞彩凤——相传晋代罗含昼眠，梦见一只文彩异常的鸟飞入口中，此后文思日新。这里借指同僚才思卓异。

⑦之子——《诗经》中的用语，这里作为对男子的美称。夫君——《楚辞》中对神的美称，唐人诗中也有用来称朋友的。

⑧何甥——指东晋何无忌，名将刘牢之的外甥，人称他“酷似其舅”。谢舅——指东晋谢安，有名的宰相，在他主持下击破前秦来犯的八十万大军，稳定了东晋王朝。他有外甥名羊曇。这两句说：姓郑和姓裴的两位同僚（大概是甥舅关系），就好象历史上的何无忌与谢安一样，都是当世杰出人才。上面四句分别赞美四同舍。

⑨青袍——即前面所说的“蓝衫”。白简——指竹木手板，唐制：五品以上官员执牙笏，六品以下执竹笏。

⑩沼——池塘。倾倒——畅茂的样子。这两句总合称誉四同舍，意思是：虽然你们官阶不高，人品却极为风流，好比碧水池中盛开的红莲花。

⑪粗疏——自谦性格粗忽。不足数（曷 shǔ）——不足与同僚比数。

⑫梁父（甫 fǔ）哀吟——即《梁父吟》，诸葛亮躬耕南阳时寄托自己怀抱的诗歌。鸛鹤（瞿浴 qú yù）舞——东晋谢尚到丞相王导府中为掾属，在宴席上跳《鸛鹤舞》，旁若无人。

这句暗示自己的政治抱负和狂放习性。

⑬横行阔视——形容作风随便，不拘礼节。阔视，放眼看。倚公怜——依仗府主卢弘止的爱怜。

⑭牛弩——用牛筋、牛角作的弓弩，比喻笔力雄健。

⑮千万年——指长寿。⑯吾徒——我辈，指自己和同僚们。分

(奋 fèn)——应分，甘愿。周旋——往来应接，这里指奔走效劳。⑩收旗卧鼓——指立功归朝。相(向 xiàng)——辅佐。⑪相门出相——范阳卢氏在唐代出了好些宰相，卢弘止如果再任宰相，就叫作“相门出相”。光青史——光耀史册。古代史册用青竹编成书简，所以叫“青史”。这两句祝愿卢弘止再立功勋，入朝拜相，名垂史册。以上第三段，赞美同舍，祝颂府主，结合抒写自己的性格抱负。

房 中 曲^①

蔷薇泣幽素^②，翠带花钱小^③。
娇郎痴若云^④，抱日西帘晓^⑤。
枕是龙宫石^⑥，割得秋波色^⑦。
玉簫失柔肤^⑧，但见蒙罗碧^⑨。
忆得前年春，未语含悲辛^⑩。
归来已不见，锦瑟长于人^⑪。
今日涧底松，明日山头蘂^⑫。
愁到天地翻^⑬，相看不相识^⑭。

【说明】大中五年(851)，诗人由卢幕罢归长安，到家妻子已亡故，于是写下这首哀婉动人的悼亡诗。全诗十六句，四句一节。先写娇儿失去母亲的悲伤；再从看到妻子的遗物，引起物在人亡的感慨；接着回忆昔日离家时的情景，抒发归来不见人的哀痛；最后设想来生即使相见也不相识，

只能永怀无穷的遗恨。四节诗意各有起结，回环复迭，断续相承，抒写了诗人那种追思迷离、呜咽难绝的心情。

【解释】 ①这是沿用的乐府旧题。周代有《房中乐》，汉代有《房中词》和《房中歌》。 ②幽素——幽怀，深衷。素，本心。 ③翠带——指绿色的蔓条。花钱——花瓣细小如钱。这两句写枝嫩花小的蔷薇沾水带露，好象在哭泣着表达哀情，隐喻孩子失去母亲的悲哀。 ④娇郎——指孩子。痴若云——形容悲伤失神的样子。云，表示浮游无所依托。 ⑤这句写孩子面对早晨的阳光，默默地倚偎在西帘下，正是“痴若云”的写照。 ⑥龙宫石——传说龙宫多宝石，龙女常拿来赠送给所爱的人。这里把妻子用过的枕头比作龙宫宝石，既有珍惜遗物之意，又可引起对龙女（即妻子）的怀念。 ⑦秋波——指眼睛。古代文人常用秋水来形容清彻明丽的眸子。这句是由枕头联想起妻子的面容。 ⑧簟（店 diàn）——竹席。这句说：床上空余簟席，却找不到妻子身影。 ⑨但——只。蒙罗碧——罩盖着绿色的罗衾。罗，一种丝织品。 ⑩这两句回忆昔日离家时妻子哀愁的表情。 ⑪锦瑟——绘有美丽花纹的瑟。瑟，古代一种弦乐器。长——久。这句感慨遗物尚存，人已逝去。 ⑫槩（bò）——黄槩，一种落叶乔木，也称“黄柏”。这两句说：今天深处涧底的松树，明天会变成矗立山头的黄槩。意思是世间万物变幻无穷，没有固定形态。 ⑬天地翻——指巨大的变故。 ⑭这两句借用佛教关于“转世”、“历劫”的传说，设想天地翻覆、劫后重生之日，或许还能同所爱的人相见，怕的是那时一切起了变化，纵使相逢也不再相识，只有抱恨终古而已。结尾这一奇特的想象，把诗中悼亡之情推到了高潮。

井 络^①

井络天彭一掌中^②，漫夸天设剑为峰^③。
阵图东聚烟江石^④，边柝西悬雪岭松^⑤。
堪叹故君成杜宇^⑥，可能先主是真龙^⑦？
将来为报奸雄辈^⑧，莫向金牛访旧踪^⑨。

【说明】 大中五年冬，作者应东川节度使柳仲郢聘请入幕赴梓(紫 zǐ)州(今四川三台)，本诗大约是他初进蜀地所作。蜀地在古代比较闭塞，是野心家割据叛乱的有利场所。诗歌正是针对这个情况而发的。前四句极写蜀地形势的险要，五、六句则援引据蜀而亡的历史事实，前后对照鲜明，自然使人领会到天险不足恃，割据难长久。这样，结末两句向野心家提出正面警告，犹如当头棒喝，分外有力。联系唐王朝当时面临藩镇割据的严重局面，诗篇的现实意义当然不限于蜀地。

【解释】 ①这是取诗篇开首二字作为题目。井，星宿(秀 xiù)名，由八颗星组合而成。络，网络。井络，即井宿包括的范围。古代传统把天空星宿的位置同地面上某个区域相联系，井宿被认为与蜀地对应。又，过去有所谓“岷山之精，上为井络”的说法，所以这里的井络即指蜀地的岷山。 ②天彭——即天彭阙，山峰名，在今四川灌县灌口山，两峰相对，形如城阙。 ③漫——随意，不受拘束。剑为峰——险峰如剑，这里专指大、小剑门山，在今四川北部，地势险峻，是进入蜀地的门户。这两句总写川蜀地形，意思、

是：岷山、天彭这样的形胜，都在蜀地指掌之中；而人们夸耀的剑门天险，又正当其北面门户。 ④阵图——指八阵图，相传为诸葛亮在鱼腹县（今四川奉节）江边聚石布成。这句说：在川东烟波浩渺的长江边，留有诸葛亮当年布八阵图堆聚的石块。 ⑤柝（拓 tuò）——打更报警用的木梆。雪岭——即雪山，在今四川西部，是唐与吐蕃的分界。这句说：川西雪岭一带，边地军情紧要，高悬着报警的木柝。 ⑥堪（刊 kān）——可。杜宇——传说中的古代蜀国君王，号望帝，国亡身死，魂魄化为杜鹃鸟。这里即指杜鹃。 ⑦可——岂。先主——指三国时据蜀称帝的刘备。真龙——比喻真命天子，即能够统一中国的帝王。这两句说：可叹古代的望帝终于灭国丧身，化作杜鹃；而据蜀自立的刘备又岂能成为真命天子，成就帝业？杜宇是传说中的人物，刘备则起过一定的进步作用，作者这里只是借用来警戒割据者，并非对他们作确切的历史评价。 ⑧将——拿。报——告。奸雄——指野心家。 ⑨金牛——即金牛道，古代由秦入蜀的重要通道。据传蜀地与外界本无道路相通，秦惠王想伐蜀，做了五头石牛，假称能泻出金子，蜀人于是派五名壮士去搬运石牛，开出通道，后来张仪即由此道伐蜀。旧踪——历史的遗迹，指前人割据蜀中的史迹。这两句说：引用前人的例子是为了告诫野心家们，不要再沿着金牛道进入蜀地去探访割据称雄的历史陈迹。言外之意是往日的割据已成泡影，今后不要重蹈历史覆辙。

杜工部蜀中离席①

人生何处不离群？世路干戈惜暂分②。

雪岭未归天外使^③，松州犹驻殿前军^④。

座中醉客延醒客^⑤，江上晴云杂雨云。

美酒成都堪送老^⑥，当垆仍是卓文君^⑦。

【说明】 作于大中六年(852)春，作者赴成都推狱事毕准备返回梓州的别宴上。当时虽已收复被吐蕃占领的三州七关，边地局势仍然紧张。诗篇借描绘离席情景，抒发伤时忧国的情怀。笔力矫健，意境深沉，近于杜甫《秋尽》、《登楼》之类感时七律的神味。

【解释】 ①杜工部——指杜甫，曾受检校工部员外郎的官衔。加在题上，有“效杜工部体”的意思，表明诗篇模仿杜甫的风格。离席——饯别的宴席。 ②干戈——指战争。干与戈都是古代兵器。这两句说：人的一生到哪儿不会碰到离别的事呢（即离别是人生常事）？可是在战乱年代，即使暂时分手，也会叫人依依惜别。 ③雪岭——即雪山，在今四川西部，是唐与吐蕃的分界。天外——形容极远的地方。使——使臣。 ④松州——今四川松潘，当时是唐王朝防御吐蕃的前线。殿前军——本指皇帝的禁军，这里泛指朝廷的军队。两句写川西的紧张形势，意思是：遥远的雪岭那边（指吐蕃境内），朝廷派出的使臣羁留未归；近处松州一带，也还驻扎着边防军队。 ⑤延——邀请，这里指劝饮。本句寓有众醉昏昏的感慨。 ⑥堪（刊 kān）——可。送老——度过晚年。 ⑦当垆——古时酒店筑土墩为垆，安放酒瓮，卖酒的坐在垆边，叫“当垆”。卓文君——西汉文学家司马相如的妻子，才貌出众，相传她和丈夫贫穷时在成都开过酒店，亲自当垆卖酒。这里借指美丽的女子。这两句用醇酒妇人足以送老的反语，表达了

有志之士无可作为的悲愤。

二月二日^①

二月二日江上行，东风日暖闻吹笙。
花须柳眼各无赖^②，紫蝶黄蜂俱有情。
万里忆归元亮井^③，三年从事亚夫营^④。
新滩莫悟游人意^⑤，更作风檐雨夜声^⑥。

【说明】 写客居思归的心情。前半描绘春景，后半抒发离愁，欣欣向荣的自然景物反而触发起孤独失意的苦闷情绪，乐境衬托哀思，取得了相反相成的艺术效果。整首诗顿挫激荡而又流畅洒脱，兼有杜律的沉雄和作者自己的清新风貌。

【解释】 ①蜀地风俗，二月二日为踏青节。诗当作于大中七年(873)二月。 ②花须——花蕊，细长如须。柳眼——杨柳初生的叶芽，如人睡眼方展。无赖——无心，无意。 ③元亮井——指故居。元亮，东晋诗人陶渊明的字。他的《归田园居》写归隐家园的感受，其中有“井灶有遗处，桑竹残朽株”的诗句。 ④亚夫营——指戎幕。亚夫，即周亚夫，汉代将军，曾屯兵细柳(在今陕西咸阳西南)，以军纪严明著称。这里借指柳仲郢的军幕。两句意思是：在柳幕供职已经三年，而今从万里以外的异乡思归故居。 ⑤游人——指自己。 ⑥这句借“风檐雨夜”来形容江边浪潮声的凄切。

初 起^①

想象咸池日欲光^②，五更钟后更回肠^③。
三年苦雾巴江水^④，不为离人照屋梁^⑤。

【说明】也是蜀地思家之作，却写得特别宛转而有情致。开篇遥遥命笔，从想象中的日出写起。接着，由想象折入现实，点出此时此刻盼见阳光而不可得的愁闷。转而再描写长期置身烟雾迷茫的异地的情景。最后归结到离情，仍是借埋怨太阳来暗示自己对家乡的迫切思念。几经转折，诗人深曲的内心活动也就展露无遗了。

【解释】①题意就是初起有感。约和前一首写在同时。②咸池——神话中的地名，太阳升起时先要在咸池里沐浴。③回肠——愁肠展转，形容内心痛苦不安。这两句说：天亮了，想象太阳将从传说中的咸池升起，光芒四射，可是打五更钟后仍不见日影，令人惆怅不已。④苦雾——积久不散的雾。蜀地多雾。巴江——唐时称嘉陵江为巴江，在今四川东部。⑤离人——作者自指。这两句说：三年来置身于雾水迷茫的异地，不仅望不见家乡，就连家乡所能见到的太阳，也不肯照临客子的屋梁。

忆 梅

定定住天涯^①，依依向物华^②。

寒梅最堪恨^③，长作去年花^④。

【说明】天涯忆归，不说忆归，而说忆梅，善于从小处落笔。明明是恨不能归，却说恨寒梅开花太早，不等自己归来，婉曲有味。

【解释】①定定——滞留不动的样子。天涯——指极远的地方。②物华——美好的景物。这两句说：长期羁留在遥远的异乡，深深向慕着美好的景物。③堪——可。④长——永久。这两句说：最可恨的是故乡的寒梅，老是等不及自己回来，就先已开过花了。

天 涯

春日在天涯，天涯日又斜。

莺啼如有泪^①，为湿最高花^②。

【说明】春日良辰，偏偏流落天涯；已在天涯，又要匆匆送走春日。悲慨何其深沉！黄莺啼叫本无眼泪，从“啼”字联想到哭，进一步设想哭出的眼泪能湿透高枝上的花朵，想象多么奇妙！这类小诗，明白如话而又宛转多姿，极有盛唐绝句风味。

【解释】①啼——啼叫，这里语意双关，兼指啼哭。②最高花——也是双关语，喻指在高位者。本句含蓄的意思是：希望黄莺悲鸣能替自己陈述情怀，感动当权者。

夜雨寄北^①

君问归期未有期，巴山夜雨涨秋池^②。
何当共剪西窗烛^③，却话巴山夜雨时^④？

【说明】 这是在蜀地怀念亲人的诗。先以归期未卜，点出离情；夜雨池涨，烘托愁思。接下来本该承写思念之情，却忽然跳开一步，去悬想他日重逢共话此时巴山夜雨的情景，从而将当前相思的苦痛与日后团聚的欢愉融合在一起，愈是向往于团聚的欢乐，也就愈感受到相思的煎迫。

【解释】 ①北——指长安，在蜀地以北。 ②巴山——泛指东川一带的山。川东地区古代属巴国。 ③何当——何时能够。 ④却——还，再。这两句说：什么时候能相聚在西窗下剪烛长谈，再来忆说今天巴山夜雨的情景呢？

即 日^①

一岁林花即日休，江间亭下怅淹留^②。
重吟细把真无奈^③，已落犹开未放愁^④。
山色正来衔小苑^⑤，春阴只欲傍高楼^⑥。
金鞍忽散银壶滴^⑦，更醉谁家白玉钩^⑧？

【说明】暮春出游之作。通篇只从眼前实情实景落笔，却写得细腻而有层次，围绕一个“愁”字，层层推进，将迟暮之感、羁旅之悲、身世之痛逐一交织到这不断浓化的春愁中去，情感抒述是很有深度的，只是感伤气息太重了一点。

【解释】①即日——当天，即时。这里也是取首句中的两个字作诗题。②淹留——滞留，这里表示徘徊不忍离去。③重（虫 chóng）吟——连连叹息。细把——仔细把玩。无奈——无可如何。这句写惋惜落花而又无法留住春光的感伤心情。④放——尽。这句说：花虽已凋零，但枝上还有残留未坠的，意味着我今天的愁思尚未发展到尽头（意思是花全落时愁闷将更深）。⑤山色——指山的阴影。衔——吞。苑（怨 yuàn）——园林。⑥傍——靠近。这两句说：山影移动，阴霭增浓，自己来游的小苑高楼渐渐沉浸在暮色里。暗寓日暮引起的愁思。⑦金鞍——借指一同骑马出游的伴侣。银壶——即铜壶，古代计时器，靠壶水滴漏来测算时间。古诗词中常用“铜壶滴漏”表示夜晚时刻。⑧白玉钩——喻指月亮。这两句说：游伴忽而散去，夜晚降临，只身客游在外，无家可归，又到哪里去独对明月、借酒浇愁呢？

筹 笔 驿^①

猿鸟犹疑畏简书^②，风云长为护储胥^③。
徒令上将挥神笔^④，终见降王走传车^⑤。
管乐有才真不忝^⑥，关张无命欲何如^⑦？

他年锦里经祠庙^⑧，《梁父》吟成恨有余^⑨。

【说明】 大中九年(855)冬，梓幕罢，作者随柳仲郢返回长安，在归途中写了这首凭吊古迹的诗。在缅怀、赞叹诸葛亮的才略事功的同时，特别为其事业未竟深表惋惜，显然寓有自己志向不遂的感慨。诗篇将写景、记事、议论、抒情融为一体，有高度概括力和感染力。中间两联用“徒令”、“终见”、“真不忝”、“欲何如”之类饱含感情色彩的词语作关合，不仅抑扬分明，顿挫有力，而且悲慨深沉，情绪强烈，是论史而结合抒怀的好手法。

【解释】 ①筹笔驿——地名，故址在今四川广元以北。相传诸葛亮出师伐魏，曾驻此筹画军事，因而得名。 ②犹疑——畏缩不前的样子。简书——即文书。古人把字刻在竹简上，所以称“简书”。这里专指军令文告。 ③储胥(须 xū)——篱笆，栅栏。这里指军营的壁垒。这两句意思是：筹笔驿一带，猿鸟不近，象是畏惧诸葛亮当年严明的军令；风云屯聚，又象是为古人长久卫护着军营壁垒。 ④徒令——空教。上将——指诸葛亮。挥神笔——形容筹画军事，明断有方。 ⑤降王——指蜀汉后主刘禅。公元二六三年，魏派邓艾伐蜀，刘禅迎降，全家被迁到洛阳。传(撰 zhuàn)车——驿站备供长途旅行用的车。这两句说：诸葛亮空自筹画有方，蜀汉终究还是灭亡了。 ⑥管乐(岳 yuè)——指管仲、乐毅。管仲，春秋时杰出的政治家，辅佐齐桓公成就霸业。乐毅，战国时著名的军事家，曾为燕昭王攻破齐国。诸葛亮在南阳隐居时，常自比管仲、乐毅。 ⑦忝(tiǎn)——愧。 ⑧关张——关羽和张飞，都是蜀汉大将。 ⑨无命——指夭折。关羽镇守荆州，公元二一九年为

东吴袭杀。张飞准备起兵报仇，又为部将行刺而死。何如——怎么办。这两句承前解释蜀汉灭亡的原因，意思是：诸葛亮真不愧象管仲、乐毅一样具有杰出的政治、军事才能，可是关羽、张飞早早死去，失去得力的臂膀，又怎能单独支撑危局呢？⑧他年——往年。锦里——原指成都以南锦江流域一带，后用作成都的别称。祠庙——指纪念诸葛亮的武侯祠。⑨《梁父》——即《梁父吟》，诸葛亮躬耕南阳时寄托自己政治怀抱的诗歌。作者于大中五年冬到成都，曾拜谒武侯祠。这两句说：想起往年经谒武侯祠的情景，当时把《梁父吟》吟诵了一遍，不由得为诸葛亮的壮志未酬而感到遗恨无穷。

重过圣女祠①

白石岩扉碧藓滋②，上清沦谪得归迟③。
一春梦雨常飘瓦④，尽日灵风不满旗⑤。
萼绿华来无定所⑥，杜兰香去未移时⑦。
玉郎会此通仙籍⑧，忆向天阶问紫芝⑨。

【说明】 假托圣女，抒写身世之感。“沦谪”“归迟”，是一篇的主心骨。那种由“白石”、“碧藓”构成的冷寂处境，靠“梦雨”、“灵风”烘托的渺茫气氛，以及来去无定的飘泊生涯和不胜今昔的感慨追思，都是围绕“沦谪”不归而展开的。全诗写得空灵超忽，兴寄若明若暗，耐人寻味。

【解释】 ①圣女祠——在陈仓县(今陕西宝鸡)与大散关(在今宝鸡西南的大散岭上)之间。当地山壁上有神象形

影，状如妇女，世称圣女神，唐人为之立祠。本诗也是由梓州返长安途中所作。因开成二年(837)冬曾经路过这里，写过一首《圣女祠》，所以题作“重过圣女祠”。②扉(非 fēi)——门。滋——滋生。③上清——即上清宫，道教所谓神仙洞府。这两句说：圣女从上清宫受贬沦落人间，迟迟不得返归天上，如今她那下界居处的白石岩洞门边，已经长满绿色的苔藓。④梦雨——迷濛飘忽的细雨。⑤尽日——整天。灵风——神风。祠庙前一般插有旗幡，称灵旗；吹动灵旗的风，就叫灵风，象征着神灵来去的踪迹。这两句描写圣女祠的环境景物：细雨迷濛，微风飘忽，如梦如幻，烘托出一种渺茫难即的气氛。圣女沦谪人间，即落到这样的环境气氛中，暗示其返归天上希望渺然。⑥萼绿华——和下句的杜兰香，都是传说中得道女仙的名字，这里借指圣女。无定所——没有固定处所。⑦未移时——不多久。移时，经时，指连续一段时间。两句写圣女来去无定，比喻自己飘泊无依。⑧玉郎——道教典籍中的仙官，在天上掌管仙人名册。通——这里指登记名字。仙籍——仙人的名册。登上名册，才被承认为神仙，而能居住天上。⑨天阶——指天官。紫芝——传说中的神芝，仙人所食。这两句代圣女回顾往事，意思是：回想当年在这里见到玉郎，由他给自己登上仙籍，得以上天阶去摘取紫芝(言下有抚今思昔、不堪回首的意思)。作者前次路过这里，正是初登进士第壮志满怀的时候，而今沦落一生，重过此地，所以有这样的回想。

韩冬郎即席为诗相送，一座尽惊。他日余方追吟“连宵侍坐

徘徊久”之句，有老成之风，
因成二绝寄酬，兼呈畏之员
外(其一)①

十岁裁诗走马成②，冷灰残烛动离情③。
桐花万里丹山路，雏凤清于老凤声④。

【说明】 韩偓(小名冬郎)，是唐末有才华的诗人，但当时还只是个不出名的娃娃。其父韩瞻(字畏之)是李商隐的连襟和好友。李商隐盛赞冬郎的诗才，是对年轻人的热心培育。诗中把冬郎父子比作两头凤凰，用“雏凤清于老凤声”表明青出于蓝的意思。传说凤凰产在丹山，爱栖息于梧桐树上。经过诗人想象的驰骋，便构成一幅令人神往的图景：在遥远的丹山道上，美丽的桐花覆盖遍野，花丛中不时传来雏凤清脆圆润的鸣声，同老凤苍亮的鸣叫应和着，而又显得更为悦耳动听。这就使冬郎的峥嵘年少和俊拔诗才跃然纸上。

【解释】 ①大中五年(851)，李商隐赴梓幕时，韩偓才十岁，就能即席赋诗相送，才华惊动一座。大中十年(856)，商隐返回长安，追忆此事，写了两首七绝酬答。此是第一首。“连宵侍坐徘徊久”是韩偓原诗中的句子。 ②裁诗——作诗。走马——形容诗思敏捷，象跑马一样快。 ③冷灰——指烛芯的灰烬。这两句回忆当年冬郎即席为诗送别的情景。 ④雏(除 chū)凤——小凤凰，喻指韩偓。清——鸣声清润，比喻诗才清新。老凤——喻指韩瞻。

隋宫二首^①

乘兴南游不戒严^②，九重谁省谏书函^③？
春风举国裁宫锦^④，半作障泥半作帆^⑤。

紫泉宫殿锁烟霞^⑥，欲取芜城作帝家^⑦。
玉玺不缘归日角^⑧，锦帆应是到天涯^⑨。
于今腐草无萤火^⑩，终古垂杨有暮鸦^⑪。
地下若逢陈后主^⑫，岂宜重问《后庭花》^⑬？

【说明】这两首同下面两首，都是咏史诗，大约是大中十一年（857）作者任盐铁推官游江东时所作。这两首批评隋炀帝游荡无度，身死国亡，作为唐代统治者的借鉴。前一首采用绝句形式，不正面铺陈出游情景，集中在“宫锦”这样一件小事物上落墨，就把统治者穷奢极欲，不惜耗尽天下财力以供一己之欲的昏庸面目暴露出来了，其他沿途骚扰、民不堪命的情状可想而知。后一首七律，则向纵深方面展开，从炀帝出游、败亡一直写到亡国后的遗迹和感想，一层深一层。特别是最后两句，想象炀帝在九泉之下遇见陈后主时的尴尬局面（炀帝早年统兵灭陈，而今步了陈后主的后尘），从而把隋亡与陈亡两个历史事件联系在一起，让人们从隋统治者初得天下而又复失天下的典型事例中引出教训，含意蕴藉精警。对比两种写法，可以领略绝句和律诗的不同

特点。

【解释】 ①隋宫——指隋炀帝在江都(今江苏扬州)所建的行宫。 ②南游——隋炀帝统治时期曾多次游幸江都。 不戒严——不加戒备。古代皇帝出巡时要实行戒严，这里说“不戒严”，表明炀帝自以为天下太平，无须警惕。 ③九重——指皇帝所处的深宫，宫门九重。省(醒 xǐng)——察看。 谏书函——函封的谏书。 这句说：隋炀帝深居宫内，不了解外情，也根本不理睬臣下的劝谏。大业十二年(616)，炀帝第三次下江都，当时各地已爆发农民起义，朝臣中有人上书谏阻，被炀帝处死。 ④举国——全国。 宫锦——按照宫廷所定规格织成的锦缎。 ⑤障泥——马鞞(煎 jiān)，垫在马鞍下面，两旁下垂，用来遮挡尘土。这两句说：为了满足炀帝春天出游的需要，耗费全国人力物力裁制华丽的宫锦，结果一半作了障泥，一半作了船帆。历史记载，炀帝南巡时，从行大小船只数千艘，船队绵延二百里，夹岸骑兵护送，另有挽船工八万余人，所过州县，五百里内都要供应饮食。 ⑥紫泉——宫名，在长安，本名“紫渊”，因避唐高祖李渊讳而改称“紫泉”。这里借指长安。 ⑦芜城——即江都。刘宋时诗人鲍照见故城荒芜，曾作《芜城赋》，后来就把“芜城”作为江都的别称。这两句说：隋炀帝将长安的宫殿闲置不用，任其为云雾笼罩，却想拿江都作为久居之地，南下巡游。 ⑧玉玺(喜 xǐ)——皇帝特用的印章，用玉制成。这里指代国家政权。 缘——因。 日角——迷信说法：人的额骨隆起象太阳一样，称为“日角”，是帝王之相。李渊起兵前，有人吹捧他“日角龙庭”，必得天下。这里即用“日角”指代李渊。 ⑨锦帆——指炀帝乘坐的游船。这两句记述隋亡，但不直说佚游亡国，而是反转来说，如果不是因为政权被李渊夺去，炀帝的游船该会走

遍天涯，揭露其至死不悟。 ⑩于今——到现在。 腐草无萤火——炀帝夜晚出游，曾事先命人搜集萤火虫数斛，到时放出，光照山谷。萤火虫生于腐草间，这里说“腐草无萤火”，是嘲讽炀帝把萤火虫搜括干净。 ⑪终古——长久。垂杨有暮鸦——炀帝为了出游江都，开凿运河，沿岸筑堤，栽种杨柳，称为隋堤。这里的“垂杨”“暮鸦”，都是指隋堤上的景物。这两句写隋亡后的荒凉景象，隐含对炀帝的讽刺，意思是：炀帝时盛大的巡游已成为过眼云烟，留下的业绩不过是一堆不生萤火虫的腐草和三三两两点缀着隋堤的垂杨暮鸦。 ⑫地下——指死后魂游地下。 陈后主——陈朝末代皇帝，名陈叔宝，以荒淫著称，公元五八九年隋灭陈，当了俘虏。 ⑬宜——应。《后庭花》——《玉树后庭花》的简称，陈宫内流行的舞曲，后主谱的新词。传说隋炀帝在江都时，曾梦见陈后主（当时后主已死），观赏了他的宠妃张丽华舞《玉树后庭花》。舞毕，后主对炀帝说：当年你责备我追求逸乐，今天你自己不也是这样做的吗？两句诗引用这个典故，意思是：炀帝同陈后主一样做了亡国之君，如果在地下重逢，难道好意思再请求观赏《玉树后庭花》吗？

南 朝

玄武湖中玉漏催^①，鸡鸣埭口绣襦回^②。
 谁言琼树朝朝见^③，不及金莲步步来^④？
 敌国军营漂木柿^⑤，前朝神庙锁烟煤^⑥。
 满宫学士皆颜色^⑦，江令当年只费才^⑧。

【说明】 本篇写南朝宋、齐、梁、陈四个朝代兴亡的历史教训。前半选取不同朝代的几个典故，用荒淫误国的主线把它们串合在一起，不仅叙事错综多变，且善于艺术概括。后半则专咏陈后主事，将强敌压境、内政荒弛、君臣宴游终日几方面的情况对比着写，不加评论，败亡自见。前面综合叙述，后面重点描绘，点面结合，相辅相成，共同突出主题。与《茂陵》的横面铺开或《隋宫》第二首的纵深发展格局相比较，可以看出作者掌握律体的多样化手段。

【解释】 ①玄武湖——在今江苏南京，南朝宋文帝时建成，后成为游览胜地。玉漏催——指时间流逝。玉漏，古代计时器，靠壶水滴漏来测算时间。 ②鸡鸣埭(代 dāi)——玄武湖北堤名。南朝齐武帝经常带宫嫔一早出游，到湖北堤时鸡才鸣叫，所以称“鸡鸣埭”。埭，堤坝。绣褙(如 rú)——锦绣短袄，贵家妇女的装束，这里借指宫嫔。这两句说：宫嫔们跟随皇帝游玩玄武湖后，正经过鸡鸣埭口转回宫去。实际上是总括宋、齐两代君主游乐相继、败亡接踵的历史事实，笔墨经济之至。 ③琼(穷 qióng)树朝朝见——南朝陈后主宠幸妃嫔张丽华等，写了《玉树后庭花》歌咏其美貌，有“璧月夜夜满，琼树朝朝新”的句子。琼，美玉，这里用作修饰语，如玉般美丽。 ④金莲步步来——南朝齐废帝曾用黄金制成莲花，贴放地上，让宠爱的潘妃在上面行走，说是“步步生莲花”。这两句引用齐、陈两个朝代的典故，以“谁言……不及……”串合起来，表明统治者的荒淫好色一代甚于一代。 ⑤敌国——指北方的隋朝。木柿(肺 fèi)——从木头上削下的碎片。这句指隋文帝开皇七年(587)建造战船准备伐陈的事，当时隋朝内部曾议论到木屑碎片顺江流下将被陈国发觉的问题。 ⑥前朝神庙——指陈皇室的祖庙。前朝，陈后主以前的几

代皇帝。‘锁烟煤’——被烟尘所封盖，意思是没有人打扫上祭。这两句说：敌国积极备战，陈后主却仍然沉溺于宴乐，连祖庙的祭典都荒忽了。古代把祭祖庙看作大事，祭典荒忽意味着政务废弛。⑦颜色——指姿容美丽的女子。陈后主从宫女中选出有文学才能的，称为“女学士”，让她们同一些文臣经常参加宫廷宴会，饮酒赋诗为乐。⑧江令——指江总，在陈朝任尚书令(宰相)。才——指文才。江总不理政务，专门用文才为陈后主游宴助兴，所以说“只费才”。

齐 宫 词

永寿兵来夜不扃^①，金莲无复印中庭^②。
梁台歌管三更罢^③，犹自风摇九子铃^④。

【说明】这首小诗题咏齐宫，其实是对齐、梁两代的综合概括。一边是废殿铃声，一边是梁台歌吹，表面看来荣枯对比鲜明，实质上有着深刻的统一性。歌吹宴舞正是废殿铃声的由来，而废殿铃声又恰恰预示着歌吹宴舞的结局。把两者绾接在一起，意味着新王朝又走上旧王朝的老路，其前途不难预卜。通篇不重在写人记事，只是抓住九子铃这样一个小物件，作为历史的见证，揭示兴亡的规律，取得情味深永的效果。

【解释】①永寿——南齐宫殿名。扃(jiōng)——闭锁。南齐废帝宠爱潘妃，专为她修建永寿、玉寿、神仙等宫殿，淫荒侈乐，不理政事。公元五〇一年，雍州刺史萧衍率兵攻入京城，斩齐废帝，后建立梁朝。这句就是写梁兵到来

时宫门未闭，齐废帝仍在寻欢作乐的情景。 ②金莲——齐废帝凿金为莲花，铺地上，让潘妃踩在上面行走，叫作“步步生莲花”。本句写南齐亡国后的情景：殿苑一片荒凉，再也见不到潘妃步步生莲的舞姿。 ③梁台——即梁宫。 ④九子铃——挂在宫殿寺庙檐前作装饰用的铃，用金、玉等材料制成。齐废帝曾令人剥取华严寺的九子铃来装饰潘妃的宫殿。这两句说：深更半夜，梁台歌吹舞乐之声停息后，还能听得见潘妃殿前的九子铃随风摆动的声音。

风 雨

凄凉《宝剑篇》^①，羁泊欲穷年^②。
 黄叶仍风雨^③，青楼自管弦^④。
 新知遭薄俗^⑤，旧好隔良缘^⑥。
 心断新丰酒^⑦，销愁斗几千^⑧？

【说明】这是作者晚年游江东之作。写孤愁失意、身世飘泊之感，沉痛而不流于消极颓唐，悲凉而仍透露出愤激不平。含情入景，浑融无迹；用典自然，不着迹象。

【解释】①《宝剑篇》——一作《古剑篇》，唐前期将领郭震寄托身世感慨的诗篇。这里借指李商隐自己壮志不遂的情怀。 ②羁（基卍）泊——羁旅飘泊。穷年——终年，这里指终身。这两句说：自己怀着有志难展的悲凉情怀，飘泊在外将要终此一生。 ③仍——又。 ④青楼——豪华精致的楼房，这里指富贵人家。这两句说：自己的身世好比凋枯的黄叶，又遭到风雨摧残；而豪门贵家则

自顾自在歌吹弹唱，宴饮作乐。虚字“仍”和“自”的运用，加强了苦乐对比。 ⑤新知——新朋友，可能指郑亚等人。知，知交。 遭薄俗——遭到不良世风的攻击诽谤。郑亚等人属李党，大中年间屡受贬斥。薄俗，浇薄的时俗，不良的社会风气。 ⑥旧好——老朋友，可能指早年相交的令狐綯等。 隔良缘——指交情阻隔，关系疏远。作者娶了王茂元（接近李党）的女儿为妻后，令狐綯（属牛党）等人就对他厌恶而加以排挤。这两句写自己陷身在朋党相争的夹缝里进退两难的处境。 ⑦心断——希望断绝。新丰酒——唐初马周赴长安，途宿新丰旅舍，店主人对他招待冷淡，他就取酒独饮。到长安后，向唐太宗上条陈，得到赏识，立授监察御史。新丰，县名，今陕西临潼。 ⑧销愁——解愁。斗几千——一斗值几千钱，表示酒的名贵。这两句化用典故，意思是：自己没有希望象马周那样得到皇帝赏识，只好借酒销愁。

井泥四十韵

皇都依仁里①，西北有高斋②。
 昨日主人氏，治井堂西陲③。
 工人三五辈，犂出土与泥④。
 到水不数尺，积共庭树齐⑤。
 他日井瓮毕⑥，用土益作堤⑦。
 曲随林掩映，缭以池周回⑧。

下去冥冥穴^⑨，上承雨露滋^⑩。
寄辞别地脉^⑪，因言谢泉扉^⑫。
升腾不自意，畴昔忽已乖^⑬。
伊余掉行鞅^⑭，行行来自西。
一日下马到，此时芳草萋^⑮。
四面多好树，旦暮云霞姿^⑯。
晚落花满地，幽鸟鸣何枝？
萝幄既已荐^⑰，山樽亦可开^⑱。
待得孤月上，如与佳人来^⑲。
因之感物理^⑳，恻怆平生怀^㉑。

茫茫此群品^㉒，不定轮与蹄^㉓。
尧得舜可禪^㉔，不以瞽瞍疑^㉕。
禹竟代舜立，其父吁咈哉^㉖。
嬴氏并六合^㉗，所来因不韦^㉘。
汉祖把左契^㉙，自言一布衣^㉚。
当涂佩国玺^㉛，本乃黄门携^㉜。
长戟乱中原，何妨起戎氐^㉝？
不独帝王尔^㉞，臣下亦如斯^㉟。

伊尹佐兴王^{③⑤}，不藉汉父资^{③⑦}。
磻溪老钓叟^{③⑧}，坐为周之师^{③⑩}。
屠狗与贩缦^{④⑩}，突起定倾危^{④①}。
长沙启封土^{④②}，岂是出程姬^{④③}？
帝问主人翁，有自卖珠儿^{④④}。
武昌昔男子，老苦为人妻^{④⑤}。
蜀王有遗魄^{④⑥}，今在林中啼。
淮南鸡舐药^{④⑦}，翻向云中飞。

大钧运群有^{④⑧}，难以一理推^{④⑨}。
顾于冥冥内^{⑤⑩}，为问秉者谁^{⑤①}？
我恐更万世^{⑤②}，此事愈云为^{⑤③}。
猛虎与双翅^{⑤④}，更以角副之^{⑤⑤}。
凤凰不五色，联翼上鸡栖^{⑤⑥}。
我欲秉钓者：竭来与我偕^{⑤⑦}？
浮云不相顾，寥泬谁为梯^{⑤⑧}？
悒快夜参半^{⑤⑨}，但歌井中泥^{⑥⑩}。

【说明】 约写于大中十二年（858）作者罢职回家路过洛阳时。借井泥起兴，推论世事的升沉变化，是诗人一生遭际的哲理性概括。诗中引用大量历史传说来陈述“茫茫此

群品，不定轮与蹄”的“物理”，表明对事物的运动变化有所认识；但又不是积极肯定这种变化，而是对人世祸福变幻无常感到惶惑不安，甚至得出冥冥无告、难以理推的不可知论的结论，体现了作者世界观里的唯心主义糟粕。然而，又要看到，在这种消极思想的背后，深藏着对时世不平的愤慨。虎生角翅，凤宿鸡栖，贤愚易位，黑白颠倒，这是诗人惻怛感怀的中心问题，也是产生他的不可知论的社会根源，应予正确估价。

【解释】 ①皇都——指东京洛阳。 依仁里——洛阳街坊名。 ②斋——屋舍。 ③治井——修治水井。 陲(垂 chuí)——边。 ④犂(辘 niàn)——运载。 ⑤这两句说：掘井见水不过数尺，淘出的泥土，竟堆得跟庭前树木一样高。 ⑥甃(宙 zhòu)——以砖修井。 ⑦益——增加。 这两句说：过几天井壁砌好了，就把挖出的井泥堆加在堤岸上。 ⑧这两句说：井泥堆成的堤屈曲伸展在林木掩映之间，缭绕在池塘周围。 ⑨去——离开。 冥冥穴——幽深黑暗的洞穴，指井底。 ⑩滋——滋养。 ⑪寄辞——寄语，托话。地脉——指地下水。水流行地内，象人体的血脉，所以称“地脉”。 ⑫因言——即寄辞。因，凭。 谢——辞别。 泉扉(非 fēi)——指泉眼。 ⑬畴昔——往昔，原先。 乖——异。 这四句说：井泥寄语告别地下的流水和泉眼，说自己没料想能升腾到上面来，转眼之间已同原先的处境大不一样。 ⑭伊——发语词。 余——我。 掉行鞅(央 yāng)——指从容驾马行路。掉，整理。鞅，套在马颈上用以驾车的皮带。 ⑮萋——草茂盛的样子。 ⑯这句说：早晚都能看到云霞的美丽姿态。 ⑰萝幄——藤萝交错构成的天然帐幕。幄，帐。 荐——进献，这里指张设。 ⑱山樽——指便宴。山，有粗朴、村野

的意思。樽，酒杯，这里指酒宴。 ⑱佳人——美人，这里比喻月亮。上面几句描写林间池上的幽美景色，暗示井泥升腾后的得意处境。 ⑲因——由。之——指井泥升腾的事。 ⑳恻怆——悲伤的样子。这两句说：由井泥升腾的事，有感于事物变化的道理，并引起平生怀抱不得施展的悲哀。以上第一段，叙述井泥地位的变化，引出对“物理”的议论和感慨。 ㉑群品——指万物。品，类。 ㉒这两句说：宇宙间茫茫万物，就象车轮和马蹄一样运转不停。 ㉓尧、舜——传说中的古代君王，实行帝位传让，尧传给舜，舜传给禹。禅——传让帝位。 ㉔瞽瞍——舜的父亲，不能辨别好坏，所以称“瞽瞍”（瞎眼）。这两句说：尧得到舜，就把帝位传给他，并不因为瞽瞍愚蠢而怀疑到舜。 ㉕其父——指禹的父亲鲧（滚 gǔn），受命治水不成，遭到惩罚。吁（虚 xū）咈（拂 fú）哉——《尚书·尧典》记载，有人推荐鲧担任治水工作，尧说：“吁！咈哉！”吁，叹声，不以为然的口气。咈，乖戾。“咈哉”的意思是：这个人脾气乖戾得很啊！这两句说：禹竟然取代舜立为君主，他的父亲却并非贤人。 ㉖嬴氏——指秦始皇嬴政。并六合——统一天下。六合，指上下左右前后。 ㉗不韦——吕不韦，战国后期的大商人。据说吕不韦把自己已经怀孕的小妾送给秦始皇的父亲，生下嬴政。这两句说：统一中国的秦始皇，却是由商人吕不韦所生。 ㉘汉祖——汉高祖刘邦。把左契——握有左契，意思是有把握。古代契约分左右两联，债务双方各持一联，左联（即左契）为债权人握有，作为索债的凭证。 ㉙布衣——指平民。这两句说：汉高祖刘邦在争夺天下的斗争中稳操胜券，但他自称出身于平民。 ㉚当涂——指曹魏。东汉末年有“当涂高”代汉而兴的预言，有人解释说，当涂（途）而高耸的东西就是

“魏”(也叫“魏阙”,宫门外的楼观,古代公布法令的地方)。后曹丕篡汉,建立魏朝。 国玺——传国玉玺,皇权的象征。玺,皇帝印章。 ⑳黄门——指宦官。 携——扶养。曹操的父亲曹嵩是宦官曹腾的养子。 ㉑戎(容 róng)、氏(低 dī)——都是古代少数民族的名称。这里指西晋末年在北方起兵反晋的各少数民族,先后建立过十六国政权。 两句话说:西晋崩溃后靠武力在中原建立政权的各国君主,不妨出自少数民族。 ㉒不独——不但。 尔——这样。 ㉓如斯——如此。 ㉔伊尹——商初政治家,曾辅佐商汤攻灭夏桀,建立商朝。 王——指王业。 ㉕藉——凭借,依靠。 汉父——即父亲。汉,男子的通称。 资——资养。传说伊尹生在桑树空穴中,没有父亲。本句就指这个情况。 ㉖潘(盘 pān)溪钓叟——指吕望。相传他年纪很老还在磻溪边钓鱼,后得遇周文王,受拜为师,佐周灭商。磻溪,在今陕西宝鸡东南。 ㉗坐——顿时,即刻。 ㉘屠狗——指樊哙,原是杀狗的,后成为汉初开国武臣。 贩缯(增 zēng)——指灌婴,以贩卖丝织品为业,也是汉初武臣。 ㉙定倾危——平定危乱,指辅助刘邦打天下。 ㉚启封土——开疆裂土,封王立国。 ㉛程姬——汉景帝的妃子。一次她受到景帝召幸,正逢身体不适,就拿侍女唐姬充代。结果唐姬怀孕,生下刘发,后来受封为长沙定王。这两句话说:刘发受封为长沙王,难道是由高贵的程姬生出来的? ㉜卖珠儿——指西汉董偃。他年少时卖珠为业,后来得到汉武帝姑母馆陶公主的宠幸。武帝到公主家游玩,想见董偃,对公主说:“愿谒主人翁”,表示尊重。这两句话说:武帝优礼相待的董偃,出身原是卖珠少年。 ㉝这两句话说的是汉哀帝时豫章郡有男子变成妇女,嫁作人妻的事。豫章郡治所在今江西南昌,这里说武昌,可能是作者引述失

误。 ④⑥蜀王——指古代蜀国君王杜宇，传说他国亡身死，魂魄化为杜鹃鸟悲啼不已。 ④⑦淮南——指西汉淮南王刘安。相传他吃了仙药，得道升天，剩下的药给鸡狗舔食了，也都飞上天。以上第二段，列举历代著名的帝王将相及其他社会人事演变的事例，说明宇宙万物变化不定的“物理”。 ④⑧大钧——指支配万物的造化。钧，制陶器用的转轮。群有——指万物。 ④⑨这两句说：造化推动万物变化发展，难于用同一的道理去推求解释（意思是事物变化之理难以捉摸）。 ⑤⑩顾——回视。冥冥——幽深渺远的天空。 ⑤⑪秉者——即下面的“秉钧者”，掌握造化机器、主宰万物变化的人。这两句说：回看茫茫的宇宙中，请问掌握造化的究竟是谁？ ⑤⑫更（跟 gēng）——经历。 ⑤⑬此事——指事物变化不定的情况。愈云为——变本加厉的意思。云为，作为。这两句说：我担心长久以后，这类事态将变本加厉地发展。 ⑤⑭与——给。 ⑤⑮副——辅助。 ⑤⑯鸡栖——鸡窝。这四句设想今后变化的情景：凶猛的老虎配给它翅膀，再添上触角；美丽的凤凰却失去彩羽，联翩被赶到鸡窝栖息。这是比喻邪恶者更加得势，贤能者完全失位。 ⑤⑰嗒（怯 qiè）——何不。这两句说：我向掌握造化的人请求：你为什么不来与我同游（意思是要当面质疑）？ ⑤⑱寥泬（穴 xué）——空旷寂静的样子，这里指寥廓的天空。梯——这里作动词，搭梯。这两句说：空中的浮云不理睬我，高高的苍天又有谁为我架梯而上？ ⑤⑲悒（邑 yì）怏——烦闷忧郁的样子。参半——一半。 ⑥⑰这两句说：愁闷到夜半不得解脱，只能唱一首井泥之歌。以上第三段，抒写难以推求事物变化之“理”的苦闷和忧虑。

锦 瑟^①

锦瑟无端五十弦^②，一弦一柱思华年^③。
庄生晓梦迷蝴蝶^④，望帝春心托杜鹃^⑤。
沧海月明珠有泪^⑥，蓝田日暖玉生烟^⑦。
此情可待成追忆^⑧，只是当时已惘然^⑨！

【说明】这是一首千古传诵的名作，但在理解上历来分歧最多。有说是咏瑟，有说是悼亡，也有说是寄托政治怀抱的。其实诗中已点明主旨为“思华年”，就是回顾一生的身世遭遇。诗以锦瑟起兴，引出对华年往事的追思。中间四句连用四组典故，以隐喻的手法从不同侧面来抒写身世之感，将年华消逝的感怆、理想幻灭的哀痛、爱情生活的悲剧以及漫长人生道路上的种种遗憾，一并交织到这富有象征意味的画面中来，不必一一指实，自然韵味深长。结尾则把一生遭遇归结为“惘然”，并借“当时已惘然”来衬托、加深今天追忆时的伤感。这种哀怨不胜、低徊欲绝的情思，正是一个走向没落的社会里知识分子不甘沉沦而又无力解脱的悲剧心理的典型反映。中间四组形象在事理逻辑上各自分立，而在情调、意境上又相互贯通，合组成彩色斑斓、光怪陆离的图画，寄托了诗人的浓重悲慨。

【解释】 ①锦瑟——绘有锦绣般美丽花纹的瑟。瑟，古代一种弦乐器，声调悲凉，据说原先有五十根弦，后改为二十五弦。这里是取篇首二字为题，并非咏瑟。 ②无端——无缘无故，没来由。 ③柱——乐器上系弦的小木

柱。 华年——青年。 ④庄生——即庄周，战国时著名哲学家。 晓梦迷蝴蝶——据说庄周曾梦见自己变成蝴蝶，逍遥自在地飞翔，醒后不知道究竟是庄周梦为蝴蝶，还是蝴蝶梦为庄周。引用这个典故，表示自己的华年往事如同庄周梦蝶一样，都成为消逝了的幻影。 晓梦，清晨的梦，表示梦境短暂。 ⑤望帝——古代蜀国君王，名杜宇，国亡身死，魂魄化为杜鹃鸟，悲啼不已。 春心——指伤春之心，比喻对失去了的美好东西的思念。这句说：自己伤逝的情怀只能象望帝托身杜鹃那样，化作无尽的哀鸣。 ⑥沧海——大海。 月明珠有泪——古代认为海里的蚌珠随月亮盈亏而有圆缺变化，又传说珍珠是由海里鲛人（神话中的人鱼）的眼泪变成的。另有“沧海遗珠”的成语比喻埋没人才。这句把几个典故揉合在一起，意思是：被遗弃在大海里的明珠，在月光照射下晶圆发亮，有如鲛人的眼泪。这是借以抒写自己才能不为世用的悲哀。 ⑦蓝田——山名，在今陕西蓝田县，是著名的玉产地。 日暖玉生烟——相传宝玉埋在地下，上空会出现烟云，阳光下见得分明。中唐诗人戴叔伦曾说：“诗家之景如蓝田日暖，良玉生烟，可望而不可置于眉睫之前也。”这里化用戴叔伦的语意，表示美好的愿望终如蓝田上的烟云，可望而不可即。 ⑧此情——指上面四句包含的种种情事。 可——岂。 ⑨惘然——惆怅的样子。这两句说：这些情事在发生的当时就已经叫人不胜惆怅，哪能等到今天再来作回忆呢！意思是经过回味，怅惘更深。

幽居冬暮^①

羽翼摧残日^②，郊园寂寞时^③。
晓鸡惊树雪^④，寒鹭守冰池^⑤。
急景倏云暮^⑥，颓年寢已衰^⑦。
如何匡国分^⑧，不与夙心期^⑨？

【说明】 此诗写在大中十二年冬罢职回郑州家居时，被认作诗人的晚年绝笔。诗篇写冬暮幽居的感受，情味清冷，但并不一味消沉。三四两句从惨淡寂寥的画面中透露出坚持操守、不忘进取的精神，给全篇增添亮色。结末两句更是在深沉的叹息里蕴蓄着无穷的悲愤，显示了严寒压抑下的一颗炽热的心。这是诗人对自己“夙心”未遂、“匡国”无门的悲剧生涯的总结性自白。当然，他的报国热情的表达，不象早年诗歌那样直接喷发而出，也不象中期诗作那样表现为牢骚不平、激楚顿宕之音，而是更多地隐藏、凝聚在沉静平和的风貌之中，反映了前后诗风的变化。

【解释】 ①幽居——深居。 ②羽翼摧残——鸟翅膀折断，比喻自己长期受压抑后罢职还家，再也无力高举奋飞。 ③郊园——指诗人在郑州郊外的居处。 ④这句说：晨鸡见到树上积雪反光，误以为天亮，就惊啼起来。这里寓有不忘进取的情怀。 ⑤鹭（务 wù）——鸭子。这句说：尽管天气严寒，鸭子仍静守在冰冻的池畔。暗示自己坚持操守的决心。 ⑥急景——短促的白天。景，日光。冬天日短，所以叫“急景”。 倏（叔 shū）——疾速，忽然。

云——语助词、 ？ 瓶年——衰暮之年、 寢(尽 jìn)——
死。 ⑧匡——救助。 分(份 fèn)——职分, 职责。

⑨夙(速 sù)心——素有的心愿。 期——合。 这两句说:
我本有救国的职责, 为什么不能同我素来的心愿相一致呢?
意思是空有心愿, 而不能尽责。

马嵬二首(其二)^①

海外徒闻更九州^②, 他生未卜此生休^③。
空闻虎旅鸣宵柝^④, 无复鸡人报晓筹^⑤。
此日六军同驻马^⑥, 当时七夕笑牵牛^⑦。
如何四纪为天子^⑧, 不及卢家有莫愁^⑨?

【说明】 本诗借马嵬事变批评唐玄宗自取祸乱。先叙玄宗命方士为杨妃召魂的事, 点明悲剧的结局。这样的发端如破空而来, 扣人心弦。中间回溯马嵬事变的经过, 不仅写出兵荒马乱的真切情景, 还联系过去的宴乐生活和爱情盟誓作鲜明对照, 加深了悲剧的情味。末尾则以冷冷一问作结, 发人深省。通篇笔意浑洒, 叙次错综多变; 悲悯的感情和尖锐的讽刺交织在一起, 而又都含蓄在客观的记述和传神的虚字中, 奇警而有余味。

【解释】 ①马嵬(围 wéi)——即马嵬坡, 故址在今陕西兴平。天宝十五年(756)六月, 安禄山叛军攻破潼关, 唐玄宗仓皇出逃。至马嵬驿, 随行将士哗变, 诛杀了祸国致乱的宰相杨国忠, 并逼迫玄宗缢死国忠的堂妹杨贵妃。

②更——再。九州——古代将中国分为九州。战国时邹衍

创“大九州”之说，认为中国的九个州总合为一大州，名赤县神州，在海内；而海外另有象赤县神州这样的大州共九个。这里借“海外九州”指传说中的仙境。杨妃死后，玄宗曾命方士用法术找寻她的魂魄，方士谎报在海外仙山上找到了她，并提及生前与玄宗约定“愿世世为夫妇”的盟誓。

③他生——来生。卜——预料。这两句说：徒然听说海外另有神仙世界（意思是虚幻难凭），来生究竟怎样也不可预知，而这一世的夫妇关系则肯定完结了。④虎旅——指皇帝的禁卫军。宵柝（拓 tuò）——夜间巡逻用的梆子。

⑤鸡人——皇宫里负责报晓的卫士。古制：宫中不养鸡，夜间由卫士候在宫门外，听到鸡鸣，传报宫中，称作“鸡人”。

筹——更筹，用来敲击报时的竹签。这两句写当时奔亡途中的情景，意思是：空听到卫兵夜间巡逻的打梆声，再也不能象平时在宫中那样安然高卧，等待鸡人击筹报晓。

⑥此日——指夜宿马嵬驿这一天。六军同驻马——指禁军哗变后不肯上路，迫使玄宗处死杨妃。六军，泛指皇帝的军队。⑦当时——当年，往日。七夕笑牵牛——民间传说农历七月七日晚上（七夕），天上的牵牛星和织女星渡过鹊桥相会。据传玄宗与杨妃在天宝十年七夕曾对天发誓：

愿世世为夫妇。他们认为天上的牛郎织女只能一年聚会一次，而他们自己却可以永世相守，所以说“笑牵牛”。

⑧四纪——十二年为一纪。玄宗一共当了四十五年皇帝，这里是约举成数。⑨莫愁——梁武帝《河中之水歌》的女主人公，嫁给卢家为妇，诗中对她的婚后生活有具体描述。

这里借指普通民间妇女。这两句说：为什么当了四十多年皇帝，连自己的爱妃也不能保全，还不如民间夫妇能白头偕老呢？

龙池^①

龙池赐酒敞云屏^②，羯鼓声高众乐停^③。
夜半宴归宫漏永^④，薛王沉醉寿王醒^⑤。

【说明】 唐玄宗将儿媳杨玉环取作自己妃嫔(即杨贵妃,本是寿王妃)的丑行,一般士大夫是避忌不谈的,李商隐却公然写在诗里,而且写得泼辣尖利。诗先以龙池赐宴的典型环境,让杨妃与玄宗父子在一起碰面,又借用羯鼓震响这一细节,烘托出宴会上狂歌醉舞的气氛。后两句通过宴罢归来寿王独醒这一笔,一针见血地揭示出宫廷神圣帷幕下的肮脏乱伦关系。通篇白描,不下一字针砭,是运用冷嘲最成功的例子。

【解释】 ①龙池——在兴庆宫内。唐玄宗即位前,居长安兴庆里。即位后,将旧居改建为兴庆宫,常在此与家人叙乐。 ②敞云屏——敞开云母石的屏风,表示内外不分,宫中女眷与男性亲属一起参加宴乐。 ③羯(羯 jié)鼓——古代一种打击乐器,由西域羯族传来,形状象漆桶,横放在小牙床上,两手持杖敲击,声音急促高亢,破空透远。据记载,玄宗最爱听羯鼓演奏。这里写众乐俱停,羯鼓独响,表明宴会作乐已进入得意忘形的高潮。 ④宫漏——古代宫中的计时器,靠壶水滴漏来测算时间。永——长。 ⑤薛王——唐玄宗的侄子李珣(眩 xuàn),嗣封薛王。寿王——玄宗的儿子李瑁(冒 mào)。这两句说:夜半宴罢归来,薛王在欢乐之余沉醉入睡,寿王则因为宴会上见到杨妃而触发旧情,彻夜难眠。

贾 生^①

宣室求贤访逐臣^②，贾生才调更无伦^③。
可怜夜半虚前席^④，不问苍生问鬼神^⑤！

【说明】 同属咏史之作，《龙池》以不着议论取胜，本诗却以议论精辟见长。宣室求贤，礼节何其隆重；询及逐臣，爱才多么殷切；夜半前席，求教更是那么虚心！古代史书是把这次接见和长谈作为文帝优遇贾谊来记述的，而诗人却从“不问苍生问鬼神”的现象中，尖锐地揭穿了礼遇外貌隐藏下的不受知遇的实质，批判了统治者重鬼不重人的错误行为。这种别开生面的议论，与叙事结合为一体，通过欲抑先扬的手法，在层层铺垫之后反跌出所要说明的论断，收到出奇制胜的效果。“可怜”、“虚”之类表现语气的词语插入，给诗中的叙和议增添了感慨的成分，更显得唱叹有情。

【解释】 ①贾生——指贾谊，西汉著名的政论家，曾上书汉文帝提出削弱诸侯、抗御匈奴、积贮粮食、巩固边防等一系列重要主张。 ②宣室——汉代未央宫前殿的正室。访——咨询。 逐臣——被贬逐的朝臣。贾谊曾被文帝贬往长沙，数年后召回长安，在宣室接见。 ③才调——才气。 无伦——无比。 ④可怜——可惜。 虚——空自，徒然。 前席——向前移动席位。古人席地而坐，谈话入神时，会不知不觉移动膝盖，向前靠近对方。史书上记载，文帝当时向贾谊询问鬼神的本原，贾谊作了详细的陈述，两人一直谈到夜半，文帝不觉移席向前。 ⑤苍生——老百姓。这两句说：可惜文帝空自夜半前席，虚心求教，却不

向贾谊征询有关国计民生的大事，而去探问荒诞无稽的鬼神之道。

无 题

相见时难别亦难，东风无力百花残。
春蚕到死丝方尽，蜡炬成灰泪始干^①。
晓镜但愁云鬓改^②，夜吟应觉月光寒^③。
蓬山此去无多路^④，青鸟殷勤为探看^⑤。

【说明】 无题诗咏爱情相思，这是最为脍炙人口的一篇。首句写别离的痛苦，却从会见的困难着笔，揭示内心矛盾极其深刻。接下来用暮春风软花残的景象给前面的抒情略作烘托，先点后染，情味倍增。三、四两句进一步抒述离情，用“春蚕”、“蜡炬”一对比喻来形容那种缠绵执着的相思别恨，委婉而又热烈，含蓄而又鲜明。下两句转为设想别后境况，从青春易逝、孤独难捱，加深了离别的愁思。末两句又翻回头来自我宽解，但也说明相思之情不能自己。全诗扣住“离别”写相思，却不限于离别当时的情景，而是从相见之难一直联想到别后的苦痛和希望，各个意念象剥茧抽丝那样逐一生发出来，环环相扣，绵绵不绝，把诗人复杂的心理过程曲曲折折传写出来，十分真挚动人。后代评论家就诗篇有无寓意的问题争论很多，目前尚不能指实。

【解释】 ①蜡炬——蜡烛。泪——指蜡烛燃时滴下的脂油。这两句用春蚕到死吐丝方完毕和蜡烛燃尽烛泪才流干，比喻对爱人至死不渝的思念和无穷无尽的别恨。

丝与“思”谐音双关，指相思；烛泪则象征别恨。②云鬓——头发浓密如云。这里借指青春年华。③这两句设想别后的情景：晨起对镜，唯恐容颜憔悴，年华消逝；晚间吟诗，该觉得月光清冷，孤身凄凉。④蓬山——即蓬莱山，传说中的海外仙山。这里指爱人的住处。⑤青鸟——神话中西王母饲养的鸟，能传递信息，后常用来指代使者。这两句说：距离爱人的住处不远，希望今后有使者为自己殷勤探候。

无题四首(选二)

来是空言去绝踪^①，月斜楼上五更钟^②。
梦为远别啼难唤，书被催成墨未浓^③。
蜡照半笼金翡翠^④，麝熏微度绣芙蓉^⑤。
刘郎已恨蓬山远^⑥，更隔蓬山一万重^⑦！

飒飒东风细雨来，芙蓉塘外有轻雷^⑧。
金蟾啮锁烧香入^⑨，玉虎牵丝汲井回^⑩。
贾氏窥帘韩掾少^⑪，宓妃留枕魏王才^⑫。
春心莫共花争发^⑬，一寸相思一寸灰^⑭！

【说明】这两首无题，前一首写男主人公梦中与爱人相会和醒后的追想，后一首写女主人公见不到爱人的绝望

的相思，各具特点，而又同样见得感情浓挚，语意深婉。诗的构思精致，针线细密，辞藻典丽，对仗工整，但也多少存在跳跃过大、雕缕费解的缺陷。

【解释】 ①这句写梦中爱人来相会的情景。梦境是虚幻的，所以说“来是空言”；梦觉时幻影消失，所以说“去绝踪”。 ②这句写梦醒后的实境：月光斜照，钟声在耳，传达出清冷惆怅的情味。 ③这两句说：因为远别而积思成梦，但梦中悲啼毕竟难以传呼，所以梦醒后，在强烈的相思之情催迫下，墨未磨浓就草成了给对方的书信。 ④蜡照——烛光。半笼——半掩。笼，盖。金翡翠——指用金线绣成翡翠鸟图样的罗罩，睡眠时罩在烛台上掩暗烛光。 ⑤麝(射 shè)熏——麝香的气味。麝，鹿科动物，雄麝的麝香腺的分泌物可以制成名贵的香料，叫麝香，用来熏被帐衣服。这里即指香料。熏，香气。度——这里有透过的意思。绣芙蓉——指绣有芙蓉花的被褥或帷帐。这两句结合自己的感受写室内景物：烛光若明若暗，似乎还未脱离梦中境界；被帐余香浮动，又好象爱人真的到过这里。 ⑥刘郎——指东汉时刘晨。传说他与阮肇入天台山采药，遇见仙女，结为眷属，留居半年后还家。以后再去找寻，就找不到了。蓬山——即蓬莱山，神话中的海外仙山。这里借指刘晨要找寻的仙女住处。 ⑦这两句说：刘郎当年曾为蓬山渺远难寻而感到遗恨，何况今天自己与爱人之间更远隔万重蓬山！ ⑧这两句写景起兴，借轻雷细雨烘托想望难即、愁怀不展的心情。《楚辞·九歌》：“东风飘兮神灵雨”，司马相如《长门赋》：“雷殷殷而响起兮，声象君之车音”，都是借风、雨、雷等景物表现怀入之情，这里化用其意境。 ⑨金蟾(蟬 chán)——指香炉盖上的装饰品。蟾，虾蟆。啮(聂 niè)——咬。锁——指香炉的鼻纽，可以开闭，以便放

入香料。 ⑩玉虎——指玉石雕饰的虎状汲水辘轳(鹿卢 lù lú)。 丝——指吊桶上的绳索。 这两句写女主人公的活动: 打开香炉鼻纽, 添料烧香; 转动辘轳吊索, 汲水回屋。 从中暗示她的孤独处境和索寞心绪, 并引出对爱人的思念。 句中“香”、“丝”, 谐音双关“相思”。 ⑪贾氏窥帘——晋贾充的女儿一次在帘后窥见她父亲的僚属韩寿年少俊美, 很喜爱他, 就同他私通。 后被贾充发觉, 将她嫁给韩寿。 韩掾(院 yuàn)——指韩寿。 掾, 属官的通称。 ⑫宓(伏 fú)妃留枕——传说上古伏羲氏之女宓妃溺死于洛水, 于是成为洛神。 这里借指三国时曹丕的皇后甄氏。 相传甄氏曾为曹丕的弟弟曹植所受, 后来却嫁了曹丕。 甄氏死后, 曹丕将她的遗物玉缕金带枕送给曹植。 曹植离京回国途中, 在洛水边宿夜, 梦见甄氏来相会, 表示把枕头给他留念。 醒后写了《感甄赋》, 后为了避讳而改名《洛神赋》。 魏王——指曹植, 受封为魏东阿王。 这两句引用典故写女主人公对爱人的思念, 并点出所爱的人年少而多才。 ⑬春心——指相思之情。 ⑭这两句是自我抑止的话, 意思是: 相思之情还是不要象春花那样急遽地萌发吧, 因为每次想望总是带来新的失望, 只能把心中燃烧着的爱情化作一段段灰烬。 表面上写绝望的悲哀, 骨子里恰恰透露出相思如春花怒放不可抑止的炽热情怀。

无 题 二 首

凤尾香罗薄几重^①? 碧文圆顶夜深缝^②。
扇裁月魄羞难掩^③, 车走雷声语未通^④。

曾是寂寥金烬暗^⑤，断无消息石榴红^⑥。
斑骓只系垂杨岸^⑦，何处西南待好风^⑧？

重帏深下莫愁堂^⑨，卧后清宵细细长^⑩。
神女生涯原是梦^⑪，小姑居处本无郎^⑫。
风波不信菱枝弱，月露谁教桂叶香^⑬？
直道相思了无益^⑭，未妨惆怅是清狂^⑮。

【说明】 两首都写少女的相思，但格调不同。前一首注重具体场景的描绘，恋爱心理刻画入微（如邂逅相遇时的羞涩、喜悦而又惋惜的神情），近于纯粹的爱情诗；后一首更多直接抒情，描写浑融概括，寄寓作者身世的用意较为明显（从“风波”一联尤可看出痕迹）。它们各代表李商隐无题诗的一种类型。但是，又不能把两者截然分割开来。后者的政治寄托仍然隐藏在爱情生活的画面中，而前者所着力抒述的悲剧性相思，在情调、意境上又跟作者一生的悲剧命运和情怀息息相通。这就是为什么这类无题诗固然可以作为普通爱情诗来读，而又不能截然排除其中或明或暗寓有更深一层隐痛的缘故。

【解释】 ①凤尾香罗——指织有凤凰图纹的罗帐。几重——几层。古代有复帐，不止一层。 ②碧文圆顶——指帐顶，上有青碧花纹。文，同“纹”。这两句写女主人公深夜缝制罗帐，由此引起下面的情思。 ③扇裁月魄——指扇子形状如圆月。裁，制成。月魄，本指月轮亏缺后无光的部分，这里指圆月形体。 ④车走雷声——指车声隆隆

象雷鸣。这两句回想当初与意中人相遇的情景：对方驱车走过，自己虽用团扇遮面，却羞意难掩；彼此暗含情意，而未及通话。

⑤曾是——已是。金烬——指铜灯盏上的残烬。烬，灯花。

⑥这两句写见面后的相思，意思是：已经伴着暗淡残灯度过无数寂寥的夜晚，而盼到石榴开花的时节仍没有一点音讯。

⑦斑骓（锥 zhuī）——毛色青白相杂的马，这里指意中所骑的马。系（记 jì）——结，缚。这句意思是：所思念的人相隔不远，却无从会见。

⑧西南风——曹植《七哀诗》：“愿为西南风，长逝入君怀。”本句化用其意，意思是：哪里能等到西南来的好风，把自己吹送到爱人怀中呢？

⑨重帏——层层帘幕。莫愁——古乐府中女子的名字，这里借指诗中女主人公。

⑩清宵——静夜。细细——形容夜长，仿佛时光一丝一丝地过去。这两句说：室内重帏深垂，女主人公独卧床上，在静悄悄的长夜中自伤身世。

⑪神女——即巫山神女，传说与楚王在梦中欢会，后常用来指爱情遇合。

⑫小姑——未嫁少女的称呼，这里是诗中女主人公自称。两句说：回顾过去，爱情上的遇合原是一场幻梦，如今仍然独自居处，无可托身。

⑬这两句用比兴手法抒述身世之痛，意思是：自己有如菱枝般柔弱，偏偏遭到风波的摧残；又象桂叶一样具有芬芳美质，却得不到月露的滋润使之飘香。

⑭直——即使。道——料想。了——全然。

⑮清狂——原指痴呆，这里指痴情。两句说：即便料到相思全然无用，也无妨惆怅终身以执守自己的一片痴情。

春 雨

怅卧新春白袷衣^①，白门寥落意多违^②。
红楼隔雨相望冷^③，珠箔飘灯独自归^④。
远路应悲春晚晚^⑤，残宵犹得梦依稀^⑥。
玉珰缄札何由达^⑦？万里云罗一雁飞^⑧。

【说明】 春雨之夜怀念远去的爱人，写得一往情深，接近无题诗的作风。

【解释】 ①白袷(夹 jiā)衣——即白夹衣。唐人未做官时穿白衫，所以闲居时也用作便服。 ②白门——南朝民歌中男女欢会的地方，这里借指与爱人会面之处。寥落——冷静寂寞的样子。这两句写爱人离去后的失意情景：新春之中独自和衣怅卧，过去欢会的地方显得冷静寂寞，叫人感到不是滋味。 ③红楼——指所爱女子原来的住处。 ④珠箔(泊 bó)——珠帘，这里比喻飘洒的细雨在灯火照射下有如一层闪光的帷幕。这两句是怅卧时回想不久前寻访爱人旧居而又独自归来的情景。 ⑤晚(宛 wǎn)晚——形容黄昏日暮的景象。这句替对方设想，意思是：心爱的人在远去的路上面对日暮春晚，也应触动悲愁。 ⑥依稀——形容梦境的恍惚迷离。这句说：只有在残夜的迷梦中，尚能得到会见的机会。 ⑦玉珰(裆 dāng)——玉制的耳环，古代常用作男女定情致意的礼物。缄(坚 jiān)札——书信。 ⑧云罗——阴云密布如罗网，比喻路途艰险。雁——古代有“雁足传书”的说法，这两句说：

礼物、书信怎样才能到达爱人手中呢？看，万里长空中云罗遍张，一只大雁在孤独地飞翔。结末一句以景寄情，似乎含有那么一点希望，又似乎感到十分渺茫，不加明说，由读者自己去揣摩，更觉余味无穷。

昨 日^①

昨日紫姑神去也^②，今朝青鸟使来賒^③。
未容言语还分散，少得团圆足怨嗟^④。
二八月轮蟾影破^⑤，十三弦柱雁行斜^⑥。
平明钟后更何事^⑦？笑倚墙边梅树花^⑧。

【说明】 前一天与爱人匆匆会面，第二天早晨接到来信，欢喜之中不免惆怅，叹息之余又有所期待。写相思而悲剧气氛不过于浓重，表达方式不过于婉曲，语言风格不过求精丽，在作者爱情诗中属于清淡自然的一路。结尾想象爱人的倩影，虽只淡淡一笔，神韵绝佳。

【解释】 ①以篇首二字为诗题。 ②紫姑神——又作“子姑神”。旧俗于农历正月十五夜迎紫姑神问吉凶事。本篇作于元宵后一日，以紫姑神借指自己的爱人。 ③青鸟使——指传递信息的使者。青鸟，神话中西王母饲养的鸟，能传送消息。 賒——语助词，相当于“兮”。 ④少——稍。这两句说：昨日稍得相会，但未及交谈就已分散，反足以令人惆怅叹息。 ⑤二八——指农历十六日。蟾（chān）影破——指月形亏缺。蟾，蟾蜍（除 chū）的简称，虾蟆。传说月中有蟾蜍，后用作月亮的代称。 ⑥十三弦

柱——指箏柱。箏有十三根弦，每弦系一柱。雁行斜——形容箏柱斜列象雁飞时的队形。这两句借月缺和箏柱成单来比喻人的离别。⑦平明——天亮。⑧这两句想象爱人清晨时分笑倚梅花的形影。

宿骆氏亭寄怀崔雍崔衮^①

竹坞无尘水槛清^②，相思迢递隔重城^③。
秋阴不散霜飞晚，留得枯荷听雨声。

【说明】竹坞无尘，水槛清静，住处的幽静寂寥引起了忆旧之情。枯荷承雨，滴沥有声，只有失眠的人才听得真切，这是写耿耿相思的情怀。至于从雨声联想到连日秋阴不散，从枯荷残留推及今年霜信迟来，这转转折折的推想，恰又是诗人长夜不寐之中无聊索寞心绪的反映，内中还隐隐寄寓着诗人要向远方友人倾诉的那种孤怀难遣、落拓飘零的身世感。句句写景，句句扣住相思之情，正体现了作者婉曲见意的诗歌特色。

【解释】①骆氏亭——台馆名，所在不详。崔雍、崔衮(滚 gǔn)——李商隐早年的幕主崔戎的儿子，又是作者的从表兄弟。②竹坞(务 wù)——有竹林环绕的屋舍。坞，四面挡风的建筑物。水槛(见 jiàn)——临水的栏杆。这句写骆氏亭的景物。③迢(条 tiáo)递——遥远的样子。隔重(崇 chóng)城——即远隔千山万水的意思。重城，一道道城墙。

嫦 娥^①

云母屏风烛影深^②，长河渐落晓星沉^③。
嫦娥应悔偷灵药，碧海青天夜夜心^④。

【说明】 题目是“嫦娥”，却并非咏的嫦娥，而是写人间孤寂之感。烛影转深，银河渐落，晓星低垂，暗示夜晚时间的过去和主人公的通宵不寐。他（或她）在想些什么呢？诗中不加抒述。只是当主人公偶而抬起头来，望见碧空中一轮明月时，忽而触发起嫦娥奔月故事的联想，不由得发出这样的疑问：嫦娥独自幽居月宫里，夜夜面对寂寞的天空，她是否也为当初偷服灵药而感到后悔呢？诗人捕捉住头脑中刹那间闪过的念头，把它提炼成后面两句诗，虽然是超现实的奇想，却曲折地显示了人物的现实处境和情思。将实事实情转化为神话般的浪漫想象，给诗歌抒情增添神奇不凡而又亲切自然的韵味，这就是一首短诗而具有历久不衰的艺术魅力的重要原因。

【解释】 ①嫦娥——神话中的月中仙子。传说她原是从后羿（意 yì）的妻子，偷吃了后羿从西王母那里讨来的仙药，飞进月宫。 ②云母——一种矿石，晶体透明而有光泽，古代常用来装饰屏风等器物。 ③长河——指天上的银河。晓星——即启明星，清晨出现于东方天空。 ④碧海——形容蓝天一碧如海。夜夜心——指夜夜独对青天所引起的寂寞凄冷的心情。

微 雨

初随林霭动^①，稍共夜凉分^②。
窗迥侵灯冷^③，庭虚近水闻^④。

【说明】 微雨是不易察觉的。诗中描写全向虚处落笔，从浮动的雾气、渐生的凉意、受寒气侵逼的灯光以及近处水面的细微声响，表现出微雨带给人的多方面感受，极其细腻而熨贴，显示了作者写景状物观察入微的纯熟技巧。

【解释】 ①霭（ǎi）——云雾之气。 ②稍——逐渐。这两句说：微雨初起时，只是随着林间的雾气浮动，逐渐地，分得了夜晚的凉意。 ③迥（jiǒng）——远。这句说：尽管远隔窗户，还是感觉寒气透入户内，侵逼到闪烁的灯火上。 ④虚——空。这句说：在空寂的庭院里，可以听得见近处水面传来细微的淅沥声。

霜 月

初闻征雁已无蝉^①，百尺楼高水接天^②。
青女素娥俱耐冷^③，月中霜里斗婵娟^④。

【说明】 深秋夜晚，霜清月白，交相辉映。作者不满足于作一般的描写，却异想天开地认为霜月之神冒着寒冷在各显神通，争妍斗美。经过想象这一加工，原来清冷幽寂的景象就转化成瑰丽生动、逗人遐思的画面。

【解释】 ①征雁——南飞的雁，这句借景物点明时令已入深秋。 ②水接天——这里是形容月光与霜华上下辉映，水天一色。 ③青女——即青霄玉女，主管霜雪的女神。素娥——即嫦娥，月中仙子。俱——都。 ④斗——比赛。婵(蝉 chán)娟——美好的姿容。

蝉

本以高难饱^①，徒劳恨费声^②。
 五更疏欲断，一树碧无情^③。
 薄宦梗犹泛^④，故园芜已平^⑤。
 烦君最相警^⑥，我亦举家清^⑦。

【说明】 咏物之中寄托作者的身世情怀。前半物我同一，写蝉即写人。高栖而又难饱，费声而又徒劳，正是作者的自我写照。后半物我相分，由蝉的悲鸣引出自己身世之感，又由自己的哀感转向对蝉的同情，往复交流，凄切动人。通篇将物态的精细刻画与情意的宛转表述结合在一起。“五更”两句借碧树的无情反衬寒蝉的哀嘶，不仅生动地表现出蝉的悲惨境遇和绝望挣扎，而且细致入微地传达了它的幻觉般的心理感受，真可以说得上写物而得其神。

【解释】 ①以——因。高难饱——蝉栖息在高枝上，古人误以为它吸空气、露水为生，所以说“高难饱”。这里语意双关：高，兼喻人的品格高洁；难饱，指生活困顿。 ②徒劳——白白辛苦。费声——指鸣声频频。这句说：蝉悲鸣不已，却不受理睬，因而寄恨无穷。暗喻自己求告而得不

到援助。 ③这两句说：蝉鸣到五更天时，声音已经稀疏要断绝了，而它所栖息的树木仍是一片葱绿，欣欣自如，象是对它的悲鸣无动于衷。 ④薄宦——俸禄微薄的官职。梗泛——《战国策》上有一段寓言，写土偶人与桃梗的对话。桃梗说：你是泥土做成的人形，到秋天降雨时即将毁坏。土偶答道：我毁坏了，不过复归于泥土，而你却要被水漂去，不知归向哪里。后来就用“梗泛”来比喻漂泊无定的生涯。梗，树木枝条。泛，漂流。 ⑤芜——荒芜。平——指田间的沟垄径道都已平灭，也意味着土地荒芜。这两句转入作者身世的自叙，意思是：做个小官，还要到处漂泊，丢下家乡田园，已是一片荒芜。 ⑥君——指蝉。警——警醒，这里有触动的意思。 ⑦举家——全家。清——清贫，有洁身自好的意味，同篇首的“高”遥相呼应。这两句是作者对蝉说的话：有劳你用悲鸣唤起我的身世之感，我也是举家荡然、一世清苦啊！

流 莺^①

流莺漂荡复参差^②，度陌临流不自持^③。
巧啭岂能无本意^④？良辰未必有佳期^⑤。
风朝露夜阴晴里，万户千门开闭时^⑥。
曾苦伤春不忍听，凤城何处有花枝^⑦？

【说明】托物咏怀之作。首两句总写流莺漂荡，暗寓飘零不遇的身世。接着抒述巧啭有意而佳期未必，比喻徒托孤怀而难酬心愿，再用风露阴晴、门开户闭，概括一生风

波沉沦、无所依托的政治遭遇。最后归结到长安城中无枝可栖，寄寓自己不能在朝供职、一展抱负的苦闷与悲愤。整首诗借一组复杂而有层次的隐喻构成完整的意境，比之前人的寓言体诗歌更为细密精致。

【解释】 ①流莺——漂流无依的黄莺。 ②参差(cēn cī)——长短不齐，这里形容鸟儿飞翔时翅膀张合振落的样子。 ③度陌临流——指到处漂浮。陌，田间小路。流，水流。不自持——不能控制自己的感情，意思是悲痛难忍。持，把握。 ④巧啭(zhuàn)——宛转鸣唱。啭，这里指鸟鸣。本意——本来的用心，喻指作者用世的抱负。 ⑤佳期——比喻愿望得以实现的时候。这两句说：流莺宛转鸣唱，哪能没有苦衷？而得不到知音，即使碰上好时辰也未必能实现愿望。 ⑥这两句说：无论是刮风的早晨还是降露的夜晚，是阴天还是晴天，也无论是家家户户开门活动或闭户休息之时，流莺总是四处漂荡，宛转悲啼。 ⑦凤城——秦都咸阳古时称丹凤城（即凤城），这里借指唐朝京城长安。这两句说：自己曾为伤春之情所苦恼，更不忍听流莺的哀鸣，而在这长安城内，又哪能找到可供它栖息的花枝呢？

赋得鸡^①

稻粱犹足活诸雏^②，妒敌专场好自娱^③。

可要五更惊稳梦^④，不辞风雪为阳乌^⑤？

【说明】 借斗鸡以讽刺那班得了俸禄，不肯尽忠国事，一意排斥异己、独占权位的腐朽官僚势力。旧注认为影射

藩镇割据，其实比作朋党相争更为贴切。

【解释】 ①赋得——根据规定的题目写诗，题前加“赋得”二字。 ②稻粱——谷子和小米，指鸡的饲料。雏——小鸡。 ③妒敌专场——嫉妒对方，想要独占全场。好——以便。这两句说：食料还足以养活所有鸡雏，而那些好斗的公鸡偏要嫉妒对方，以独霸全场为乐。 ④可要——岂要，岂愿。 ⑤阳鸟——太阳，传说太阳中有三足鸟。这里喻指皇帝。两句说：鸡的本心哪里愿意在五更时分惊扰自己的甜梦，不避风雪地为太阳升起而长鸣报晓呢？

乱石

虎踞龙蹲纵复横^①，星光渐减雨痕生^②。
不须并碍东西路，哭杀厨头阮步兵^③。

【说明】 这首也是讽刺官僚权贵的诗。前一首侧重于揭露他们彼此相争，这一首则把他们比作阻抑人才的顽石，尽管在长年风雨剥蚀下已经霉腐不堪，却依然“虎踞龙蹲”地横梗在各条通道上，给才士的进身设置下不可逾越的障碍。前篇纯用冷嘲笔法，本篇则兼有抒怀的情味，亦讽亦兴，奇意遥深。

【解释】 ①虎踞龙蹲——形容乱石奇形怪状堆阻在道路上的样子。踞，蹲坐。 ②这句把乱石想象为坠地陨星，光芒渐灭，蚀痕日深。形容乱石堆阻道路已经很久了。 ③阮步兵——指阮籍。他爱喝酒，听说步兵厨营人善酿酒，就自请担任步兵校尉。有时独自驾车出游，走到道路不通

的地方，常痛哭返回。阮籍生当魏晋交替之时，政治迫害很严重，上述举动都是他内心苦闷的表露。这里借指受压抑的才士。这两句是斥责乱石的口吻，意思是：不要把东西的通道一起堵塞了，致使有志之士穷途痛哭，悲愤难已。

乐游原^①

向晚意不适^②，驱车登古原^③。

夕阳无限好，只是近黄昏！

【说明】登高望远，壮伟的长安城阙和秀丽的山川田野，都沐浴在夕阳的金色余辉之中，景象多么迷人！但一转念想到它们即将消逝于暗夜笼罩之下，便又不胜惆怅。诗人将时代没落之感、家国沦亡之痛、身世迟暮之悲，一起融铸在这黄昏夕照的景物画面中，其概括的深广、感受的锐敏和笔触的传神，着实令人惊叹。由“意不适”引出登高消愁，终于落到愁思无限，短短二十个字内几经转折，也体现了李商隐诗歌婉曲抒情的典型风格。哀感沉绵，情长气短，则是晚唐社会病态心理的自然流露。

【解释】①乐游原——长安东南的风景区，地势高，四周开阔，可以俯视全长安城。②向晚——傍晚。向，近。意不适——心里不快活。③古原——指乐游原，作为风景区兴建于汉宣帝时，到晚唐已有九百年历史。

